ΑΘΗΝΑΙ
15 Νοεμβρίου 1954
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'.
Ἔτος 19ον - Ἀριθ. 174

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Τ. Δ. ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 8
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Γ' Σεπτεμβρίου 16

ΟΥΔΕΙΣ ΜΗ ΑΜΕΛΗΣΗ

Ἡ Κεντρικὴ Ἐρανικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀθηνῶν ἀπευθύνει θερμοτάτην παράκλησιν πρὸς τοὺς συμπατριώτας Ἀθηνῶν, Πειραιῶς καὶ περιχώρων, ὅπως διὰ τῆς εἰσφορᾶς των ἔλθουν ἀρωγοὶ τῆς φιλτάτης μας ἰδιαιτέρας πατρίδος, συντελοῦντες εἰς τὴν ταχυτέραν ἀποπεράτωσιν τῶν ἔργων ἀναδημιουργίας αὐτῆς.

Εἰδικώτερον παρακαλεῖ ἡ Κεντρικὴ Ἐπιτροπὴ τοὺς ἀγαπητοὺς συμπατριώτας οἱ ὁποῖοι δὲν ἐνεφανίσθησαν ἀκόμη εἰς τὸν παγκυθηραϊκὸν ἔρανον, νὰ μὴ παραλείψουν νὰ σπεύσουν τὸ ταχύτερον. Οὐδὲν Κυθηραϊκὸν ὄνομα ἐπιτρέπεται νὰ ἀπουσιάσῃ ἀπὸ τὸ Γενικὸν Μητρῷον ἐρανοδοτῶν τῶν ἔργων.

Ἀκόμη παρακαλοῦνται οἱ ἀγαπητοὶ συμπατριῶται οἱ καταθέτοντες τμηματικῶς τὰς εἰσφορὰς των, ὅπως προσέρχωνται καὶ καταθέτουν ταύτας συχνότερον, καθ' ὅτι ἡ πρόοδος τῶν ἔργων ἀπορροφᾷ μεγάλα ποσά.

Μὲ τὴν δύναμιν τοῦ Θεοῦ τὰ ἔργα προοδεύουν κατ' εὐχὴν καὶ ἡ λαμπροφόρος ἡμέρα κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ κληθοῦν οἱ συμπατριῶται νὰ πανηγυρίσουν τὴν ἀποπεράτωσιν αὐτῶν δὲν εἶναι μακράν.

Ἡ γενναιόφρων προσφορὰ εἰς τοὺς ἐράνους ἐκ μέρους παντὸς Κυθηρίου θὰ φέρῃ τὴν ἡμέραν αὐτὴν ἀκόμη πλησιέστερον.

Οὐδεὶς μὴ ἀμελήσῃ. Οὐδεὶς μὴ παραλείψῃ τὸ καθῆκον του.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς).

ΤΟ ΕΠΙΜΑΧΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Τοῦ κ. ΘΕΜ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Πολλὰ ἐλέχθησαν καὶ ἐγράφησαν κατὰ καιροὺς ἀπὸ διαφόρους συμπολίτας ἐπὶ τῆς παρατηρουμένης κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη παρακμῆς τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος. Καὶ πολλαὶ προετάθησαν λύσεις. Τὸ ὅτι ὑφίσταται μία νόσος οὐδεὶς ἀμφιβάλλει, καὶ τὸ ὅτι πολλοὶ διέγνωσαν ταύτην εἶναι ἀληθέστατον. Ἀλλὰ ἡ ἐπιχειρουμένη ἔκδοσις συνταγῶν διὰ τὴν θεραπείαν τῆς νόσου ταύτης εἶναι ἐν πολλοῖς δυσκολωτάτη, διότι προσκρούει αὔτη εἰς πλείστους ὅσους παράγοντας, τῶν ὁποίων ἡ μελέτη καὶ ἡ ἀντιμετώπισις μὲ προχειρολογίας οὐδὲν ὠφελεῖ.

Ὁ τουρισμὸς βεβαίως εἶναι ἓν ἀπὸ τὰ προτεινόμενα μέσα, περὶ τοῦ ὁποίου ἄρθρον δημοσιευθὲν εἰς προηγούμενον φύλλον τῆς ἀγαπητῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως» μὲ ἀναγκάζει εἰς τὴν σύνταξιν τοῦ παρόντος.

Ἡ ἵδρυσις 2 Τουριστικῶν σωματείων ἐν Κυθήροις κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, ἀποτελεῖ βεβαίως εὐοίωνον ἀπαρχὴν διὰ τὴν ἀξιοποίησιν τῶν πλουτοπαραγωγικῶν πηγῶν τῆς νήσου. Ἀλλ' ἡ τουριστικὴ κίνησις προσκόπτει εἰς ἀνυπέρβλητα ἐμπόδια, τῆς πλημμελοῦς θαλασσίας συγκοινωνίας κατὰ τὸν χειμῶνα, τῆς μὴ ὑπάρξεως ἐπαρκῶν ξενοδοχείων καὶ τοῦ ἀπομεμακρυσμένου ἐκ τοῦ κέντρου τῆς νήσου.

Τοῦτο τὸ τελευταῖον ἀποτελεῖ σοβαρὸν ἐμπόδιον, τὸ ὁποῖον δὲν δύνανται νὰ ὑπερπηδήσουν οἱ ἐν τῇ νήσῳ. Χρειάζεται ἑπομένως, ἡ ἔξωθεν συμπαράστασις καὶ βοήθεια, δηλαδὴ ἡ συντονισμένη ἐνέργεια καὶ τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ συμπολιτῶν μας. Ἀλλὰ μικρὰ ἐν προκειμένῳ ἔρευνα θὰ καταλήξῃ εἰς λίαν ἀποκαρδιωτικὰ ἀποτελέσματα. Οὐδεμία κίνησις ἀξία λόγου ἐπετελέσθη ποτὲ ὑπὸ τῶν συμπολιτῶν μας, τῶν ὁποίων τὴν φιλοπατρίαν οὐδόλως ἐν τούτοις ἀμφισβητῶ.

Ὑπάρχουν Κυθήριοι ἔχοντες περιουσίαν κτηματικήν, γνωστοὶ καὶ φίλοι εἰς τὸν ὑποφαινόμενον, οἵτινες ἔχουν ἀπὸ 15, 18 καὶ 24 ἔτη νὰ κατέλθουν εἰς Κύθηρα.

Γνωστὸς καὶ φίλος εἰς τὸν ὑποφαινόμενον, ὅταν πέρυσι ἤκουε τὴν ἐν Κυθήροις κατάστασιν ἔλεγε: «Τὸ καημένο τὸ Τσιρίγο μας», καὶ ὅταν ἠρωτήθη πόσα ἔτη ἀπουσιάζει ἀπήντησεν 22. Καὶ ἐν τούτοις τὸ πλεῖστον τῶν Κυθηρίων Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, οἱ ὁποῖοι εἶναι εὐκατάστατοι, παραθερίζουν κατ' ἔτος εἰς Πάρνηθα, Ἁγίαν Παρασκευήν, Λαύριον, Χαλκίδα, Νάξον, καὶ ἄλλα μέρη τῆς Ἑλλάδος, πλὴν τῶν Κυθήρων. Θὰ λεχθῇ ἴσως, ὅτι εἶναι ζήτημα δαπάνης καὶ ἀποστάσεως.

Ἂς ἐπιτραπῇ νὰ νομίζωμεν, ὅτι μεγαλυτέρα εἶναι ἡ δαπάνη εἰς τὰ μέρη ἐκεῖνα, παρὰ εἰς τὴν Νῆσον μας, ὅπου οἱ περισσότεροι κέκτηνται καὶ κτηματικὴν περιουσίαν. Ὡς πρὸς τὴν ἀπόστασιν δὲν πρέπει νὰ λησμονοῦμεν, ὅτι ἔχει κατὰ τὸ θέρος ἡ νῆσος μας συγκοινωνίαν ἑξάκις τῆς ἑβδομάδος, ἤτοι διὰ Γυθείου καὶ πρὸς Πειραιᾶ.

Ἐκτὸς ἐλαχίστων ἐξαιρέσεων ἡ πλειονότης τῶν Κυθηρίων ἀποφεύγει κατὰ τὸ θέρος τὴν κάθοδον εἰς Κύθηρα. Καὶ πῶς εἶναι νοητὸν νὰ φροντίζωμεν νὰ προσελκύσωμεν ξένους, ἀφοῦ οἱ συμπολῖται οὐδεμίαν ἐνέργειαν κάμνουν πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν; Καὶ αὗται αἱ σπανιώταται ἐκδρομαί, πολλάκις ἔχουν τὸν χαρακτῆρα οὐχὶ ἐκδρομῆς ἀλλὰ ἐπιδρομῆς.

Παράδειγμα, ἡ ἐφετεινὴ ἐκδρομή. Οἱ ἐκδρομεῖς παρέμειναν εἰς Ἁγίαν Μόνην μίαν ὥραν, εἰς Μητᾶτα 10 λεπτά, καὶ εἰς Χώραν ἓν τέταρτον. Γνωρίζομεν καλῶς τὰς φροντίδας καὶ τοὺς κόπους, ποὺ κατέβαλον τὰ σωματεῖα, καθὼς καὶ οἱ ἐπικεφαλῆς τῆς ἐκδρομῆς, διὰ νὰ συγκεντρώσουν ἕναν ἀριθμὸν ἐκδρομέων.

Καθίσταται λοιπὸν ἀνάγκη, ὅπως οἱ Κυθήριοι ἔλθουν συμπαραστάται καὶ βοηθοὶ εἰς τὸ ἔργον αὐτὸ τοῦ Τουρισμοῦ. Εἶναι ἀνάγκη τὰ σωματεῖα μας μὲ δημοσιεύσεις, μὲ φωτογραφίας, μὲ ρεκλάμες νὰ φροντίσουν, ὥστε νὰ γίνῃ γνωστὸν εἰς τοὺς μὴ Κυθηρίους τὸ νησί μας. Οἱ ἐν τῇ νήσῳ Κυθήριοι ἐργάζονται ἐν πολλοῖς ἀνιδιοτελῶς πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον, καὶ ἐὰν ὑπάρχουν τινὰ κρούσματα δὲν δύνανται νὰ ἐκληφθοῦν ὡς ἀποτελοῦντα κανόνας. Ἡ προσήνεια καὶ ἡ φιλοξενία, περὶ τὴν ὁποίαν γράφει εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον διὰ τὸ ἑστιατόριον τῶν Σπετσῶν ὁ ἔγκριτος συνεργάτης τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως» ὑπάρχουν, τὸ γνωρίζει καὶ ὁ ἴδιος, εἰς ὁλόκληρον τὸν Κυθηραϊκὸν κόσμον.

Αἱ τιμαὶ ἄλλωστε τῶν διαφόρων εἰδῶν, φρούτων καὶ ζαρζαβατικῶν, κανονίζονται ἀναλόγως τῆς παραγωγῆς, τῆς προσφορᾶς καὶ ζητήσεως. Ὅταν ἐφέτος παρήχθησαν περίπου 250 ὀκάδες ροδάκινα μόνον, ἡ τιμή των φυσικὸν ἦτο νὰ ἀνέλθῃ εἰς τὰς δρ. 10 κατ' ὀκᾶν. Διατί ὅμως ἐλησμονήσαμεν, ὅτι πρὸ διετίας τὰ περίφημα βουτυράπιδα τοῦ Καραβᾶ ἐπωλοῦντο ἀπὸ 80 λεπτὰ ἕως 1 δρχ. κατ' ὀκᾶν; Ἐὰν τὰ ψάρια δὲν ἀκολουθήσουν μίαν ἀναλογίαν λογικὴν ὡς πρὸς τὴν τιμὴν μὲ τὰ ψάρια τοῦ Πειραιῶς, οἱ Κυθήριοι δὲν θὰ τὰ ἔβλεπον εἰς τὴν ἀγοράν. Ὁ ἀδήριτος νόμος τῆς προσφορᾶς καὶ τῆς ζητήσεως ἔχει τὴν θέσιν του καὶ εἰς τὰ Κύθηρα, ὅπως καὶ εἰς κάθε ἄλλο μέρος τῆς Ἑλλάδας. Ἡ ἔλλειψις προκαλεῖ ἄνοδον τῶν τιμῶν καὶ ἡ ἀφθονία τὴν πτῶσιν τούτων.

Εἶναι συνεπῶς ἀνάγκη, ὅλοι οἱ Κυθήριοι καὶ οἱ ἐν τῇ νήσῳ ἀλλὰ προπαντὸς οἱ ἐκτὸς τῆς νήσου νὰ βοηθήσουν κατὰ δύναμιν, ὥστε νὰ δημιουργηθῇ τουριστικὴ κίνησις, ἡ ὁποία θὰ συντελέσῃ εἰς τὸ νὰ γνωσθοῦν αἱ φυσικαὶ καλλοναὶ τῆς νήσου μας καὶ εἰς τοὺς ξένους. Εἶναι ἀνάγκη οἱ συμπολῖται Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς νὰ παρακάμπτουν ὅλα τὰ ἐμπόδια, ἀκόμη καὶ τὰ οἰκονομικὰ τοιαῦτα καὶ νὰ σπεύδουν εἰς τὰ Κύθηρα διὰ νὰ παραθερίζουν, διότι ἐὰν αἱ οἰκογένειαι τῶν Κυθηρίων Πειραιῶς καὶ Ἀθηνῶν κατήρχοντο ἀνελλιπῶς καθ' ἕκαστον θέρος καὶ μὲ φίλους μὴ Κυθηρίους, τὰ Κύθηρα, αὐτομάτως, θὰ ἀπέκτων τουριστικὴν κίνησιν καὶ ἡ ὠφέλεια θὰ ἦτο μεγίστη. Τὰ τουριστικὰ ταξίδια θὰ πρέπει νὰ σταματήσουν πρὸς ἄλλα μέρη. Ἡ σταυροφορία πρέπει νὰ ἀρχίσῃ μόνον διὰ τὴν νῆσον μας.

ΘΕΜ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΕΠΕΡΑΤΩΘΗ ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΤΜΗΜΑ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΔΟΥ ΚΑΙ ΩΛΟΚΛΗΡΩΘΗ ΤΟ ΚΤΙΡΙΑΚΟΝ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΤΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ

Η ΣΥΝΕΧΙΣΙΣ ΤΗΣ ΟΔΟΠΟΙΪΑΣ ΚΑΙ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ

Λόγῳ τῆς ἐνάρξεως τοῦ χειμῶνος, ἀνεστάλησαν προσωρινῶς, αἱ ἐργασίαι ἀσφαλτοστρώσεως τῆς Κεντρικῆς Ἐθνικῆς ὁδοῦ τῆς νήσου. Τοῦτο καθ' ὅτι ὁ ψυχρὸς καιρὸς καὶ αἱ συχναὶ βροχαὶ ἐμποδίζουν τὴν καλὴν ἐργασίαν καὶ συνιστοῦν ἀρνητικὸν παράγοντα διὰ τὰς ἀσφαλτικὰς ἐργασίας.

Ὅπως πληροφορούμεθα, ἡ Κεντρικὴ Ἐπιτροπὴ προτίθεται, εὐθὺς μετὰ τὴν λῆξιν τοῦ χειμῶνος, νὰ ἐπεκτείνῃ τὰς ἐργασίας ἀνακαινίσεως τῆς ἐν λόγῳ ὁδοῦ καὶ εἰς νέον τμῆμα, καθ' ὅτι τὸ ἀρχικῶς δημοπρατηθὲν ἐκ 4.700 μέτρων ἐπερατώθη, ἔρχεται δὲ ἀπὸ Χώρας μέχρι τοῦ χωρίου Φατσάδικα. Τὸ περατωθὲν τμῆμα ἦτο καὶ τὸ δαπανηρότερον, ἕνεκα τῶν πολλῶν τεχνικῶν ἐργασιῶν τὰς ὁποίας προϋπέθετεν ἡ ἐκτέλεσις αὐτοῦ, ὡς εἶναι οἱ πολλοὶ ὀχετοί, ἡ σημαντικὴ τοιχοποιΐα, ὁ ὀγκώδης ἐκβραχισμὸς παρὰ τὴν θέσιν «Κακοπέτρι» καὶ αἱ πολλαὶ διευρύνσεις αἱ ὁποῖαι ἐγένοντο κατὰ μῆκος αὐτοῦ. Τὸ ἐναπομένον πρὸς ἀνακαίνισιν μέρος τῆς Ἐθνικῆς ὁδοῦ, μήκους 13 χιλιομέτρων, θὰ ἐκτελεσθῇ, κατὰ τὴν γνώμην τῶν μηχανικῶν, μὲ σημαντικῶς μικροτέραν κατὰ χιλιόμετρον δαπάνην, καθ' ὅτι δὲν παρουσιάζει ἐκβραχισμοὺς καὶ λοιπὰς τεχνικὰς ἐργασίας εἰς τοιαύτην ἔκτασιν ὅσην τὸ περατωθὲν τμῆμα.

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ ὑπενθυμίζομεν εἰς τὰς κοινότητας Κυθήρων καὶ Λειβαδίου, εἰς τὴν περιοχὴν τῶν ὁποίων κεῖται τὸ ἀνακαινισθὲν τμῆμα τῆς Ἐθνικῆς ὁδοῦ, τὴν ὑποχρέωσιν τὴν ὁποίαν ἔχουν νὰ μεριμνήσουν διὰ τὴν συντήρησιν αὐτοῦ, ὥστε ἡ γενομένη ἐργασία νὰ μὴ καταστραφῇ. Ὁμοίως αἱ ἀνωτέρω κοινότητες ἔχουν ὑποχρέωσιν νὰ μεριμνήσουν — ὡς ἄλλως τε ἔχει ὑποσχεθῇ ἡ κοινότης Χώρας — διὰ τὴν φύτευσιν δένδρων ἑκατέρωθεν καὶ καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῆς ἀνακαινισθείσης ὁδοῦ — καὶ ὅπου φυσικὰ τοῦτο εἶναι δυνατὸν — ὅπερ θὰ προσδώσῃ αἴγλην καὶ γραφικότητα εἰς τὴν νῆσον μας.

Τέλος εἶναι ἀνάγκη νὰ ὑπομνήσωμεν πρὸς τοὺς κατοίκους τῆς νήσου, ὅτι εἶναι ὑποχρέωσις παντὸς Κυθηρίου νὰ βοηθήσῃ ἀνάλογα μὲ τὰς δυνάμεις του διὰ τὴν ταχυτέραν δυνατὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἔργου, ἀπὸ τὸ ὁποῖον πάντες θὰ ὠφεληθοῦν καὶ ἡ νῆσος θὰ λάβῃ νέαν ὄψιν πολιτισμοῦ.

❊

Τὸ Νοσοκομεῖον κτιριακῶς ἐπερατώθη, κατ' αὐτὰς δὲ συμπληρώνονται καὶ αἱ τελευταῖαι ἐργασίαι, ἤτοι οἱ ἐλαιοχρωματισμοὶ καὶ τὸ ἐκ μωσαϊκοῦ δάπεδον αὐτοῦ, ὥστε νὰ εἶναι ἕτοιμον διὰ τὴν ἐπίπλωσιν καὶ τὸν ἐξοπλισμὸν αὐτοῦ εἰς μηχανάς, ἐργαλεῖα, καὶ λοιπὰ σκεύη, ἀπαραίτητα διὰ τὴν ἀρτίαν λειτουργίαν του. Πρὸς ἐξοπλισμὸν τοῦ ἱδρύματος θὰ ἀπαιτηθοῦν σημαντικὰ χρηματικὰ ποσά, διὰ τὰ ὁποῖα καλεῖται νὰ διαλάμψῃ καὶ πάλιν ἡ Κυθηραϊκὴ φιλοπατρία, εἰς τὴν ὁποίαν καὶ μόνην ὀφείλονται ὅλα τὰ κοινωφελῆ ἔργα τῆς νήσου μας. Τὸ ἀνεγερθὲν κτίριον, ἄριστον ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, πραγματικὸν στόλισμα τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος προορίζεται διὰ νὰ περιλάβῃ δέκα ὀκτὼ (18) κλίνας ἐκ τῶν ὁποίων αἱ τέσσαρες (4) διὰ τὰς ἐπιτόκους. Φυσικὰ τὸ ὅλον ἵδρυμα παρὰ τὰ ἀντιθέτως ἐξ ἀντιδραστικῶν διαθέσεων λεγόμενα εἶναι μικρὸν καὶ ἀνάλογον πρὸς τὰς ἀνάγκας τοῦ πληθυσμοῦ τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος. Διότι κατὰ τὰ διεθνῶς παραδεδεγμένα διὰ νὰ θεωρηθῇ ἕνας τόπος ὡς διαθέτων ἐπαρκῆ νοσοκομειακὴν περίθαλψιν τῶν κατοίκων του, πρέπει προκειμένου μὲν περὶ χωρῶν μὲ ἀνώτερον βιοτικὸν ἐπίπεδον, ὡς εἶναι ἡ Ἀμερική, ἡ Ἀγγλία, ἡ Ἑλβετία καὶ ἄλλαι εὐρωπαϊκαὶ χῶραι, νὰ διαθέτῃ τέσσαρας (4) κλίνας ἀνὰ χιλίους κατοίκους, προκειμένου δὲ περὶ χωρῶν μὲ χαμηλὸν βιοτικὸν ἐπίπεδον, ὡς εἶναι καὶ ἡ ἰδική μας πατρίς, πρέπει ὁ ἀριθμὸς τῶν κλινῶν, ἀνὰ χιλιάδα κατοίκων, νὰ εἶναι διπλάσιος καὶ τριπλάσιος τῶν πρώτων. Ὅμως τὸ Νοσοκομεῖον ὅπερ ἀνήγειρεν εἰς Ποταμὸν ἡ φιλοπατρία τῶν ἀποδήμων Κυθηρίων καίτοι θὰ διαθέτῃ ἐπὶ τοῦ παρόντος μόνον 18 κλίνας θὰ ἔχῃ πλήρεις ὅλας του τὰς ἐγκαταστάσεις, καὶ ἂν ἡ ἀνάγκη τὸ ἐπιβάλῃ — ὅπερ ἀπευχόμεθα — θὰ εἶναι εὔκολον διὰ προσθήκης νέων τινῶν δωματίων ἢ θαλάμων νὰ δεχθῇ ὅσους δήποτε ἀσθενεῖς, χωρὶς νὰ ἀνακύψῃ ἀνάγκη νέων ἐγκαταστάσεων. Καὶ ἀκριβῶς διὰ τὴν περίπτωσιν αὐτὴν ἐλήφθη ἀπὸ τοῦδε πρόνοια, ὥστε τὸ Νοσοκομεῖον νὰ ἀνεγερθῇ ὄχι μόνον ἀντισεισμικόν, ἀλλὰ καὶ ἀρκετὰ στερεόν, διὰ νὰ δεχθῇ καὶ νέον ὄροφον, ἅμα αἱ ἀνάγκαι τὸ ἀπαιτήσουν, αὐτὸς δὲ εἶναι καὶ εἷς ἐκ τῶν λόγων ἕνεκα τῶν ὁποίων ἐκρίθη προτιμώτερον νὰ στεγασθῇ δι' ἰσχυροτάτης πλακὸς ἐκ μπετὸν ἀρμέ, ἀντὶ τῶν κεράμων ὅτε τὸ ἵδρυμα θὰ ἦτο πλέον θεαματικόν.

Ὁ χρόνος ἐνάρξεως λειτουργίας τοῦ Ἱδρύματος δὲν δύναται, κατὰ τὰς πληροφορίας μας, νὰ ὁρισθῇ ἀπὸ τοῦδε, καθ' ἔτι πρῶτον πρέπει τὸ Ἵδρυμα νὰ ἐξοπλισθῇ, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον προϋποθέτει καὶ χρόνον ἱκανὸν καὶ δαπάνην σημαντικήν. Συνεπῶς ὁ χρόνος ἐνάρξεως λειτουργίας τοῦ Ἱδρύματος ἐξαρτᾶται κατὰ πολὺ ἀπὸ τὴν Κυθηραϊκὴν φιλοπατρίαν ἡ ὁποία κινεῖ τοὺς συμπατριώτας ὅλου τοῦ κόσμου εἰς τὸ νὰ προσφέρουν τὰς δωρεάς των μὲ τὰς ὁποίας ἱδρύθη καὶ θὰ ἐξοπλισθῇ τὸ Νοσοκομεῖον, διὰ νὰ εὐεργετῇ τὴν Κυθηραϊκὴν κοινωνίαν εἰς τὸ διηνεκές.

Ἤδη, ἐνῷ τὸ κτίριον τοῦ Νοσοκομείου καὶ τὸ δημοπρατηθὲν τμῆμα τῆς Ἐθνικῆς ὁδοῦ εὑρίσκονται ἐν τῷ περατοῦσθαι, ἡ φιλοπατρία καὶ τὸ προοδευτικὸν πνεῦμα τῶν ἁπανταχοῦ Κυθηρίων, ἐξακολουθεῖ νὰ συσσωρεύῃ τὸ ἀπαιτούμενον χρῆμα διὰ τὴν εὐόδωσιν τῆς μεγάλης προσπαθείας πρὸς ἀναδημιουργίαν τῆς νήσου μας.

Κατωτέρω δημοσιεύομεν ὀνόματα δωρητῶν ἐκ τῆς νήσου καὶ τῶν διαφόρων παροικιῶν διερμηνεύοντες πρὸς πάντας τὰς θερμὰς εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τῆς μητρὸς πατρίδος.

ΝΕΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΕΡΓΩΝ ΑΝΑΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ

Μέσῳ τοῦ κ. Ἰωάνου Ἀν. Βενάρδου ταξιάρχου ἐ. ἀ. ἀπέστειλεν ὑπὲρ τῶν ἔργων ἀναδημιουργίας δολλάρια 20, ὁ εἰς τὴν ὡραίαν πόλιν Γούλουγκογκ ἐγκατεστημένος ἐκλεκτός μας συμπατριώτης κ. Νικόλαος Π. Σοφίος, πρώην Πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Σύδνεϋ, ὡς πρώτην αὐτοῦ εἰσφοράν.

Ὁ κατάλογος τῶν νέων εἰσφορῶν τῶν κατοίκων τῆς νήσου ὑπὲρ τῶν Ἔργων Ἀναδημιουργίας ἔχει ὡς ἑξῆς:

ΕΙΣ ΠΟΤΑΜΟΝ

Κοινότης Ποταμοῦ Κυθήρων. Ἐκ προηγουμένων εἰσφορῶν αἵτινες ἐδημοσιεύθησαν εἰς τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 169 φύλλον τῆς ἐφημερίδος μας μηνὸς Μαΐου 1954, δραχ. 47.505. νέας ἐκδόσεως. Νέαι εἰσφοραί: Ἰωάννης Ταμβάκης, κτηματίας, δραχμὰς διακοσίας (200) Παντελῆς Χαλιωρῆς, κουρεὺς ἑκατὸν (100). Διαμάντω Γκιουζέλη, οἰκοκυρά, ἑκατὸν (100). Σπῦρος Φατσέας, συνταξιοῦχος συμβολαιογράφος, πεντακοσίας (500). Ἀλέκος Δούκας, καφεπώλης τριακοσίας (300). Κωνσταντῖνος Θ. Βενάρδος, κτηματίας πεντακοσίας (500). Κωνσταντῖνος Λαδᾶς, ἐπιχειρηματίας, πεντακοσίας (500). Ζαχαρίας Πετρόχειλος, ἐπιχειρηματίας, χιλίας (1.000). Κων)νος Ἐμμ. Ἀλφιέρης διακοσίας ἑβδομήκοντα πέντε (275). Μαριγὼ Θ. Καλογρίδη, οἰκοκυρὰ τριακοσίας (300), Κούλα Χατζηθεοδώρου, οἰκοκυρά, ἑκατὸν πεντήκοντα (150). Ἀνάργυρος Ψαλιδᾶς, κτηματίας ἑκατὸ (100) Εὐάγγελος Μεγαλοκονόμος, καφεπώλης διακοσίας πεντήκοντα (250). Σταματίνα Κοντραφούρη, οἰκοκυρά, ἑκατὸ (100). Γρηγορία Μ. Κορώνη, οἰκοκυρά, πεντακοσίας (500). Σταματία Πεντοπούλου, οἰκοκυρά, ἑκατὸ (100). Μαρούλη Πασχάλη, οἰκοκυρά, πεντήκοντα (50). Μῆτσος Πασχάλης, ἐργάτης, πεντήκοντα (50). Μαριγὼ Χατζήσκου ἐργάτρια τριάντα (30). Ἰωάννης Ψαλλιδᾶς ἐργάτης ἑκατὸν (100). Δημήτριος Π. Κοκκινέας κτηματίας πεντακοσίας (500). Χαρίλαος Χ. Κασιμάτης κτηματίας τριακοσίας (300). Ἰωάννης Καβεζός, ἐργάτης, εἰκοσιπέντε (25). Εὐφροσύνη Γ. Κοκκινέα, οἰκοκυρά, διακοσίας (200). Παναγιώτης Θ. Γεωργόπουλος, κτηματίας, δύο χιλιάδας (2.000). Θεόδωρος Γκιουζέλης, αὐτοκινητιστής, πεντακοσίας (500). Ἰωάννης Χ. Μελιτᾶς, δημοδιδάσκαλος, διακοσίας, (200). Σταματία Ἀνδ. Χαροπούλου ἐξ Ἀλεξανδρείας, ὀκτακοσίας (800). Παναγιώτης Ἰωάν. Ζαντιώτης κτηματίας, πεντακοσίας (500) Σταυρούλα Π. Ζαντιώτη, οἰκοκυρὰ πεντήκοντα (50). Ἑλένη Κ. Παούρη, οἰκοκυρά, πεντήκοντα (50). Βασίλειος Χαρ. Κασιμάτης αὐτοκινητιστὴς χιλίας (1.000). Παναγιώτης Ι. Παχουντάκης ἀρτοποιὸς διακοσίας (200).

Ὁ ἔρανος μεταξὺ τῶν κατοίκων τῆς κοινότητος Ποταμοῦ συνεχίζεται μὲ πραγματικὸν ἐνθουσιασμόν, προσεχῶς δὲ θὰ δημοσιευθῇ καὶ τρίτος κατάλογος εἰσφορῶν.

ΕΙΣ ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ

Ἐκ τῆς κοινότητος Κοντολιανίκων Κυθήρων μᾶς ἐκοινοποιήθη ὁ ἑξῆς πρῶτος κατάλογος εἰσφορῶν, ὑπὲρ τῶν ἔργων ἀναδημιουργίας:

Ἰωάννης Κ. Λουράντος ἐμποροβιομήχανος πέντε χιλιάδες (5.000) α' εἰσφορά. Υἱοὶ Παναγιώτου Λουράντου ἔμποροι, πέντε χιλιάδες (5.000) α'. εἰσφορά. Θεόδωρος Γ. Κασιμάτης, ἔμπορος ὀκτακοσίας (800). Χρῖστος Γ. Φατσέας κοινοτικὸς γραμματεὺς πεντακοσίας (500). Δημήτριος Σ. Κασιμάτης, κτηματίας, πεντακοσίας (500). Θεόδωρος Σ. Κασιμάτης, κτηματίας, πεντακοσίας (500) (Οἱ κ. κ. Δημήτριος καὶ Θεόδωρος Κασιμάτης τυγχάνουν ἀδελφοὶ τοῦ διευθυντοῦ μας κ. Ι. Κασιμάτη.) Δημήτριος Ἐμμ. Κασιμάτης Πορτολαμίος, κτηματίας, πεντακοσίας (500). κυρία Ἄννα Ἐμμ. Καλλιγέρου δημοδιδασκάλισσα, πεντακοσίας (500). Ἀλέξανδρος Ἀμάραντος, ἔμπορος, τετρακοσίας (400). Διονύσιος Ν. Φατσέας, μηχανουργὸς τριακοσίας (300). Γεώργιος Ἐμμ. Δευτερέβος, κτηματίας, τριακοσίας (300). Βρεττὸς Ἐμμ. Κασιμάτης, δημοδιδάσκαλος, διακοσίας (200). Ἀριστείδης Α. Τραβασάρος, κτηματίας, διακοσίας (200). Νικόλαος Ἐμμ. Κομηνὸς — Ξεγάντζαρος. κτηματίας, διακοσίας (200). Ἰωάννης Πέτρου Κασιμάτης Πορταλαμίος, κτηματίας διακοσίας (200) Παναγιώτης Σκλάβος, κτηματίας (200) Σωτήρης Γ. Κασιμάτης, ἔμπορος, διακοσίας (200) Χρῖστος Α. Δρίτσας δημοδιδάσκαλος, ἑκατὸν πεντήκοντα (150). Γεώργιος Δ. Κασιμάτης, Πορταλαμίος, ἑκατὸν (100). Χαράλαμπος Πανόριος ξυλουργός, ἑκατὸν (100). Σωτήρης Α. Δευτερέβος, ὑποδηματοποιὸς ἑκατὸν (100). Ἐμμανουὴλ Ι. Φατσέας, Ζερβὸς κτηματίας ἑκατὸν (100). Παναγιώτης Γ. Φατσέας, κτηματίας, ἑκατὸν (100). Παναγιώτης Χ. Βάρδας, κτηματίας, ἑκατὸν (100). Νικόλαος Ι. Φατσέας σιδηρουργός, ἑκατὸν (100). Γεώργιος Κοντολέων ὑποδηματοποιός, ἑκατὸν (100). Πέτρος Ἐμμ. Κασιμάτης Πορταλαμίος, κτηματίας, τριακοσίας (300).

Ὁ ἔρανος εἰς τὴν κοινότητα Κοντολιανίκων συνεχίζεται, προσεχῶς δὲ θὰ δημοσιευθῇ καὶ ὁ δεύτερος κατάλογος εἰσφορῶν.

ΕΙΣ ΛΙΒΑΔΙ

Ἐκ τῆς Κοινότητος Λιβαδίου προσέφερον τὰ ἑξῆς ποσά:

Γαβριὴλ Χάρος, βιομήχανος, δραχμὰς δέκα πέντε χιλιάδας (15,000). Ἰωάννης Π. Κασιμάτης, συνταξιοῦχος δημοδιδάσκαλος χιλίας (1000). Παναγιώτης Ι. Κασιμάτης συνταξιοῦχος δημοδιδάσκαλος, ὀκτακοσίας (800). Γεώργιος Ι. Μεγαλοκονόμος, βιομήχανος, τρεῖς χιλιάδας (3.000). Παναγιώτης Ν. Κασιμάτης, ὑφαντουργός, ἑξακοσίας πεντήκοντα (650). Ἐμμανουὴλ Σπ. Καλλίγερος, δημοδιδάσκαλος, πεντακοσίας (500). Ἰωάννης Ἀνδρ. Σιμιτέκολος, συνταξιοῦχος δημοδιδάσκαλος, πεντακοσίας (500). Ἐμμανουὴλ Νικ. Τζάνες ἢ Φλασκέτος, καφεπώλης, πεντακοσίας (500). Πάνος Βρεττοῦ Κασιμάτης, πρόεδρος Λιβαδίου, πεντακοσίας (500). Ἐμμανουὴλ Π. Φατσέας, φωτογράφος, πεντακοσίας (500). Παναγιώτης Βασ. Κασιμάτης, μηχανικὸς πεντακοσίας (500). Ἐμμανουὴλ Χρίστου Βάρδας, ἔμπορος, πεντακοσίας (500). Ἀδαμαντία Ἰωαν. Σιμιτέκολου (σύζυγος τοῦ διδασκάλου κ. Ι. Σιμιτέκολου ἢ Βεκέτου) τριακοσίας (300). Νικόλαος Γιαννιώτης καὶ Ἐμμανουὴλ Καλλίγερος, ράπται, πεντακοσίας (500) Παναγιώτης Β. Κασιμάτης, ἔμπορος, τριακοσίας (300). Σπύρος Ἰακώβου Κασιμάτης, κτηματίας διακοσίας (200). Θεόδωρος Β. Κασιμάτης, μηχανουργός, διακοσίας (200). Ἑλένη Ἀρτεμίου Καλλιγέρου, ἔμπορος, διακοσίας (200). Σπῦρος Ἱερωνύμου Σιμιτέκολος, ὑποδηματοποιός, διακοσίας (200). Βαλέριος Ἰωάννου Σιμιτέκολος, κτηματίας, διακοσίας (200). Κυριάκος Π. Λουράντος, καφεπώλης, ἑκατὸν πεντήκοντα (150). Αἰκατερίνη Ἐμμαν. Λουράντου, καφεπώλης, ἑκατὸν πεντήκοντα (150). Ἐμμαν. Γ. Βάρδας, κτηματίας, ἑκατὸν (100). Παναγ. Ἐμμ. Καλλίγερος ὑποδηματοποιὸς ἑκατὸν (100). Γεώργιος Ἐμμ. Καραβουσάνος, κτηματίας, ἑκατὸν (100). Παναγιώτης Δημ. Κασιμάτης, κτηματίας ἑκατὸν (100). Ἰωάννης Ν. Κασιμάτης κτηματίας, ἑκατὸν (100). Γεώργιος Βρ. Κασιμάτης, κτηματίας, ἑκατὸν (100). Παναγ. Πετρ. Κασιμάτης, κτηματίας, ἑκατόν, (100) Ἑλένη Φρ. Λουράντου, οἰκοκυρά, ἑκατὸν (100) Ἀνδρέας Ν. Λουράντος, κτηματίας, ἑκατὸν (100). Κοσμᾶς Ἀνδρ. Λουράντος, κτηματίας, ἑκατὸν (100). Ἐμμανουὴλ Λεων. Λευθέρης, κτηματίας ἑκατὸν (100). Γεώργιος Ν. Μιλιγκάκης, ἐργάτης ἑκατὸν (100). Γεώργιος Ἐμμ. Καλλίγερος ἐργάτης ἑκατὸν(100). Βρεττὸς Γ. Τριάρχης, γυμνασιάρχης, ἑκατὸν (100). Γεώργιος Ἀντ. Φατσέας, κτηματίας, ἑκατὸν (100). Ἐμμαν. Ἀντ. Φατσέας, κτηματίας, ἑκατὸν (100) Νικολ. Π. Χάρος εἴκοσι (20). Βασιλικὴ Ἀντ. Φατσέα, ἀνάπηρος, τριάντα (30) Γεώργ. Ἀνδρ. Τραβασᾶρος ἐργάτης πενῆντα (50). Ἐμμανουὴλ Θ. Τραβασᾶρος, ἐργάτης πενῆντα (50). Ἰωάννης Γ. Τραβασᾶρος, κτηματίας, πενῆντα (50). Ἀνδρέας Λεων. Φατσέας, κυνηγός, πενῆντα (50). Ἀντώνιος Γ. Βάρδας, ἐργάτης ἑξῆντα (60). Ἰωάννης Γ. Βάρδας, ἐργάτης πενῆντα (50). Παναγιώτης Ἰωάν. Βάρδας, ἐργάτης, πενῆντα (50). Παναγιώτης Γ. Βάρδας, ἐργάτης πενῆντα (50) Ἰωάννης Στεφ. Καλλίγερος, κτίστης πενῆντα (50) Παναγ. Φρ. Καλλίγερος, ἐργάτης πεντήκοντα (50). Μαρία Ι. Καραβουσάνου, οἰκοκυρά, πενῆντα (50). Γεώργιος Π. Κασιμάτης, ἐργάτης, πεντήκοντα (50). Ἐμμανουὴλ Ν. Κασιμάτης, πενῆντα (50). Γεώργιος Ἐμμ. Κασιμάτης, ἐργάτης, πενῆντα (50). Βικέντιος Ν. Κασιμάτης, ἐργάτης, πενῆντα (50) Ἀριστείδης Μ. Λουράντος, κτηματίας, πενῆντα (50) Ἐμμαν. ἱερεὺς Λουράντος πενῆντα (50). Ἰωάννης Ἐμμ. Λουράντος, ἐργάτης, πενῆντα (50). Δημήτριος Λεωνίδα Λευθέρης, κουρεὺς πενῆντα (50). Ἀγγελικὴ Ἐμμαν. ἱερέως Μαρσέλλου, οἰκοκυρά, πενῆντα (50). Ἰωάννης Γ. Μεγαλοκονόμος, ἐργάτης, πενῆντα (50). Ἀναστάσιος Ε. Πασπαλᾶς ἐργάτης, εἴκοσι (20). Μαρία Π. Πετροχείλου, οἰκοκυρά, πενῆντα (50). Κωνσταντῖνος Ι. Σιμιτέκολος, κυνηγός, πενῆντα (50). Παναγιώτης Π. Σιμιτέκολος κτηματίας πενῆντα (50).

Ὁ ἔρανος καὶ εἰς τὴν κοινότητα Λειβαδίου συνεχίζεται.

Ο ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΠΟΤΑΜΟΥ

Θὰ εἶναι ἀδικαιολόγητος ὁ Κυθηραϊκὸς λαὸς καὶ ἰδιαιτέρως ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι κόπτονται ὅτι ἐνδιαφέρονται διὰ τὴν τύχην καὶ τὴν πρόοδον τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος, ἐὰν παραμείνουν ἀσυγκίνητοι ἀπὸ τὴν προοδευτικὴν δραστηριότητα τὴν ὁποίαν ἀναπτύσσει ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς του ὁ Γεωργικὸς Συνεταιρισμὸς Ποταμίων καὶ δὲν σπεύσουν εἰς τὴν ἠθικὴν καὶ ὑλικὴν ἐνίσχυσιν αὐτοῦ.

Ὁ Συνεταιρισμὸς εὑρίσκεται εἰς τὰ πρῶτα του βήματα. Ἀλλὰ ἀπὸ τώρα διακρίνει κανεὶς διάθεσιν ἐργασίας, πρόγραμμα θετικόν, πορείαν ὀρθήν. Ὅσα ἐπεδίωξε μέχρι τώρα ὅλα συντελοῦν εἰς τὴν εὐημερίαν τῆς ἀγροτικῆς Κυθηραϊκῆς οἰκογενείας.

Ὅσα ἐπέτυχεν δὲν εἶναι ὀλίγα. Ἀλλὰ τὰ πολλὰ πρέπει νὰ ἀκολουθήσουν. Καὶ διὰ νὰ ἐπιτευχθοῦν τὰ πολλά, διὰ νὰ ἀνθίσῃ ἡ Κυθηραϊκὴ γῆ, διὰ νὰ ἀπολαύσῃ ὁ Κυθήριος καλλιεργητὴς τοὺς καρποὺς τοῦ ἱεροῦ μόχθου εἰς τὸν ὁποῖον ὑποβάλλεται αὐτὸς καὶ ἡ οἰκογένειά του, διὰ νὰ πολλαπλασιασθῇ ἡ παραγωγή, διὰ νὰ βελτιωθοῦν ποιοτικῶς τὰ προϊόντα τῆς νήσου μας, πρὸς ὄφελος τῆς οἰκονομίας τοῦ τόπου μας, χρειάζονται ἀγῶνες ἀκόμη καὶ θυσίαι πολλαί. Τὸ ὄργανον ποὺ θὰ ἡγηθῇ τοῦ ἀγῶνος εἶναι ὁ Συνεταιρισμὸς καὶ ἀγωνισταὶ ὀφείλουν νὰ εἶναι ὅλοι οἱ καλοὶ πατριῶται ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ.

Καὶ ἐπειδὴ πιθανὸν εἶναι νὰ ὑπάρχουν καλοὶ πατριῶται οἱ ὁποῖοι εὑρίσκονται πρὸ ἀμηχανίας περὶ τοῦ τί δύνανται νὰ πράξουν πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ Συνεταιρισμοῦ, τονίζομεν εἰς αὐτοὺς τὰ ἑξῆς:

Οἱ κάτοικοι τῆς νήσου, καὶ φυσικὰ ὅσοι διαμένουν εἰς τὸν τέως Δῆμον Ποταμίων καὶ ἀσχολοῦνται μὲ ἀγροτικὰς ἐργασίας, ἔχουν καθῆκον νὰ γίνουν ἐνεργὰ μέλη τοῦ Συνεταιρισμοῦ. Αὐτὸ καὶ τὸν Συνεταιρισμὸ ἐνισχύει καὶ τοὺς ἰδίους ὠφελεῖ ἀμέσως. Οἱ διαμένοντες μακρὰν τῆς νήσου ἔχουν καθῆκον νὰ συντρέξουν οἰκονομικῶς τὸν Συνεταιρισμόν, ὥστε νὰ ἀποκτήσῃ τὸ ταχύτερον δυνατὸν τὰ γεωργικὰ ἐργαλεῖα καὶ μηχανήματα τῶν ὁποίων ἔχει ἀνάγκην διὰ τὴν συστηματικὴν καλλιέργειαν. Νὰ ἀγοράσῃ μηχανοκίνητα ἄροτρα, θεριστικὴν καὶ ἁλωνιστικὴν μηχανήν, νὰ καταρτίσῃ ἐργαστήρια κονσερβοποιΐας, τυροκομίας καὶ τόσα ἄλλα, ποὺ θὰ ἀξιοποιήσουν τὸν τίμιον ἱδρῶτα τοῦ Κυθηρίου γεωργοῦ.

Ὅλα αὐτὰ διὰ νὰ γίνουν χρειάζονται χρήματα. Ἡ Κυθηραϊκὴ φιλοπατρία, ἡ ὁποία κινεῖ τοὺς ἁπανταχοῦ συμπατριώτας νὰ εὐεργετοῦν διαρκῶς τὸ νησὶ εἰς τόσα ἔργα δευτερευούσης ἐν πολλοῖς σημασίας, ἂς κινηθῇ μὲ ἰδιαιτέραν στοργὴν διὰ τὴν ζωὴν τοῦ νησιοῦ μας. Τότε ἡ Κυθηραϊκὴ φιλοπατρία θὰ ἐπιτύχῃ ὄντως εἰς τὸν ὑψηλόν της σκοπόν.

Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΟΥ Ο.Η.Ε. ΕΙΣ ΠΟΤΑΜΟΝ

Μὲ ἐξαιρετικὴν λαμπρότητα ἑωρτάσθη εἰς Ποταμὸν ἡ ἐπέτειος τῆς δρύσεως τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἡνωμένων Ἐθνῶν. Εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἱλαριωτίσσης ἐτελέσθη πάνδημος δοξολογία εἰς τὴν ὁποίαν ἐκτὸς τῶν κατοίκων παρέστησαν ἐπίσης αἱ δημόσιαι καὶ κοινοτικαὶ ἀρχαὶ καὶ οἱ μαθηταὶ τοῦ σχολείου ἐν παρατάξει μετὰ τῶν διδασκάλων των. Μετὰ τὴν δοξολογίαν ὡμίλησεν ὁ διευθυντὴς τοῦ Σχολείου Ποταμοῦ κ. Ἰωάννης Μελιτᾶς ἀναπτύξας τὴν σημασίαν τῆς ἑορτῆς καὶ τὴν μεγάλην ἀποστολὴν τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἡνωμένων Ἐθνῶν, διὰ τὴν εἰρήνην καὶ τὴν πρόοδον τῆς ἀνθρωπότητος.

Ἀκολούθως οἱ μαθηταὶ τοῦ σχολείου παρετάχθησαν παρὰ τὸ ἡρῷον τοῦ στρατηγοῦ Πάνου Κορωναίου, ὅπου ὁ διευθυντὴς κ. Ἰωάννης Μελιτᾶς κατέθεσεν στέφανον ἐκ δάφνης. Εἶτα ἐγένετο ἀνάκρουσις τοῦ Ἐθνικοῦ Ὕμνου μὲ τὸν ὁποῖον καὶ ἔληξεν ἡ ὡραία ἑορτή.

ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ

Διὰ διατάγματος τοῦ ὑπουργείου Παιδείας προήχθησαν ὁ γυμνασιάρχης κ. Βρεττὸς Τριάρχης εἰς Διευθυντὴν Α' καὶ οἱ καθηγηταὶ κ. κ. Θεμιστοκλῆς Πετρόχειλος καὶ Γεώργιος Μαρσέλλος εἰς Τμηματάρχας Β'.

ΔΙΚΑΣΤΙΚΑ

Τὴν 21ην Ὀκτωβρίου συνεκροτήθη εἰς Κύθηρα μονομελὲς Πρωτοδικεῖον διὰ τὴν ἐκδίκασιν διαφόρων ὑποθέσεων. Τούτου προήδρευσεν ὁ Πρωτοδίκης Πειραιῶς κ. Κοντολᾶτος μὲ Εἰσαγγελέα τὸν κ. Ἠλιάδην.

ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ

ΤΟ 3ον ΜΕΓΑΛΟ ΕΡΓΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ Η ΙΔΡΥΣΙΣ ΚΛΩΣΤΟΫΦΑΝΤΟΥΡΓΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ

Τοῦ συνεργάτου μας κ. Π. Ν. ΚΑΣΙΜΑΤΗ, ὑφαντουργοῦ

Τὸ μέλλον τῶν Κυθήρων ἐβασάνισε πολὺ τὸν κυθηραϊκὸν τύπον, ὕστερα ἀπὸ τὴν ἀπειλουμένην, ὡς λέγεται ἐρήμωσιν ἐκ τῆς ὁλοὲν αὐξανομένης μεταναστεύσεως καὶ πολλοὶ ἔδωσαν τὴν γνώμην των γιὰ τὴν θεραπεία τοῦ κακοῦ, γιὰ τὸ σταμάτημα τῆς αἱμορραγίας, ὅπως ὠνόμασαν τὴν μετανάστευσιν. Ἐγὼ ὅμως ἔχω ἀντίθετη γνώμη. Τὴν μετανάστευσιν δὲν τὴν θεωρῶ αἱμορραγία ἀλλὰ μίαν οἰκονομικὴν ἀποστολὴν θὰ μποροῦσε νὰ πῇ κανείς, τῆς ὁποίας οἱ καρποὶ δὲν θὰ ἀργήσουν νὰ ἔχουν κάποιο σοβαρὸ ἀντίκτυπο ἐπὶ τῆς ὅλης οἰκονομικῆς ζωῆς, οὕτως ὥστε, ὄχι μόνον νὰ μὴ εἶναι δυνατὸν νὰ νοῆται αἱμορραγία ἡ μετανάστευσις, ἀλλὰ ἐν ἀντιθέσει αἱμοδοσία.

Δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ πιστευθῇ πὼς θὰ φύγουν ὅλοι οἱ κάτοικοι καὶ θὰ ἐκλείψῃ ἡ ζωὴ καὶ οὔτε ἐξ ἄλλου εἶναι δυνατὸν τὰ ἐμβάσματα ἐκ τῆς μεταναστεύσεως νὰ λύσουν ὅλο τὸ οἰκονομικὸ πρόβλημα τῶν ὑπολοίπων κατοίκων, δηλαδὴ ἐκείνων ποὺ θέλουν μὰ δὲν μποροῦν νὰ φύγουν καὶ ποὺ ἄθελά τους θὰ μείνουν οἱ φρουροὶ τῶν ὀστῶν τῶν προγόνων, ἡ πνοὴ τῆς ἐγκαταλειπομένης γῆς, οἱ στυλοβάται καὶ συνεχισταὶ τῶν ὡραίων Κυθηραϊκῶν παραδόσεων. Εἶναι ὅμως δυνατὸν οἱ μετανάσται, οἱ ἀνὰ τὸν κόσμον τοῦ ἐξωτερικοῦ καὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ διασκορπισμένοι, νὰ συμβάλουν εἰς τὴν καλυτέρευσιν τῆς ζωῆς αὐτῆς, εἰς τὴν δημιουργίαν αἰσιοδόξου πνοῆς, διὰ τῆς παροχῆς τοῦ μεγαλυτέρου οἰκονομικοῦ παράγοντος, τῆς ἐργασίας. Καὶ ἐργασία εἶναι δυνατὸν νὰ δοθῇ ὅπως καὶ ἀπὸ πολλοὺς ἄλλους ἔχει λεχθῇ, διὰ τῆς ἱδρύσεως ἑνὸς ἐργοστασίου, μιᾶς σοβαρᾶς βιομηχανίας.

Πολλοὶ ἔχουν πιστεύσει πὼς μία ἐπιχείρησις παραγωγῆς τσιμέντου θὰ ἦτο ἡ καλυτέρα, διότι τὸ νέον αὐτὸ εἶδος καὶ καταναλώσιμον καὶ ἐπικερδὲς εἶναι, ἡ δὲ κατασκευή του εὔκολος εἰς Κύθηρα, ὅπου ἀφθονοῦν τὰ κύρια συστατικὰ ἡ πέτρα καὶ τὸ χῶμα, καὶ εὐχαρίστως θὰ ἐτοποθετοῦντο χρήματα ὡς ἀσφαλῆ διὰ τὴν συμμετοχήν τους, παρὰ τὸ ἀντισυνεταιριστικὸν πνεῦμα ποὺ ἐπικρατεῖ εἰς τὴν Κυθηραϊκὴν κοινωνίαν.

Ὅλα αὐτὰ μὲ ἠνάγκασαν νὰ προβῶ τῇ βοηθείᾳ φίλου μου εἰδικοῦ χημικοῦ, εἰς τὴν μελέτην τῆς ἱδρύσεως μιᾶς τοιαύτης ἐπιχειρήσεως. Ὅμως τὰ πορίσματα ἐκ τῆς μελέτης αὐτῆς ὑπῆρξαν ἀποκαρδιωτικά. Τὸ πρῶτον δύσκολον βῆμα ἦτο ἡ ἀπόκτησις τῆς σχετικῆς ἀδείας τοῦ ὁποίου ὅμως τότε ὑπῆρχον οἱ προϋποθέσεις τῆς διευθετήσεως. Δεύτερον καὶ δυσκολώτερον ἦτο ὁ ἀστρονομικὸς ἀριθμὸς τῶν κεφαλαίων 2.000.000 δολλαρίων διὰ μίαν ἐγκατάστασιν παραγωγῆς, 60 τόννων ἡμερησίως, δηλαδὴ κατωτάτου ἀποδοτικοῦ ὁρίου. Καὶ τρίτον ἡ μὴ ὕπαρξις λιμένος ἀπαραιτήτου διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν προϊόντων.

Κατόπιν τούτου ἔστρεψα τὴν προσοχὴν καὶ μελέτην εἰς ἄλλον παραγωγικὸν κλάδον, τὴν Κλωστοϋφαντουργίαν. Διὰ τὴν ἐπιχείρησιν αὐτὴν ἔχω πλέον προσωπικὰς γνώσεις. Καὶ δύναμαι νὰ γνωρίζω κατὰ πόσον εἶναι δυνατὸν νὰ ἀποβῇ βιώσιμος καὶ ἐπωφελὴς διὰ τὸν τόπον. Τὰ κεφάλαια ὅπου ἀπαιτοῦνται εἶναι πολὺ ὀλιγώτερα τῶν πρώτων. Μὲ 150—200.000 δολλαρίων εἶναι δυνατὸν νὰ δημιουργηθῇ ἐργοστάσιον ἱκανὸν νὰ προσφέρῃ ἐργασίαν συνεχῆ, καθαρὰν καὶ ὡραίαν εἰς 200 ἄτομα καὶ πλέον, ἄνδρας καὶ γυναῖκας. Ὅταν ὅμως εἰς μίαν ἐργασίαν ἐργάζωνται 200—300 ἄτομα θὰ πρέπει νὰ ἀπασχοληθοῦν καὶ πολλὰ ἄλλα διὰ τὴν παραγωγὴν ἀγαθῶν ἀπαραιτήτων πρὸς συντήρησίν των. Ἀμέσως θὰ παραστῇ ἀνάγκη καλυτέρας ἀξιοποιήσεως τῆς γῆς διὰ τὴν παραγωγὴν παντοειδῶν προϊόντων λαχανικῶν, φρούτων κλπ. διὰ τὴν καλυτέραν κτηνοτροφικὴν καὶ πτηνοτροφικὴν ἀπόδοσιν, μεγαλυτέραν ἐπίδοσιν τῶν κατοίκων εἰς τὴν ἁλιείαν καὶ γενικὰ ὅλα τὰ ἐπαγγέλματα θὰ κινηθοῦν καὶ θὰ ζωογονηθοῦν. Ἔτσι ἀμέσως καὶ θετικὰ ἀλλάζει πλέον ὁ ρυθμὸς τῆς ζωῆς εἰς τὸν τόπον.

Μὰ καὶ ἄλλα προβλήματα εἶναι δυνατὸν νὰ λύσῃ τὸ ἐργοστάσιον αὐτό, ὅπως εἶναι τὸ ζήτημα τοῦ ἐξηλεκτρισμοῦ, ὅπου πολλοὺς πατριώτας ἀπασχολεῖ, ἀφοῦ ἀπὸ τὸ ρεῦμα ὅπου θὰ παράγῃ διὰ τὴν κίνησίν του θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ δίδῃ εὐθηνὸν καὶ ἄφθονον εἰς τὸ κοινόν.

Γιὰ νὰ διαθέσῃ ὅμως ἕνα ἄτομον τὸ ποσὸν αὐτὸ εἶναι τελείως ἀδύνατον, ὄχι φυσικὰ ὅτι δὲν ὑπάρχουν ἄτομα νὰ τὸ ἔχουν. Τὸ ἔχουν πολλά. Ἀλλὰ δὲν εἶναι εὔκολον νὰ κινηθοῦν ἀπὸ τὰ πέρατα τοῦ κόσμου, ὅπου ἔχουν δημιουργήσει ἐργασίας, περιουσίαν καὶ οἰκογένειαν, διὰ νὰ γίνουν ἐπιχειρηματίες στὸ Τσιρίγο. Ὅτι ὅμως δὲν εἶναι δυνατὸν ἢ δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ κάμῃ ἕνα ἄτομον δυνάμεθα νὰ τὸ κάμωμεν ὅλοι μαζί.

Ἐὰν ἐκδοθοῦν 30.—40.000 μετοχαὶ τῶν 5 δολλαρίων ἑκάστη καὶ ἐὰν κάθε Κυθηραϊκὴ οἰκογένεια ἀγοράσῃ ἀναλόγως τῆς δυνατότητός της ἀπὸ μίαν ἕως 10 ἑκάστη νομίζω ὅτι τὸ ποσὸν ὑπερκαλύπτεται χωρὶς κανένα βάρος, χωρὶς νὰ χαθῇ ὁ φτωχός, ἢ νὰ φτωχύνῃ ὁ πλούσιος καὶ τὸ μεγάλο ἔρεισμα τῆς συμβολῆς διὰ τὴν ζωὴν τῶν Κυθήρων θὰ ἀνήκῃ εἰς ὅλους. Ἔπειτα τὰ χρήματα δὲν θὰ εἶναι ἐρανικὰ δηλαδὴ δὲν θὰ διατεθοῦν ἀνεπιστρεπτεί. Ἡ μετοχὴ ὅπου θὰ ἀγοράσῃ κανεὶς θὰ ἔχῃ πάντα τὴν ἀξίαν της, θὰ δύναται νὰ πωληθῇ οἱανδήποτε στιγμὴν ἢ νὰ εἰσπράττῃ τὸν τόκον καὶ τὸ μέρισμα τοῦ κέρδους.

Ὅσοι θὰ ἀποφασίσουν νὰ ἐγγραφοῦν διὰ τὸ τρίτον κατὰ σειρὰν μεγάλο ἔργον παρακαλοῦνται νὰ μᾶς γράψουν διὰ ποῖον ποσὸν ἐπιθυμοῦν. Θὰ σχηματίσωμεν κατάλογον καὶ ἂν δοῦμε ὅτι τὸ ποσὸν καλύπτεται θὰ ἐνεργήσωμεν πρῶτον διὰ τὴν ἔκδοσιν σχετικῆς ἀδείας διὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ καταστατικοῦ μετά, καὶ ὕστερα διὰ τὴν συγκρότησιν Ἐπιτροπῆς ἐκ μετόχων διὰ τὴν ἔκδοσιν τῶν μετοχῶν καὶ τὴν ἐνέργειαν τῶν περαιτέρω.

Βέβαια, τὸ θέμα ἔχει ἀνάγκην λεπτομερεστέρας περιγραφῆς, τόσον διὰ τὴν λειτουργίαν καὶ παραγωγὴν τοῦ ἐργοστασίου, ὅσον καὶ διὰ τὸν ὅλον μηχανισμὸν τῆς ἐργασίας. Ἀλλὰ ἐκ παραλλήλου, εἶναι μακρὸν καὶ δὲν πρέπει νὰ σφετερισθῶμεν τὴν φιλοξενίαν τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως» παρὰ τὸ μεγάλο ἐνδιαφέρον τοῦ Διευθυντοῦ της διὰ τὰ κοινὰ παραγωγικὰ καὶ ὠφέλιμα ἔργα τοῦ νησιοῦ, καὶ διὰ τὰ ὁποῖα πάντοτε τίθεται πρωτοπόρος καὶ ἐνισχυτής. Ἀλλὰ θὰ ἐπανέλθωμεν εἰς ἄλλα ἐπεξηγηματικὰ δημοσιεύματα οὕτως ὥστε νὰ καταστῇ δυνατὸν αἱ θεωρίαι νὰ γίνουν πραγματικότης καὶ νὰ ἐκλείψῃ ὁ μεγάλος φόβος πολλῶν συμπατριωτῶν γιὰ τὴν ἐρήμωσι τοῦ τόπου.

ΠΑΝ. Ν. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Ὑφαντουργός

Ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τοῦ Ἀρκαδίου

Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ ΕΙΣ ΚΡΗΤΗΝ

Τοῦ κ. ΕΠΑΜ. ΔΕΛΑΚΟΒΙΑ

Ἀκούραστος πάντοτε καὶ τολμητίας ὁ Στρατηγὸς Πᾶνος Κορωναῖος ἦτο Ἀρχηγὸς τῆς Ἐθνοφυλακῆς ἐν Ἀθήναις, ὅταν ἐξερράγη ἡ Κρητικὴ Ἐπανάστασις τὸ 1866.

Ἀμέσως ἐσχημάτισε Σῶμα Ἐθελοντῶν καὶ ἔπλευσεν εἰς τὴν μεγαλόνησον, ὅπου καὶ ἔλαβε μέρος εἰς πλείστας μάχας, προξενήσας εἰς τὸν ἐχθρὸν ἀληθινὴν πανωλεθρίαν καὶ ἀποσπάσας τὸν πανελλήνιον θαυμασμόν. Κάτοχος τοῦ ἀρχείου καὶ τῆς αὐτοβιογραφίας τοῦ μεγάλου τούτου τέκνου τῆς νήσου μας, παραθέτω ἀπόσπασμα ἐξ αὐτῆς σχετικὸν μὲ τὸν Κρητικὸν ἀγῶνα. Γράφει ὁ Στρατηγὸς Πᾶνος Κορωναῖος «...Ἐκποιήσας ὅθεν ἐν τῷ Δημοπρατηρίῳ ὅτι ἐν τῷ ἁπλουστάτῳ οἴκῳ μου εἶχον, τὸν ἵππον μου καὶ ἱπποσαγὴν καὶ ὑποθηκεύσας εἰς τὴν Τράπεζαν οἰκόπεδόν τι ἐν Ἀθήναις εὑρισκόμενον ἀπεκόμισα 12.000 δραχμάς. Τοιαῦτα ἔχων τὰ ἐφόδια καὶ τοὺς 18 ἀξιωματικοὺς καὶ ὑπαξιωματικοὺς συντρόφους μου, ἀπέπλευσα ἐκ Πειραιῶς κατευθυνόμενος εἰς Σῦρον.

»Μετὰ κοπιῶδες ταξίδιον ἐκ Σύρου, ἐφθάσαμεν εἰς ἐρημικὴν ἀκτὴν παρὰ τὸ Ρέθυμνον τὴν 24 Σεπτεμβρίου 1866. Μετὰ τὴν ἀποβίβασιν, σωθέντες ὡς ἐκ θαύματος ἐκ βεβαίου κινδύνου, ὃν διετρέξαμεν τὴν τελευταίαν στιγμὴν τῆς ἀποβιβάσεώς μας, καταδιωχθέντες ὑπὸ ἐχθρικοῦ καταδιωκτικοῦ, πρώτη μας φροντὶς ἦτο νὰ ἀποδώσωμεν τὰς εὐχαριστίας μας εἰς τὸν Ὕψιστον, δι' ὃ καὶ ἠρωτήσαμεν ἀμέσως ἐὰν ὑπῆρχεν ἐκεῖ πλησίον μονίδριόν τι. Παρὰ τῶν Κρητῶν ἐλάβαμεν τὴν ἀπάντησιν ὅτι ὑπῆρχεν τοιοῦτον ἐκεῖ πλησίον.

Ὁ στρατηγὸς Πᾶνος Κορωναῖος

ΠΩΣ Η ΤΥΦΛΩΣΙΣ ΜΟΥ ΜΕ ΕΚΑΜΕ ΣΥΓΓΡΑΦΕΑ

Τοῦ κ. Α. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

Ἡ εἴσοδος τῶν Γερμανῶν εἰς Ἑλλάδα μὲ εὑρῆκε Δήμαρχον ἐν Ἀθήναις εἰς τὸν τομέα τῆς Καισαριανῆς.

Ἀναφέρω ἐν συντομίᾳ τὸ γεγονὸς τοῦτο διὰ νὰ συνδέσω τὸν τρόπον τῆς τυφλώσεώς μου, πρὸς τὴν ὅλην μου ἀφήγησιν.

Μετ' ὀλίγον, φιλόδοξος γυνὴ Ἰταλικῆς καταγωγῆς, ἔχουσα σύζυγον Ἕλληνα, ἐνήργησεν ὅπως διορισθῇ ὁ σύζυγός της ἀντικαταστάτης μου. Τὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον ἀντιμετώπισα παρανόμους πράξεις τοῦ τότε Γενικοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν διὰ τὴν ἀπόφασίν του ταύτην, δὲν θὰ τὸν ἀναφέρω εἰς τὴν σύντομον αὐτὴν ἀφήγησίν μου. Ἐκτίθεται ἐν πλάτει μὲ ἀριθμοὺς καὶ ἡμερομηνίας ἐπισήμων ἐγγράφων, στὸ σύγγραμμά μου ὑπὸ τὸν τίτλον: «Τὰ Δημαρχιακά μου ἀπομνημονεύματα» μὴ ἐκτυπωθὲν εἰσέτι.

Δὲν παρῆλθε πολὺς καιρὸς ὅτε κατὰ Μάρτιον τοῦ 1941 συνελήφθην ὑπὸ τῶν Γερμανῶν, μετεφέρθην εἰς τὸ Φρουραρχεῖον αὐτῶν, ἐκεῖ ἐλογχίσθην, ἐκτυπήθην καὶ εἰς τὴν κατάστασιν αὐτὴν ἀπελογήθην. Κατὰ δὲ τὴν 11ην νυκτερινὴν ἐστάλην εἰς νοσοκομεῖον. Ἡ Θεία χάρις ἠθέλησε νὰ σωθῶ, ἀφοῦ ἐπὶ 2 περίπου ἔτη ἐνοσηλευόμην ὑποστὰς 2 εἰσέτι ἐγχειρήσεις.

Μόλις ἤρχισα νὰ ἀναλαμβάνω ὀλίγον, ἔφθασε ἡ χαρμόσυνος ἡμέρα τῆς ἀπελευθερώσεως καὶ μετ' ὀλίγον ἠκολούθησε τὸ ἐθνοκτόνον κίνημα τοῦ Δεκεμβρίου τοῦ 1944, ὅτε ἐγὼ καὶ ἡ θυγάτηρ μου Ἀνθίππη, ὀδοντίατρος, ἤχθημεν αἰχμάλωτοι εἰς τὰ ὄρη. Μετὰ μακρὰς περιπετείας, ὡρίσθημεν μεταξὺ τῆς ὁμάδος τῶν κρατουμένων στρατηγοῦ Μπάκου, Τρικούπη, Γ. Στράτου, Πηρουνάκη, Λαμπροπούλου, κλπ.

Κατὰ τὴν παραμονὴν δὲ τῆς ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Σκόμπυ ἐκδιώξεως τῶν ἀτάκτων αὐτῶν ὀρδῶν, εἶχεν ἀποφασισθῇ ἡ θανατικὴ ἐκτέλεσις καὶ τῶν 44 προσώπων ἅτινα ἀποτελούσαμεν τὴν ὁμάδα μας.

Ἀπὸ πολλῶν ἡμερῶν εἶχα ἔλθει εἰς προσωπικὴν γνωριμίαν μὲ τὸν ἱερέα τοῦ ἐκεῖ χωρίου, ὁ ὁποῖος μετὰ περισσῆς τέχνης προσεποιεῖτο τὸν συναγωνιστήν, ἐνῷ τὸν ἐφλόγιζε ἐσωτερικὸς πατριωτισμός. Ὁ ἱερεὺς αὐτὸς εἶχε τὸ θάρρος νὰ μὲ εἰδοποιήσῃ τὰς τελευταίας ὥρας πρὸ τῆς ἐκτελέσεως καὶ νὰ ἀναλάβῃ τὴν διάσωσιν ἐμοῦ καὶ τῆς θυγατρός μου μὲ κίνδυνον τῆς ζωῆς του καὶ νὰ ἐνδώσῃ εἰς τὰς παρακλήσεις μου, ὅπως κατορθώσῃ τὴν διάσωσιν καὶ τῶν Μπάκου, Τρικούπη Στράτου, Πηρουνάκη, Λαμπροπούλου κλπ. Δυστυχῶς ὅμως δὲν ἐπρολάβαμεν καὶ τὸ κεφάλαιον τοῦτο ἐκτίθεται εἰς τὸ σύγγραμμά μου «Ὁ βίος μου».

Κατὰ τὰς ἡμέρας τῆς ἐπιθέσεως ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Σκόμπυ, φύλαξ τοῦ καταφυγίου μας, ἐνῷ ἐζήτησα τὴν ἄδειαν νὰ ἐξέλθω διὰ φυσικήν μου ἀνάγκην, μὲ ἐκτύπησε, μὲ τὴν κάννην τοῦ ὅπλου του ἄνωθεν τοῦ ἀριστεροῦ ὀφθαλμοῦ, ἐνῷ ἀνηρχόμην ἀπὸ τὸ ὑπόγειον τοῦ κρατητηρίου μου πρὸς τὰ ἐπάνω. Τὸ κτύπημα αὐτὸ ἦτο τόσον δυνατὸν ὥστε μοῦ ἐπροξένησε ἀποκόλλησιν τοῦ ἀμφιβληστροειδοῦς. Ἔκτοτε, ὁ δεξιὸς ὀφθαλμὸς ἐσχημάτισε καταρράκτην ὁ ὁποῖος ἐπὶ τριετίαν καὶ πλέον μὲ εἶχεν σὲ κατάστασιν τυφλώσεως.

Ἡ ἀγωνία αὐτὴ τῆς τυφλώσεως μὲ εἶχεν ἀπελπίσει· ὑπέθετα ὅτι αἱ ἀναβολαὶ αἱ ὁποῖαι μοῦ ἐδίδοντο διὰ τὴν ἐγχείρησιν, μοῦ ἐγένοντο πρὸς παρηγορίαν καὶ διὰ νὰ συνηθίσω εἰς τὴν τύφλωσιν. Ἡ ἀπελπισία αὕτη μὲ ἐξενεύριζε. Αἱ στιγμαὶ μοῦ ἐφαίνοντο μῆνες, αἱ ἡμέραι, χρόνος, αἱ νύκτες ἀτελεύτητες. Τέλος νύκτα τινά, ἐνῷ ἐκαθήμην εἰς τὴν κλίνη μου διαλογιζόμενος μύρια μελανὰ πράγματα, τὰ ὁποῖα μὲ ἔφερον εἰς ἀπόγνωσιν, μοῦ ἦλθε ἡ ἔμπνευσις νὰ ἀρχίσω νὰ συγγράφω διηγήματα καὶ μυθιστορήματα. Ὁ τρόπος αὐτὸς μὲ ἀπερρόφα καὶ τοιουτοτρόπως παρήρχοντο αἱ νύκτες καὶ αἱ ἡμέραι χωρὶς νὰ τὰς ἀντιλαμβάνωμαι. Ἰδοὺ πῶς ἔγινα διηγηματογράφος καὶ μυθιστοριογράφος.

Ἔχω ἕτοιμα διηγήματα καὶ μυθιστορήματα Κυθηραϊκοῦ, Ἑπτανησιακοῦ καὶ Μικρασιατικοῦ περιεχομένου μὲ ἱστορικὰ θέματα ἀναμεμιγμένα, τινὰ τῶν ὁποίων φρονῶ τι θὰ ἠδύναντο νὰ διασκευασθοῦν εἰς θεατρικὰ ἔργα καὶ πρὸς τοῦτο ἐζήτησα τὴν συνδρομὴν τοῦ εἰδικοῦ περὶ τὰ τοιαῦτα κ. Πρινέα, ὁ ὁποῖος μετὰ προθυμίας μοῦ τὴν ὑπεσχέθη. Τῶν ἔργων τούτων θέλω δημοσιεύσει τοὺς τίτλους καὶ συντομωτάτην περίληψιν ἑνὸς ἑκάστου, εἰς τὰς φιλοξένους στήλας τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως». Καὶ πρὶν ἢ ἀρχίσω ταύτας, θὰ παρακαλέσω τοὺς ἀναγνώστας μου νὰ μὲ κρίνουν ἐπιεικῶς διὰ τὸ ἄχαρι τοῦ λόγου μου, διότι οὔτε μορφώσεως τοιαύτης ἔτυχον, οὔτε ἠσχολήθην ἄλλοτε ποτὲ μ' αὐτά.

Θὰ ἀρχίσω πρῶτον ἀπὸ τὸ ὑπὸ τὸν τίτλον: Ρόζα. Κάντελεαν (Κοντολέου) καὶ Νικολὸς. Μάρμορα (Μόρμορη).

Α. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

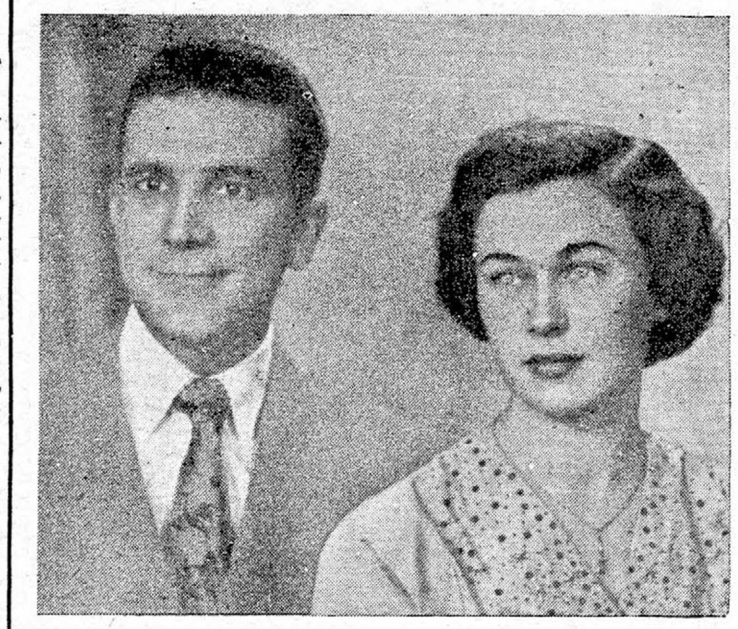
ὅπερ μάλιστα ἑώρταζε τὴν ἡμέραν ταύτην, καθότι σήμερον εἶναι ἑορτὴ τῆς Παναγίας τῆς Μυρτιδιωτίσσης, τουτέστι τῆς προστάτιδος τῶν Κυθήρων. Ἦτο ἡ ἐπέτειος τῆς γεννήσεώς μου καὶ ἡ ἑορτὴ τοῦ ὀνόματός μου. Ἐδάκρυσα, ἀναπολήσας τὸν Χριστιανικώτατον πατέρα μου, ὅστις διὰ τοῦτο καὶ μὲ ὠνόμασε Παναγιώτην. Καὶ μετὰ τὴν δοξολογίαν ὡμίλησα πρὸς τοὺς Κρῆτας πανηγυριστὰς διὰ τὸ εὐοίωνον τῆς συμπτώσεως τῆς διασώσεώς μου ὡς ἐκ θαύματος τὴν ἁγίαν ταύτην ἡμέραν, καθ' ἣν ἅπαντες οἱ συμπατριῶται μου πανηγυρίζουν τὴν προστάτιδα τῆς Νήσου μας».

Διὰ τὰς μάχας εἰς τὰς ὁποίας ἔπειτα ὡδήγησεν τὸ ἐθελοντικὸν σῶμα τὸ ὁποῖον συνεκρότησεν ὁ Στρατηγὸς Κορωναῖος, εἰς δελτίον του ἐκδοθὲν εἰς Ἁγίους Ἀποστόλους Κρήτης τὴν 20 Μαρτίου 1867 λέγει: «Ἐπολεμήσαμεν 1000 πρὸς 7.000. Ἐξωγρήσαμεν 128, ἐφονεύθησαν δὲ καὶ ἐπληγώθησαν ἐκ τῶν ἐχθρῶν 400, ἐκ δὲ τῶν ἡμετέρων ἔπαθον μόνον 10 ἀλλὰ δυστυχῶς 4 ἀρχηγοί, ὅπερ ἀποδεικνύει, ὅτι οἱ ἀρχηγοὶ ἔδιδον τὸ παράδειγμα. Ἅπαντες ἡμιλλῶντο τίς νὰ φανῇ γενναιότερος. Ἐὰν εἶχον 1000 βραβεῖα καὶ τὰ 1000 ἔπρεπε νὰ δώσω. Δὲν ἐγίναμεν ἀνθρωποφάγοι, ἀλλὰ ἁπλοὶ καὶ ταπεινοὶ μαχηταὶ τῆς Πατρίδος...».

Ἐξ ἄλλου ἐκ σωρείας ἐπιστολῶν κατατεθειμένων εἰς τὸ ἀρχεῖον τοῦ Στρατηγοῦ Κορωναίου, καταφαίνεται ἡ συμβολὴ τῶν Κυθηρίων τῆς νήσου εἰς τὸν Κρητικὸν ἀγῶνα, ὅτε τὰ Κύθηρα ἐχρησίμευαν ὡς ὁρμητήριον ἐθελοντῶν καὶ τόπος μέσω τοῦ ὁποίου ἐστέλλοντο εἰς Κρήτην διάφορα ἐφόδια, μὲ ἱστιοφόρα καὶ ἄλλα πλωτὰ μέσα. Εἰς τὰς ἀποστολὰς ταύτας σημαντικώτατον ρόλον διεδραμάτισεν ὁ ἀείμνηστος συμπατριώτης Ἀναστάσιος Μπαρμπαρῖγος, ὅστις προσέφερεν ἀνυπολογίστους ὑπηρεσίας δαπανῶν πολλὰ καὶ ἐξ ἰδίων.

ΕΠΑΜ. ΔΕΛΑΚΟΒΙΑΣ

ΕΥΤΥΧΕΙΣ ΓΑΜΟΙ ΕΙΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ



Τὸ εὐάρμοστον ζεῦγος Σπύρου καὶ Μαρίας Ἀρώνη, τῶν ὁποίων οἱ γάμοι ἐτελέσθησαν μεγαλοπρεπῶς εἰς Σύδνεϋ τῆς Αὐστραλίας. Ὁ εὐτυχὴς γαμβρὸς εἶναι λαμπρὰ ἀποκατεστημένος εἰς Σύδνεϋ, τυγχάνει δὲ προσφιλὴς ἀδελφὸς τοῦ φιλτάτου μας ἰατροῦ κ. Δημητρίου Ἀρώνη, ἐκ τοῦ χωρίου Ἀρωνιάδικα. Ἡ χαριτωμένη νύμφη, ἡ ὁποία διακρίνεται διὰ τὸ κάλλος καὶ τὴν μόρφωσίν της εἶναι προσφιλὴς θυγάτηρ τοῦ εἰς Σύδνεϋ γνωστοῦ ἐπιχειρηματίου φιλτάτου μας κ. Ἐμμ. Μαλάνου, ἀδελφοῦ τοῦ ὀδοντιάτρου κ. Γεωργίου Μαλάνου ἢ Λεουσάκη. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἀπευθύνομεν ὁλόθερμα συγχαρητήρια.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

— Ἰωάννης Θ. Τριφύλλης, δικηγόρος. — Νίνα Γ. Κουλουκουντῆ, ἐφοπλιστοῦ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας. Θερμὰ συγχαρητήρια.

ΤΟΥΛΑ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

— Σεραφεὶμ Θεοδώρου — Χρυσούλα Δούκα, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας. Θερμὰ συγχαρητήρια. Ν. Γ.

— Εὐστράτιος Ἐμμ. Βαρυπάτης — Μαριάνθη Σ. Δέδε, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἄρμινταλ τῆς Αὐστραλίας. Θερμὰ συγχαρητήρια. Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

— Ἰωάννης Μάτσος ἐπιχειρηματίας — Ἀντιγόνη Γ. Τριφύλλη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Κινγκρόϋ Αὐστραλίας.

— Δημήτριος Μιχ. Φυρὸς ἐπιχειρηματίας — Εἰρήνη Βαλερίου Πρινέα, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Αὐστραλίαν.

— Γεώργιος Κανέλλης, μηχανικὸς Ε. Ν. — Λούλα Βόγια, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Πειραιᾶ. Θερμὰ συγχαρητήρια. Μ. ΜΥΛΩΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΑΜΟΙ

— Παναγιώτης Μαυρογεώργης — Μαρία Μπακουμάτσου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Ἀθήνας.

— Ἀλκιβιάδης Σάμιος — Κατίνα Ἐμμ. Ταμβάκη, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Σύδνεϋ τῆς Αὐστραλίας. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ἡ κ. Καλλιόπη Ι. Κασιμάτη.

— Σπύρος Ἀρώνης — Μαίρη Ἐμμ. Μαλάνου ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Σύδνεϋ τῆς Αὐστραλίας. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ἡ κυρία Μαργαρίτα Ν. Κομηνοῦ.

— Μιχαὴλ Σπυρ. Καλλίγερος — Γρηγορία Παν. Καλλιγέρου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Γκρίφφιτς τῆς Αὐστραλίας. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Χρίστος Ζήσης.

— Ἰωάννης Β. Γλυτσός — Ἰωάννα Πάρκιν, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Σύδνεϋ τῆς Αὐστραλίας. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Κωνστ. Γ. Φατσέας.

— Κώστας Πετρίδης — Εἰρήνη Θ. Τραβασάρου ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Ἀθήνας. Παράνυμφος παρέστη ὁ κ. Ἀνδρέας Γ. Φατσέας, τελειόφοιτος τῆς Ἰατρικῆς.

— Γεώργιος Χ. Καμάνης — Δέσποινα Αὐγέρη, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Π. Φάληρον.

Πρὸς ἅπαντας τοὺς ἀνωτέρω εὐτυχεῖς νεονύμφους ἡ «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις» ἀπευθύνει θερμὰ συγχαρητήρια.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟΝ

Πρὸς τὴν ἀγαπημένη μου ἀνεψιὰ Μαρίαν Ἐμμανουὴλ Μαλάνου ἢ Λεουσάκη, διὰ τοὺς εὐτυχεῖς γάμους της, μὲ τὸν ἔκλεκτο νέο Σπύρον Ἐμμ. Ἀρώνην, οἱ ὁποῖοι ἐτελέσθησαν μὲ κάθε μεγαλοπρέπειαν εἰς Σύδνεϋ τῆς Αὐστραλίας, ἀπευθύνω τὶς πλέον θερμὲς καὶ ἐγκάρδιες εὐχές.

ΑΡΣΕΝΙΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
NILES, OHIO, Ἀμερικῆς

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

— Ἡ κυρία Ἰωάννα Ν. Δημοπούλου ἔτεκεν εἰς Καραβᾶν θῆλυ.

— Ἡ κυρία Σταματία Θ. Σαμίου ἔτεκεν εἰς Ἀθήνας θῆλυ.

— Ἡ κυρία Ἀρετὴ Μυρ. Κυνηγαλάκη ἔτεκεν εἰς Πειραιᾶ ἄρρεν. Εὐχόμεθα νὰ τῆς ζήσῃ.

Ν. Β.

— Ἡ κυρία Κούλα Γ. Καρύδη ἔτεκεν εἰς Αὐστραλίαν ἄρρεν.

— Ἡ κυρία Μαρία Ζαχ. Κασιμάτη, ἔτεκεν εἰς Αὐστραλίαν ἄρρεν.

— Ἡ κυρία Ματίνα Ἐμμ. Κασιμάτη ἔτεκεν εἰς Αὐστραλίαν θῆλυ.

— Ἡ κυρία Φανὴ Γ. Κρητικοῦ, ἔτεκεν εἰς Ἀθήνας ἄρρεν. Νὰ τοὺς ζήσῃ.

Ν. ΓΑΤΤΣΟΣ

— Ἡ κυρία Ἐρασμία Π. Πετροχείλου, ἔτεκεν εἰς Ἀθήνας θῆλυ.

— Ἡ κυρία Γεωργία Θ. Τριφύλλη, ἔτεκεν εἰς Ἀθήνας θῆλυ.

— Ἡ κυρία Οὐρανία Θεοδωρακάκη, ἔτεκεν εἰς Ποταμὸν ἄρρεν. Νὰ τοὺς ζήσῃ.

ΙΩΑΝ. ΒΛΑΧΟΓΕΝΗΣ

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

— Ὁ νεαρὸς Κοσμᾶς Ι. Λευθέρης ἐβάπτισεν εἰς Ἀθήνας, τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Χαραλάμπους Χαλάτση, ὀνομάσας αὐτὸ Στυλιανόν.

— Ὁ ἰατρὸς κ. Ἰωάννης Ζαμάνης, ἐβάπτισεν εἰς Κεραμουτῶ, τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Παναγιώτου Στάθη ὀνομάσας αὐτὸ Ἐμμανουήλ.

— Ὁ κ. Στ. Ἀγγουρᾶς ἐβάπτισεν εἰς Μπρίσμπαν τῆς Αὐστραλίας τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Παναγιώτου Παναρέτου, ὀνομάσας αὐτὸ Ἀναστάσιον.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πληροφορηθέντες παρὰ τοῦ υἱοῦ μας Γεωργίου Ν. Κασιμάτη ἢ Παχνούντιου, ὁ ὁποῖος διαμένει εἰς τὴν Νότιον Ἀφρικήν, διὰ τὸ στοργικὸν ἐνδιαφέρον καὶ τὰς πατρικὰς φροντίδας τὰς ὁποίας κατέβαλεν ἡ εἰς τὴν πόλιν Μπλοεμφοντέϊν λαμπρῶς ἐγκατεστημένη οἰκογένεια Θεοδώρου Π. Κασιμάτη ἢ Μαραγκάκη πρὸς αὐτὸν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀσθενείας του καὶ τῆς παραμονῆς του εἰς τὸ Ἐθνικὸν Νοσοκομεῖον τῆς ἀνωτέρω πόλεως, ὅτε ὑπέστη σοβαρωτάτην ἐγχείρησιν, ἀπευθύνομεν τὰς πλέον θερμὰς καὶ ἐγκαρδίους εὐχαριστίας μας. Ὅπως ὁ υἱός μας Γεώργιος, ἔτσι καὶ ἡμεῖς θὰ εἴμεθα πάντοτε εὐγνώμονες.

Οἰκογένεια ΝΙΚΟΛ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ — ΠΑΧΝΟΥΝΤΙΟΥ
Πιτσινιάνικα Κυθήρων

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ ΕΙΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ

Ὁ κ. Γεώργιος Π. Σάμιος ἐκ Λιβαδίου καὶ ἡ δεσποινὶς Κατίνα Γ. Κεμηνοῦ, ἐξ Ἀλεξανδράδων, οἱ ὁποῖοι ἠρραβωνίσθησαν τὴν 26ην Ἰουλίου εἰς DUBBO τῆς Αὐστραλίας. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς μελλονύμφους ἡ «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις» εὔχεται ταχεῖαν τὴν στέψιν.

ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΑΙ ΤΟΥ ΤΡΑΓΟΥΔΙΟΥ

Τὴν 2αν τρέχοντος ὁ γνωστὸς Κυθήριος καλλιτέχνης τοῦ τραγουδιοῦ κ. Παναγιώτης Χλέτζος ἔδωκεν συναυλίαν εἰς Σύδνεϋ τῆς Αὐστραλίας, τὴν ὁποίαν παρηκολούθησαν μὲ ζωηρὸν ἐνδιαφέρον χιλιάδες ἀκροατῶν Ἑλλήνων καὶ Αὐστραλῶν.

Ὁ ἀνωτέρω συμπατριώτης, ὅστις κατάγεται ἀπὸ τὸ χωρίον Λογοθετιάνικα καὶ εἶναι ἀδελφὸς τῆς ἐριτίμου κυρίας Κοσμᾶ Καραβουσάνου εἶναι ἐξέχουσα καλλιτεχνικὴ φυσιογνωμία, ἐβραβεύθη δὲ πρὸ ἔτους εἰς καλλιτεχνικὸν διαγωνισμὸν τῆς Αὐστραλίας λαβὼν καὶ χρηματικὸν ἔπαθλον ἐκ χιλίων (1000) λιρῶν.

Ὁ κ. Χλέτζος συνοδευόμενος καὶ ἀπὸ τὸ ζεῦγος Κοσμᾶ Καραβουσάνου, ἀναχωρεῖ τὴν 10ην τρέχοντος εἰς Ἀμερικήν, ἵνα ὑποβληθῇ εἰς θεραπείαν τῶν ὀφθαλμῶν. Δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι οἱ Κυθήριοι τῆς Ἀμερικῆς θὰ ἔχουν τὴν εὐτυχίαν νὰ ὑποδεχθοῦν, νὰ τιμήσουν, καὶ νὰ ἀκούσουν τὸν ἔξοχον καλλιτέχνην καὶ ἐκλεκτὸν συμπολίτην μας, ὁ ὁποῖος τιμᾷ ὅσον ὀλίγοι τὸ Ἑλληνικὸν ὄνομα ἐν τῇ ξένῃ.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ὁ γνωστὸς Κυθήριος καλλιτέχνης κ. Παναγιώτης Καραβουσάνος, εὑρισκόμενος εἰς Θεσσαλονίκην μετὰ τῶν λοιπῶν μελῶν τῆς Λυρικῆς Σκηνῆς, θὰ δώσῃ προσεχῶς συναυλίαν τραγουδιοῦ εἰς τὴν αἴθουσαν «Μακεδονικῶν Σπουδῶν». Διὰ τοὺς συμπατριώτας τῆς ὡραίας Μακεδονικῆς Πρωτευούσης θὰ εἶναι μία λαμπρὰ εὐκαιρία, νὰ παρευρεθοῦν ἐν σώματι καὶ τιμήσουν τὸν ἐκλεκτὸν καλλιτέχνην, ὅστις τόσον τιμᾷ τὸ Κυθηραϊκὸν ὄνομα.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Κατόπιν προσκλήσεως τοῦ καλοῦ μου παιδιοῦ Κώστα Κασιμάτη, ἔφθασα εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην πρὸ ἑνὸς καὶ πλέον ἔτους, ἀπὸ ὅπου μόλις πρὸ 20 ἡμερῶν ἐπανῆλθα εἰς τὴ πατρίδα.

Κατὰ τὸ διάστημα ποὺ παρέμεινα εἰς τὴν Ἀμερικὴν μοῦ ἐδόθη ἡ εὐκαιρία νὰ γνωρίσω εἰς τὰς ἐργασίας των πολλοὺς πατριώτας, χωριανοὺς καὶ συγγενεῖς καὶ ἡ χαρὰ ποὺ ἐδοκίμασα εἶναι μεγάλη. Πολλοὺς ἔβλεπα γιὰ πρώτη φορὰ καὶ ἄλλους εἶχα νὰ τοὺς ἀνταμώσω πολλὰ χρόνια. Τοὺς ηὗρα ὅλους μὲ καλὲς ἐργασίες καλὲς οἰκογένειες, ὄνομα ποὺ φέρνει τιμή. Παντοῦ καὶ σὲ κάθε περίπτωσι μοῦ ἐφανέρωσαν ὅλην των τὴν καλωσύνην καὶ τὴν εὐγένειαν ποὺ τοὺς διακρίνει. Τὰ αἰσθήματά των καὶ τὴν φιλοξενίαν των πάντοτε θὰ τὰ ἐνθυμοῦμαι καὶ πάντοτε θὰ δοκιμάζω χαρὰν ὅταν μαθαίνω τὰς προόδους καὶ τὴν εὐτυχίαν των.

Εἶδα μὲ πολλὴ συγκίνησι, ὅτι καὶ ἐκεῖ ὅπου εὑρίσκονται ἀνάμεσα εἰς τοὺς ξένους κόσμους, συνεχίζουν τὰ ἤθη καὶ τὰ ἔθιμα τῆς πατρίδος, ἔχουν ἱδρύσει θαυμάσιες ἐκκλησίες καὶ ἑλληνικὰ σχολεῖα καὶ δίνουν στὰ παιδιά των ἑλληνικὴ ἀνατροφή.

Γιὰ τὰ μεγάλα ἔργα ποὺ εἶδα στὴν Ἀμερικὴ δὲν γράφω τίποτε, ὄχι διότι δὲν προκαλοῦν ἀληθινὰ τὸν θαυμασμό, ἀλλὰ γιατὶ ἐγὼ προτιμῶ τὸ νησί καὶ τὴν Ἑλλάδα μας ἀπὸ ὅλους τοὺς θησαυροὺς τοῦ κόσμου...

Τώρα ποὺ μὲ τὴν δύναμι τῆς Μυρτιδιώτισσας ἐπέστρεψα εἰς τὴν πατρίδα θεωρῶ ὑποχρέωσίν μου νὰ εὐχαριστήσω ἀπὸ βάθους καρδίας ὅλους τοὺς καλοὺς πατριῶτες ποὺ τόσον μὲ ἐπεριποιήθησαν καὶ μὲ ἐτίμησαν καὶ μὲ ἐφιλοξένησαν κατὰ τὴν παραμονήν μου εἰς τὴν ὡραίαν Νέαν Ὑόρκην. Ὁμοίως ἐκ βάθους καρδίας εὐχαριστῶ τοὺς πολυαρίθμους φίλους τοῦ παιδιοῦ μου, Ἕλληνας καὶ Ἀμερικανούς, γιὰ ὅσα ἔπραξαν πρὸς χάριν μου γιὰ τὴν εὐγένειαν καὶ τὴν φιλοξενίαν των.

Εἰς ὅλους εὔχομαι ὑγείαν καὶ εὐτυχίαν. Εἰς τοὺς συμπατριώτας μας ἐπὶ πλέον εὔχομαι καλὴν πατρίδα ὥστε νὰ μπορέσω καὶ ἐγὼ νὰ τοὺς περιποιηθῶ μαζὶ μὲ τὰ ἄλλα μου παιδιὰ Παναγιώτη καὶ Βαλέριο εἰς τὸ ὄμορφο νησί μας.

ΣΤΑΜΑΤΟΥΛΑ Ν. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
Λιβάδι Κυθήρων

Ὁ ἀξιότιμος κ. Γεώργιος Ζαντιώτης, ἄριστα ἐγκατεστημένος ἐν Αὐστραλίᾳ καὶ τὸν ὁποῖον ἡ ἀγάπη πρὸς τὴν μικράν μας πατρίδα ἔφερε δι' ὀλίγον πλησίον μας, ἔσχε τὴν καλὴν γνώμην, ὅπως προσφέρῃ εἰς τοὺς μαθητὰς τοὺς σχολείου Καραβᾶ τετράδια, μολύβια καὶ ἄλλα εἴδη γραφικῆς ὕλης. Πρὸς τοῦτον οἱ μαθηταὶ τοῦ σχολείου καὶ οἱ διδάσκαλοι ἐκφράζουν τὰς θερμὰς των εὐχαριστίας.

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Σχολείου
Γ. ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

***

Πρὸς τοὺς ἀγαπητούς μας κ. κ. Ἀναστάσιον Λεβαντὴν καὶ Νικόλαον Κύπριον ἐπανακάμπτοντας εἰς Αὐστραλίαν οἵτινες πολλὰ ὑπὲρ τοῦ σχολείου μας ἔπραξαν, εὐχόμεθα καλὸν ταξίδι καὶ παρακαλοῦμεν ὅπως τὰς μυρωμένας εὐχάς μας ἀπὸ τὸν ἑλληνικὸν ἀέρα φέρουν πρὸς τὰ προσφιλῆ των ἐν Αὐστραλίᾳ πρόσωπα.

Ἰδιαιτέρως παρακαλοῦμεν τὸν κ. Λεβαντὴν νὰ διαβιβάσῃ τὰς εὐχαριστίας μας καὶ τοὺς χαιρετισμούς μας πρὸς τὴν ἀξιότιμον κυρίαν του Κατίναν Λεβαντῆ.

Οἱ διδάσκαλοι
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΙ ΜΑΡΙΑ ΚΟΥΚΟΥΛΗ

ΣΟΒΑΡΑΙ... ΔΗΛΩΣΕΙΣ!

Ὁ ἄρτι ἀφιχθεὶς ἐξ Αὐστραλίας ἐκλεκτὸς πατριώτης κ. Παναγιώτης Σάμιος ἢ Παρδάλης, ἀναγνώσας εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον τῆς ἐφημερίδος μας τὰς κυνηγετικὰς συμβουλὰς τὰς ὁποίας τοῦ ἔδιδεν ὁ κουμπάρος του κ. Ἰωάννης Καλλίγερος ἢ Κουρμουλῆς δεχθεὶς εἰς τὴν κοσμόπολιν Παρδαλιάνικα τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Κυθηραϊκοῦ Τύπου προέβη εἰς τὰς ἀκολούθους.... δηλώσεις: «Δὲν ἐγνώριζα ὅτι ὁ κουμπάρος μου, εἶναι καὶ ποιητής. Χαίρω διὰ τὴν ἀποκάλυψιν. Ἐγνώριζα μόνον ὅτι εἶναι ἐπιτήδειος κυνηγός, ἄξιος νὰ ἀντιλαμβάνεται ποῖος λαγὸς εἶναι μισοκοτωμένος διὰ νὰ τὸν κυνηγᾷ, καὶ ποῖος εἶναι στὴν ὑγεία του... διὰ νὰ τὸν σέβεται καὶ νὰ τὸν ἀφήνῃ ἀνενόχλητον... γιὰ σοῖ.

»Πάντως, νὰ τονίσετε, πρὸς γνῶσιν τοῦ κουμπάρου μου, ὅτι ἐδῶ στὴν πατρίδα λαγοὶ μὲ τρία ποδάρια δὲν ὑπάρχουν. Ἐδῶ οἱ λαγοὶ εἶναι σαρανταποδαροῦσες, γιατὶ ἔχομε ἕνα γιατρό, ἕνα φωτογράφο, ἕνα σιδηρουργὸ καὶ ἕναν ὑφαντουργό, ποὺ ὅταν βγῇ λαγὸς ἀπὸ μπροστά τους, τοῦ ρίχνουνε ὅλοι μαζὶ καὶ ἀπὸ τέσσερα ποὺ ἔχει, τὸν κάνουν νὰ φεύγῃ μὲ σαράντα τέσσερα πόδια. Λοιπόν, καλὰ κάνει ὁ κουμπάρος μου νὰ μένῃ εἰς τὸ Ντάμπο, νὰ περισυλλέγῃ καὶ νὰ τρουβαδιάζῃ τοὺς κουτσούς. Τὰ ἐργαλεῖα ποὺ γράφει δὲν τὰ ξέχασα ἕνεκα βιασύνης. Τὰ ἄφηκα διὰ τὸν ἴδιον ποὺ τὰ χρειάζεται περισσότερον ἀπὸ ἐμένα. Ἄλλως τε ἐγὼ μπορῶ νὰ δανεισθῶ τὸ ντριτσάντε τοῦ Νίκου Λουράντου ποὺ συνταξιδεύαμεν, ἀφοῦ ἐκεῖνος δὲν εὐκαιρεῖ ἐφέτος νὰ κυνηγήσῃ. Καὶ δὲν εὐκαιρεῖ γιατὶ κατὰ τὴν διάρκεια τοῦ ταξιδιοῦ ἔπαιρνε παραγγελίες καὶ μέτρα ἀπὸ ἕνα κοπάδι Ἀγγλοποῦλες, γιὰ νὰ τοὺς ράψῃ ἀσπρόρρουχα ποὺ εἶναι ἡ δουλειά του.

»Αὐτά, καὶ θὰ ἐπανέλθω», ἐτόνισεν ὁ κ. Σάμιος....
«Δατ'ς ὄλλ».

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Ἐρίτιμον κυρίαν Α. Π. Τσιγγούνη, εἰς Καλάνδρα Αὐστραλίας. Ἐπιστολὴ καὶ συνδρομή σας σας ἐλήφθησαν. Σᾶς εὐχαριστοῦμεν ἀπείρως καὶ σᾶς εὐχόμεθα σύντομον ἐπάνοδον εἰς τὴν πατρίδα, τὴν ὁποίαν τόσον λατρεύετε.

— Κους Κους ΙΩΑΝΝΗΝ ΤΑΜΒΑΚΗΝ, ΑΝΑΡΓΥΡΟΝ ΣΤΡΑΤΗΓΟΝ, ΙΩΑΝΝΗΝ ΣΟΦΙΟΝ, ΘΕΟΔΩΡΟΝ ΒΕΝΕΡΗΝ, ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ, ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ, ΘΕΟΔΩΡΟΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ, ΙΩΑΝΝΗΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ, ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΝ, ΑΘΑΝΑΣΙΟΝ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΝ, ΘΕΟΔΩΡΟΝ ΣΑΜΙΟΝ καὶ ΙΩΑΝΝΗΝ ΦΡΙΛΙΓΚΟΝ ἅπαντας εἰς Αὐστραλίαν, ὁμοίως ΙΩΑΝΝΗΝ ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΝ εἰς Ἑλβετίαν, ΣΤΕΦΑΝΟΝ ΦΑΤΣΕΑΝ, ΙΩΑΝΝΗΝ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΝ, ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ ΣΑΜΙΟΝ, ΘΕΟΔΩΡΟΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ καὶ ΘΕΟΔΩΡΟΝ Ι. ΦΑΤΣΕΑΝ, ἅπαντας εἰς Ἀμερικήν. Εὐχαριστοῦμεν θερμότατα διὰ τὰς συλλυπητηρίους ἐπιστολάς σας ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ προσφιλεστάτου γυναικαδέλφου μας Ἰωάννου Π. Λουράντου ἀποβιώσαντος εἰς Αὐστραλίαν.

ΘΑΝΑΤΟΙ

— Ἀπεβίωσεν εἰς Μανιτοχῶρι, ἡ Μπετίνα Ι. Χάρου ἢ Καλαμαρᾶ ἐτῶν 53.

— Ἀπεβίωσεν εἰς Κρήτην ὁ Γεώργιος Κασιμάτης, ἐτῶν 85.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΕΝΘΗ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΜΠΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Λογοθετιάνικα καὶ ἐκηδεύθη ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Μηνᾶ, ὁ σεβαστὸς καὶ ἀγαπητὸς εἰς ὅλους Δημήτριος Κομπῆς, ἐτῶν 92.

Ὁ μεταστὰς ὅστις ὑπῆρξεν ὑπόδειγμα πραότητος, εὐγενείας καὶ ἐντιμότητος, ἔδρασεν ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν εἰς Ἀμερικήν, ὁπόθεν ἐπανῆλθε ἀπὸ δεκαετίας ὅπως διέλθῃ τὰς τελευταίας ἡμέρας του εἰς τὴν πατρίδα τὴν ὁποίαν ἀνέκαθεν ἠγάπησε καὶ ἐτίμησε, καὶ ἵνα ταφῇ εἰς τὸν πατρικόν του τάφον.

Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος, διότι γενικὴ ἦτο καὶ ἡ ἐκτίμησις τὴν ὁποίαν εἶχον ἐξασφαλίσει εἰς αὐτὸν αἱ ἄπειροι ἀρεταί του. Ἐκτὸς τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου του, οἵτινες προσῆλθον ἅπαντες, τὴν ἐκφορὰν τῆς σοροῦ του ἠκολούθησαν καὶ πολυάριθμοι φίλοι του ἐκ Ποταμοῦ καὶ διαφόρων χωρίων ἐλθόντες διὰ νὰ τοῦ ἀπευθύνουν τὸν ὕστατον χαιρετισμόν.

Μετὰ τὴν νεκρώσιμον ἀκολουθίαν ὡμίλησε συγκινητικώτατα διὰ τὴν ζωήν, τὴν δρᾶσιν καὶ τὸ ἦθος αὐτοῦ ὁ γνωστὸς παράγων Λογοθετιανίκων κ. Νικόλαος Κομπῆς.

Ἡ «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις», τὴν ὁποίαν ὁ ἀλησμόνητος συμπατριώτης ἐτίμησεν ἀνέκαθεν διὰ τῆς φιλίας του, μετέχουσα τοῦ πένθους τῶν ἀδελφῶν του, ἀνεκτιμήτων ἐπίσης συμπατριωτῶν Θεοδώρου καὶ Ἀθανασίου Κομπῆ, ἐγκατεστημένων εἰς Νέαν Ὑόρκην ἀπευθύνει πρὸς αὐτοὺς ὡς καὶ εἰς τὴν ἀδελφήν του κυρίαν Μαρίαν Πατρικίου καὶ τοὺς ἀνεψιούς του Νικόλαον Κομπῆν καὶ Σπυριδούλαν Σουρῆ καθὼς καὶ πρὸς πάντας τοὺς συγγενεῖς του, θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς ἂς τὸν ἀναπαύσῃ.

ΚΑΤΙΝΑ Ν. ΛΕΒΟΥΝΗ

Ἀπεβίωσεν εἰς Χώραν καὶ ἐκηδεύθη μὲ ἐκδηλώσεις βαθείας θλίψεως, ἡ γνωστὴ ἀρχόντισσα τῆς νήσου, Κατίνα Ν. Λεβούνη, συμβολαιογράφου, ἐτῶν 78.

Ἡ κηδεία της ἐγένετο ἀπὸ τὸν Μητροπολιτικὸν ναὸν τῆς Πρωτευούσης καὶ ἦτο πράγματι πάνδημος καθότι γενικὴ ἦτο καὶ ἡ ἐκτίμησις τὴν ὁποίαν ἔτρεφεν εἰς αὐτὴν ἡ Κυθηραϊκὴ κοινωνία.

Τιμῆς ἕνεκεν τὰς ταινίας τοῦ φερέτρου ἀνεῖχον οἱ κ.κ. Θεμιστοκλῆς Πετρόχειλος καθηγητής, Νίκος Νικηφοράκης, συμβολαιογράφος, Ἐμμαν. Αὐγερινὸς καὶ Δημήτριος Μαργέτης.

Μετὰ τὴν νεκρώσιμον ἀκολουθίαν τὴν ἀλησμόνητον δέσποιναν ἀπεχαιρέτησαν διὰ τῶν καταλλήλων ἐκφράσεων οἱ ἔγκριτοι συμπατριῶται κ.κ. Παναγιώτης Στάθης, δικηγόρος, καὶ Ν. Νικηφοράκης συμβολαιογράφος ἐγκωμιάσαντες κατ' ἀξίαν τὰς πολλὰς καὶ σπανίας ἀρετάς της. Οἱ ἐκφωνηθέντες λόγοι τοὺς ὁποίους δημοσιεύομεν τιμῆς ἕνεκεν ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΣΤΑΘΗ

Ὁ θάνατος τῆς Κατίνας Λεβούνη δὲν εἶναι βαρὺ πλῆγμα μόνον διὰ τοὺς συγγενεῖς της, ἀλλὰ πλήσσει καὶ τὴ μικρὴ κοινωνία μας, τῆς ὁποίας ὁ πληθυσμὸς ἀτυχῶς διαρκῶς λιγοστεύει.

Καὶ τὸ πλῆγμα εἶναι βαρύτατο, διότι ἡ ἀποθανοῦσα διεκρίνετο διὰ τὰ ἐξαιρετικὰ προσόντα της, τὴν εὐγένειαν, τὴν προσήνειαν καὶ τὴν ἀπέραντον καλωσύνην της.

Γόνος δύο ἐκ τῶν ἐπιφανεστέρων οἰκογενειῶν τῶν Κυθήρων τοῦ Κοντολέοντος καὶ τοῦ Στάη, τῶν ὁποίων ἡ δρᾶσις εἰς τὴν ζωὴν τοῦ τόπου μας ὑπῆρξε εὐρεῖα καὶ πλουσίως εὐεργετική, σύζυγος ἑνὸς ἀξιολόγου Κυθηρίου πολίτου, τοῦ Νικολάκη Λεβούνη, τοῦ ὁποίου ἡ μακρὰ σταδιοδρομία ὑπῆρξε φωτεινὴ εἰς τὴ ζωὴ τῶν Κυθήρων καὶ ἀδελφὴ δύο διακεκριμένων Κυθηρίων τοῦ ἀειμνήστου Μανωλάκη Κοντολέοντος τοῦ εὐεργετήσαντος τοὺς Κυθηρίους διὰ τῆς παρασχεθείσης ἀφιλοκερδῶς εἰς αὐτοὺς ἐπὶ μακρὰν σειρὰν ἐτῶν παντοίας ἰατρικῆς συνδρομῆς, τοῦ ἤδη ἐπαξίως ἐκπροσωποῦντος τὰ Κύθηρα βουλευτοῦ μας καὶ τῆς εὐγενοῦς Δεσποίνης Μαργέτας Νικηφοράκη, ἠκολούθησε καθ' ὅλην τὴν ζωήν της τὸ δρόμο ποὺ τῆς ἐχάραξαν οἱ ἐκλεκτοὶ συγγενεῖς της.

Οὐδένα εἰς τὴν ζωήν της ἐπίκρανε, ἐξεπλήρωσε ἀξιεπαίνως τὸ καθῆκον της, ὡς κόρη, ὡς σύζυγος καὶ ὡς μέλος τῆς Κοινωνίας, ἀποσπάσασα διὰ τοῦτο τὴ γενικὴ ἐκτίμησι καὶ τὸν ἀπόλυτο σεβασμό.

Ἡ Κυθηραϊκὴ Κοινωνία λυπημένη, διότι ἔχασε μίαν τόσο καλὴ καὶ ἀξιόλογη συμπολίτιδα, θὰ θυμᾶται πάντα μὲ πολλὴν συμπάθειαν τὴν Κατίνα τοῦ Λεβούνη καὶ θὰ εὔχεται ἡ μὲν μνήμη της νὰ εἶναι αἰωνία, τὴν δὲ ψυχήν της νὰ κατατάξῃ ὁ Ὕψιστος εἰς χώρους δικαίων.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΝΙΚΗΦΟΡΑΚΗ

Ἡ καλὴ καὶ εὐγενικὴ δέσποινα, ἡ πραγματικὴ ἀρχόντισσα τῶν ὡραίων παληῶν χρόνων δὲν ὑπάρχει πιὰ ἀνάμεσά μας. Ἀδυσώπητη ἡ μοῖρα θέλησε νὰ δοκιμάσῃ μιὰ ἄδολη καὶ γεμάτη γλυκύτητα ψυχὴ στὶς τελευταῖες ἡμέρες τῆς ζωῆς της.

Κι' ὅμως μέσα στὴν βαθειὰ ὁμίχλη, ποὺ μαζεύτηκε γύρω σου, τὸ πνεῦμα σου, σπινθηροβόλο ὅπως πάντα, διατήρησε τὴν δροσιά του, τὸ χιοῦμορ του, τὴν φιλοσοφία του.

Μὲ στίχους τοῦ Βύρωνος ἀπαντοῦσες σὲ κείνους, ποὺ μὲ πραγματικὸ πόνο προσπαθοῦσαν νὰ σὲ βοηθήσουν καὶ ποὺ σὺ ἀλλοίμονο ἔβλεπες πόσο ματαιοπονοῦσαν καὶ μὲ θυμοσοφία, μὲ γαλήνη καὶ ἠρεμία ὑποδέχθηκες τὸν θάνατο σὰν λυτρωτή.

Καὶ εἶχες ἐν μέρει δίκηο. Εὐγενική, ἀπέριττη καὶ λιτή, χριστιανὴ πραγματικὴ μέχρι τὰ μύχια τῆς ψυχῆς σου, ἐβάδισες τὸν δρόμο τῆς ζωῆς, ὅπως δυστυχῶς ἐλάχιστοι μποροῦν νὰ τὸ κατορθώσουν.

Ἔζησες μᾶλλον πνευματικά, κοντὰ σ' ἕνα σύντροφον καλὸν κἀγαθὸν καὶ ὅταν νόμισες πὼς ἦλθε τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου ἔφυγες ἥσυχα κι' ἀθόρυβα σὰν διαβατικὸ πουλὶ κάποιο φθινοπωριάτικο βράδυ.

Μερικοὶ νοσταλγοὶ τῆς ὡραίας ἐποχῆς σου σὲ μακαρίζουν ἀσφαλῶς. Καὶ θὰ σὲ θυμοῦνται πάντοτε μὲ συγκίνησι ὅλοι, ὅσοι σὲ γνώρισαν. Γιατὶ πραγματικὰ ὑπῆρξες μία ἐξαιρετικὴ γυναῖκα. Ἡ καλωσύνη σου ἡ χριστιανική, ἡ εὐγένεια, ἡ πραγματικὴ εὐγένεια τῆς ψυχῆς σου, θὰ μείνουν πίσω σου σὰν φωτεινὸ παράδειγμα καὶ σὰν μνημόσυνο πνευματικὸ στὴν μνήμη σου.

Τὸ Τσιριγώτικο χῶμα ἂς σὲ σκεπάσῃ ἀνάλαφρα.

Πρὸς τοὺς συγγενεῖς τῆς μεταστάσης καὶ ἰδιαιτέρως πρὸς τὸν ἀδελφὸν αὐτῆς φίλτατόν μας βουλευτὴν κ. Ἰωάννην Κοντολέοντα καὶ πρὸς τὴν ἀδελφήν της ἐρίτιμον κυρίαν Μαργέταν Σ. Νικηφοράκη ἀπευθύνομεν θερμότατα συλλυπητήρια.

Ἂς εἶναι ἡ μνήμη της αἰωνία.

— Ἀπεβίωσεν εἰς Αὐστραλίαν ἡ Κατίνα Γ. Λεβούνη, ἐτῶν 53.

— Ἀπεβίωσεν εἰς Νέαν Ὑόρκην ὁ Λούης Καραβουσάνος ἐτῶν 55.

„ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ"

Προσεχῶς κυκλοφορεῖ ὁ ἐπαγγελματικὸς ὁδηγὸς τῶν Κυθηρίων Ἀθηνῶν — Πειραιῶς καὶ Περιχώρων, τὸν ὁποῖον καταρτίζει ὁ συνεργάτης μας κ. Νικόλαος Β. Γλυτσός.

Διὰ καταχωρήσεις ὀνομάτων, ἀγγελιῶν ἢ οἱανδήποτε ἄλλην πληροφορίαν ἀπευθύνεσθε εἰς τὸν ἴδιον τηλέφωνον 613.333 Ἀθῆναι ἢ εἰς τὰ γραφεῖα τῆς ἐφημερίδος μας.

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΡΗΤΙΚΟΥ
ΒΕΡΑΝΖΕΡΟΥ 23 — ΤΗΛ. 52.684
ΑΘΗΝΑΙ
DODGE — CHEVROLET — BEDFORD — JEEP — GMC — FORD

„ΟΙΚΟΣ ΚΑΠΝΙΣΤΟΥ"
ΙΩΑΝ. Π. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ
Τὸ Κατάστημα ποὺ τιμᾷ τὸ Κυθηραϊκὸν ὄνομα.
Εἴδη καπνιστοῦ, Καλλυντικῶν, Τουρισμοῦ
Ἑλληνικὴ Τέχνη
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 3—5. ΑΘΗΝΑΙ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΑΡΩΝΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
Μενελάου 69 — Καλλιθέα — Τηλ. 968-833
ΜΕΛΕΤΑΙ — ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ — ΕΚΤΕΛΕΣΕΙΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΩΣ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΤΕΧΝΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ.

ΣΙΔΗΡΙΚΑ — ΥΑΛΙΚΑ — ΟΙΚΙΑΚΑ ΣΚΕΥΗ
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΖΑΧΑΡ. Π. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 14 - ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 34.127
ΣΙΔΗΡΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ — ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΣΙΔΗΡΑ ΓΚΑΖΙΕΡΕΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ — ΠΙΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΠΟΤΗΡΙΚΑ — ΣΙΔΗΡΟΚΟΥΡΤΙΝΕΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ ΑΛΟΥΜΙΝΙΑ ΚΑΙ ΕΜΑΓΙΕ — ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΠΟΡΣΕΛΑΝΕΣ-ΣΚΕΥΗ ΔΙ' ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΚΟΥΖΙΝΕΣ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΠΟΛΥΦΩΤΑ Κ.Λ.Π.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΩΝ
«MASTER»
ΕΥ. ΛΑΖΟΣ
ΣΑΧΤΟΥΡΗ 17 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΤΗΛ. 47.545

Κ. ΑΡΩΝΗΣ & ΣΙΑ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓ. ΘΕΟΔΩΡΩΝ 1 — ΤΗΛ. 26.785—Ἀθῆναι
ΡΑΠΤΟΜΗΧΑΝΑΙ — ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ — ΗΛΕΚΤΡΙΚΑΙ ΚΟΥΖΙΝΑΙ — ΨΥΓΕΙΑ κ.λ.π.
ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

ΜΟΝΟΝ ΣΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΗ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗΣ ΦΘΗΝΕΙΑΣ
ΤΟΥ
ΣΠΥΡΟΥ Ν. ΞΑΝΘΑΚΗ
ΘΑ ΒΡΗΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΦΟΡΕΜΑΤΑ
ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ
Εἰδικαὶ μεγάλαι ἐκπτώσεις διὰ τοὺς Κυθηρίους.
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Α'. 4γ (Παραπλεύρως Σίγγερ)
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΤΗΛΕΦ. 43.490.

ΜΕ ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ ΣΤΟ ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΝ
Δ. ΣΠΑΝΕΛΛΗ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
Θὰ βρῆτε σὲ μεγάλη συλλογὴ
ΟΛΑ ΤΑ ΑΝΔΡΙΚΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΔΗ:
ΥΠΟΚΑΜΙΣΑ — ΠΙΖΑΜΑΙ — ΕΣΩΡΡΟΥΧΑ — ΓΡΑΒΑΤΕΣ — ΚΑΛΤΣΕΣ — ΜΑΝΤΗΛΙΑ — ΤΡΑΓΙΑΣΚΕΣ Κ.Λ.. ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΑΣ ΤΙΜΑΣ.

ΛΑΜΠΕΣ „ΛΟΥΞ"
TILLEY ΑΓΓΛΙΑΣ
16 ὧρες 1 ὀκᾶ πετρέλαιον.
ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
Αφοι Σ. ΚΟΥΤΣΟΒΙΤΗ & ΣΙΑ
ΠΟΛΥΚΛΕΙΤΟΥ 20 — ΑΘΗΝΑΙ

ΑΠΟΘΗΚΗ ΕΙΔΩΝ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ
ΕΜΜ. Β. ΑΛΦΙΕΡΗΣ
ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ 18
ΑΘΗΝΑΙ

ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΝ
ΙΩΑΝ. ΜΟΥΛΟΥ
ΜΠΟΥΜΠΟΥΛΙΝΑΣ 19 — Τηλ. 43.887
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
Κοστούμια — Παλτὰ — Καμπαρτίνες — Τρέντσ-κοτ
Τῶν καλλιτέρων Ἑλληνικῶν — Εὐρωπαϊκῶν Ἐργοστασίων.
ΜΕΤΡΗΤΟΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙ ΠΙΣΤΩΣΕΙ

ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΜΑΣ

ΔΙΑ ΤΟΝ κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΝ

Δι' ἐράνων μεταξὺ τῶν ἁπανταχοῦ Κυθηρίων, ἐνεργουμένων ὑπὸ ἐπιτροπῆς νομίμως συγκροτηθείσης συνεκεντρώθη ποσὸν τριῶν δισεκατομμυρίων δραχμῶν (π. ἐκδόσεως) πρὸς τὸν σκοπὸν νὰ ἱδρυθῇ εἰς Κύθηρα ἓν μικρὸν ἀλλὰ ἀρτίως ὠργανωμένον νοσοκομεῖον καὶ νὰ ἐπισκευασθῇ ὁ Ἐθνικὸς κεντρικὸς δρόμος τῆς νήσου. Διὰ τὴν λειτουργίαν τοῦ Νοσοκομείου, πρὶν ἢ κατατεθῇ ὁ θεμέλιος λίθος τοῦ σχετικοῦ οἰκοδομήματος, προσέφερεν ἡ φιλοπατρία ἑνὸς καὶ μόνου Κυθηρίου, τοῦ κ. Νικολάου Ι. Τριφύλλη, περιουσίαν κτηματικὴν ἀξίας τεσσάρων δισεκατομμυρίων (4.000.000) δραχμῶν, ὅπως μὲ τὸ εἰσόδημα αὐτῆς πληρώνονται τὰ σχετικὰ ἔξοδα, μισθοὶ ἰατρῶν, νοσοκόμων, λοιποῦ προσωπικοῦ, ὡς καὶ ἡ ἀξία τῶν ἀναγκαιούντων φαρμάκων.

Πλὴν τοῦ κ. Τριφύλλη, τὸ Νοσοκομεῖον ἐπροικοδότησαν μὲ σημαντικὰς περιουσίας οἱ ἀείμνηστοι Κυθήριοι Γ. Σκλάβος ἐν Αὐστραλίᾳ καὶ Μ. Γερακίτης ἐν Ἀθήναις καὶ ὁ κ. Ἀλέξ. Γαλακάτος ἐξ Ἀμερικῆς.

Συνεπῶς διὰ τὴν ἵδρυσιν καὶ συντήρησιν τοῦ Νοσοκομείου οὔτε ὠχλήθη, οὔτε ποτὲ πρόκειται νὰ ὀχληθῇ τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον.

Ἀπομένει ὅμως ἡ ἀνακαίνισις τῆς Ἐθνικῆς ὁδοῦ τῆς νήσου. Μὲ τὰ τρία δισεκατομμύρια τῶν ἐράνων ἐκτίσθη καὶ θὰ ἐξοπλισθῇ τὸ Νοσοκομεῖον, ἓν δὲ δισεκατομμύριον διετέθη μέχρι στιγμῆς διὰ τὴν ἀνακαίνισιν καὶ ἀσφαλτόστρωσιν τῆς Ἐθνικῆς ὁδοῦ, ὅπερ δαπανηθὲν ἦτο ἀρκετὸν διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τμήματος τῆς ὁδοῦ ταύτης, μήκους 5 περίπου χιλιομέτρων.

Ἡ Ἐπιτροπὴ τῶν ἔργων διὰ τοῦ ἀντιπροέδρου της βουλευτοῦ κ. Ἰωάννου Κοντολέοντος ὑπέβαλεν αἴτησιν πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον Δημοσίων Ἔργων, ὅπως ἐν τῷ μέτρῳ τοῦ δυνατοῦ βοηθήσῃ εἴτε διὰ σχετικοῦ κονδυλίου, εἴτε διὰ ποσότητος ἀσφάλτου, τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ, ὥστε, τὸ τόσης ζωτικῆς σημασίας διὰ τὴν νῆσον ἔργον, νὰ ἀχθῇ εἰς ταχὺ καὶ αἴσιον πέρας.

Δυστυχῶς παρῆλθεν πλέον τοῦ ἔτους καὶ οὐδὲν σχετικῶς ἐγένετο. Τὸ Ὑπουργεῖον Δημοσίων Ἔργων, εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τοῦ ὁποίου ὑπάγεται ἡ ἀνακαινιζομένη ὁδός, οὐδὲ ὀβολὸν διέθεσεν διὰ τὰ Κύθηρα. Δὲν εἶναι ἄραγε ἄδικον νὰ εὑρίσκῃ τὸ Κράτος μίαν τοιαύτην ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν καὶ νὰ μένῃ ἀδιάφορον;

Πρὸς τὸν ἀξιότιμον ὑπουργὸν Δημοσίων Ἔργων, τοῦ ὁποίου ἡ γόνιμος δραστηριότης ἀναγνωρίζεται παρὰ φίλων καὶ ἀντιπάλων, ὑποβάλλομεν καὶ πάλιν θερμοτάτην παράκλησιν τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ, ὅπως εὐαρεστηθῇ καὶ ρίψῃ εὐμενὲς βλέμμα πρὸς τὸ τόσον δίκαιον καὶ λογικὸν αἴτημα τῶν συμπατριωτῶν μας.

ΛΑΜΠΡΑ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ

Εἶναι παρήγορον καὶ ἐλπιδοφόρον διὰ τὸ μέλλον καὶ τὴν εὐημερίαν τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος, ὅτι παραλλήλως πρὸς τὰς μεγάλας προσπαθείας ὅπως προικισθῇ τὸ νησὶ μὲ ἀξιόλογα ἔργα κοινῆς ὠφελείας τὰ ὁποῖα θὰ ἀποβοῦν εὐεργετικὰ διὰ τοὺς μονίμους κατοίκους, καταβάλλεται θετικὴ προσπάθεια διὰ τὴν ἠθικήν, πνευματικὴν καὶ θρησκευτικὴν διαπαιδαγώγησιν τῆς νεολαίας μας, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ ἐλπίδα καὶ μοναδικὸν στήριγμα διὰ ἕνα καλύτερον μέλλον τῆς Κυθηραϊκῆς κοινωνίας.

Τὴν ὡραίαν αὐτὴν προσπάθειαν συνεχίζουν τὰ Κατηχητικὰ Σχολεῖα τὰ ὁποῖα ἱδρύθησαν εἰς διάφορα κέντρα τῆς νήσου μας, ἀπὸ τὸν ἔνθεον ζῆλον καὶ τὴν ἀκαταπόνητον ἐπιμονὴν τοῦ θεολόγου καθηγητοῦ κ. Ἀθανασίου Ἀρβανίτη, ὅστις διὰ τὴν καλὴν τύχην τῆς νήσου, ὑπηρετεῖ ἀπὸ τριετίας εἰς τὸ Γυμνάσιόν μας.

Ἀλλὰ διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὸ ἔργον τῶν κατηχητικῶν, εἶναι ἀνάγκη νὰ τύχουν τῆς προστασίας καὶ τῆς ὑποστηρίξεως ὁλοκλήρου τῆς κοινωνίας. Οἱ γονεῖς κηδόμενοι τοῦ μέλλοντος τῶν παιδιῶν των, ἔχουν ὑποχρέωσιν νὰ ἀποστέλλουν αὐτὰ ἀνελλιπῶς εἰς τὰ κατηχητικὰ εἰς τὰ ὁποῖα πολλὰ ἔχουν νὰ ὠφεληθοῦν ὡς πρὸς τὴν ψυχικήν των ἀνάπλασιν ὥστε νὰ ἀποβοῦν καλοὶ χριστιανοὶ καὶ καλοὶ πολῖται. Κάθε ἵδρυμα καὶ ἰδιαιτέρως τὰ ἱερὰ προσκυνήματα καὶ οἱ ἱεροὶ ναοὶ ἔχουν ὑποχρέωσιν νὰ συνδράμουν τὰ κατηχητικὰ διὰ τὸν καταρτισμὸν τῶν ἀπαραιτήτων βιβλιοθηκῶν καὶ ἄλλων εἰδῶν, τὰ ὁποῖα ἔχουν ἀνάγκην διὰ τὴν καλὴν λειτουργίαν των. Κάθε Σωματεῖον καὶ κάθε προοδευτικὸς Κυθήριος ἔχει χρέος, ὁμοῦ μὲ τὰ ἄλλα του ἔξοδα, νὰ ἐνθυμῆται καὶ νὰ συντρέχῃ οἰκονομικῶς τὴν ὑψηλὴν προσπάθειαν τῶν σχολείων τούτων ὥστε οἱ φοιτοῦντες εἰς αὐτὰ νὰ εὑρίσκουν ὅλα τὰ μέσα ἀρτίας χριστιανικῆς διαπαιδαγωγήσεως.

Ἐλπίζομεν ὅτι οὐδεὶς συμπολίτης θὰ μείνῃ ἀδιάφορος ἐνώπιον τῆς λαμπρᾶς προσπαθείας τοῦ κ. Ἀρβανίτη.

ΝΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΗ Η ΑΔΙΚΙΑ

Ἡ Ἑλληνικὴ δικαιοσύνη κατὰ διαφόρους ἐποχὰς ἐξαποστέλλει εἰς τὴν νῆσον διάφορα ἀνεπιθύμητα πρόσωπα καὶ κατὰ τὸ πλεῖστον ἀνατρεπτικὰ στοιχεῖα, πολλὰ τῶν ὁποίων δημιουργοῦν ἐπεισόδια καὶ εἰς αὐτὰ ἀκόμη τὰ ὄργανα τῆς τάξεως.

Ἡ ἀδικία ἡ ὁποία διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ προσγίνεται εἰς τὴν νῆσον μας εἶναι προφανής. Πολλάκις φιλήσυχοι συμπατριῶται εἶναι ἐκτεθειμένοι εἰς κίνδυνον, ἐνῷ ἄλλοτε οἱ ἐν λόγῳ ἐξόριστοι γίνονται διαφωτισταὶ ἀνατρεπτικῶν ἰδεῶν, δηλητηριάζοντες τὴν νεολαίαν μας. Ἡ κατάστασις αὐτὴ εἶναι ἀπαράδεκτος διὰ κάθε τόπον εἰς τὸν ὁποῖον κατοικοῦν φιλήσυχοι πολῖται, ὡς πιστεύομεν ὅτι εἶναι καὶ ἡ νῆσος μας. Καὶ ἀπευθύνομεν θερμοτάτην παράκλησιν πρὸς τὰς ἁρμοδίας ἀρχάς, ὅπως ἡ ἀδικία αὐτὴ σταματήσῃ τὸ ταχύτερον. Ἄλλωστε εἰς τὰ Κύθηρα οὐδεὶς δύναται νὰ ἰσχυρισθῇ ὅτι ἐκτίει ποινὴν ἐξορίας. Ἂν τὰ ἐν λόγῳ πρόσωπα στέλλωνται χάριν ἀναψυχῆς, τὸ πρᾶγμα διαφέρει.

ΜΙΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΙΜΟΣ ΙΔΕΑ

Εἰς ἄλλην στήλην εὑρίσκουν οἱ ἀναγνῶσται μας ἄρθρον τοῦ ὑφαντουργοῦ κ. Παναγιώτου Κασιμάτη, ὁ ὁποῖος μὲ πνεῦμα πρακτικὸν ρίπτει μίαν πραγματοποιήσιμον ἰδέαν διὰ τὸ καλὸν τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος. Λέγει ὁ κ. Κασιμάτης ὅτι ἂν ἱδρυθῇ ἕνα μικρὸν ὑφαντουργεῖον εἰς τὸ νησὶ θὰ ἀπασχοληθοῦν μονίμως πολλὰ πρόσωπα καὶ ἡ ἐργασία των θὰ φέρῃ κάποιαν ἄνθησιν εἰς τὴν ζωὴν τῆς νήσου.

Εἰς τὴν Ἀμερικὴν ὅπου ὑπάρχουν (καὶ ὑπάρχουν εἰς χιλιάδας περιπτώσεις) ἀγροτικαὶ περιφέρειαι μὲ μικρὸν γεωργικὸν κλῆρον καὶ ἀνεπαρκῆ παραγωγὴν διὰ νὰ ζήσουν εὐπρεπῶς οἱ ἀγρόται, φροντίζει ἡ πολιτεία καὶ ἱδρύει μικρὰς βιομηχανίας, ὥστε κάθε ἀγροτικὴ οἰκογένεια νὰ συμπληρώνῃ εἰς αὐτὰς τὰς ἐργασίμους ἡμέρας τοῦ ἔτους ὅπου τὰ ἀγροκτήματά της δὲν ἠμποροῦν (ἀφοῦ εἶναι ὀλίγα) νὰ τὴν ἀπασχολήσουν. Ἔτσι κάθε ἀγροτικὴ οἰκογένεια, ἐκτὸς ἀπὸ τὸ εἰσόδημα ποὺ τῆς ἀσφαλίζουν τὰ ὀλίγα κτήματά της, ἔχει καὶ ἀπὸ τὸ ἐργοστάσιον ἕνα συμπληρωματικὸν ἔσοδον καὶ ζῇ ἄνετα.

Ἐδῶ δὲν μποροῦμε νὰ ἀναμένωμεν ἀπὸ τὴν πολιτείαν νὰ μᾶς ἱδρύσῃ εἰς τὰ Κύθηρα κανένα ἐργοστάσιον διὰ νὰ εὑρίσκῃ ἐργασίαν ὁ πληθυσμὸς τῆς νήσου, ἀφοῦ ἀκόμη τὸ Κράτος μας δὲν δύναται νὰ ἀξιοποιήσῃ τὸν φυσικὸν πλοῦτον, ἄλλων περιφερειῶν πολὺ μεγαλυτέρων καὶ σπουδαιοτέρων.

Ἑπομένως, ἔχοντες ἐπίγνωσιν ὅτι ἀπὸ κρατικῆς πλευρᾶς θὰ εἴμεθα πάντοτε ἀβοήθητοι, ὀφείλομεν νὰ κάμωμεν μόνοι μας ὅ,τι καλύτερον δυνάμεθα διὰ τὴν πρόοδον καὶ τὴν εὐημερίαν τῆς νήσου.

Καὶ ἡ ἰδέα ποὺ ἀναπτύσσει ὁ κ. Παναγιώτης Κασιμάτης, νομίζομεν ὅτι πρέπει νὰ τύχῃ ἰδιαιτέρας προσοχῆς. Ἡμεῖς πάντως δηλοῦμεν πρὸς τὸν ρέκτην συμπολίτην μας, ὅτι ἐγγραφόμεθα ἀπὸ τοῦδε διὰ 10 μετοχὰς τῶν 5 δολλαρίων καὶ τοῦ συνιστῶμεν νὰ προχωρήσῃ στὴν ὡραίαν του προσπάθειαν.

Ο ΑΛΕΥΡΟΜΥΛΟΣ

Μὲ πολλὴν χαρὰν καὶ ἰδιαιτέραν στοργὴν παρακολουθοῦμεν τὴν προοδευτικὴν προσπάθειαν τοῦ κατὰ πάντα λαμπροῦ συμπολίτου μας βιομηχάνου κ. Σταύρου Μιχ. Μεγαλοκονόμου, ὁ ὁποῖος ἐν τῇ προσπαθείᾳ του νὰ βοηθήσῃ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς νήσου, προέβη εἰς μεγάλας καὶ πολυδαπάνους βελτιώσεις τοῦ ἀλευρομύλου του. Ἐγκατέστησεν αὐτόματα πλυντήρια τοῦ σίτου, εἰδικὰ κόσκινα διὰ τὸν σῖτον καὶ διὰ τὸ ἄλευρον, ἔφερε κυλίνδρους ἀντὶ τῆς παλαιᾶς μυλόπετρας καὶ κατέστησε τὸ ἐργοστάσιόν του τέλειον κυλινδρόμυλον ἐφάμιλλον τῶν ὁμοειδῶν ἐργοστασίων τῆς λοιπῆς Ἑλλάδος. Διὰ τῶν ἐγκαταστάσεων αὐτῶν ὄχι μόνον τὰ σιτηρὰ τῆς νήσου ἀλέθονται ἄριστα καὶ ἀποδίδουν ἄρτον ἀρίστης ποιότητος, ἀλλὰ καὶ εἰσάγει ὁ κ. Μεγαλοκονόμος εἰς τὴν νῆσον πολλὰς χιλιάδας ὀκάδας σίτου ἐκ Πειραιῶς καὶ ἄλλων κέντρων, ὁ ὁποῖος ἀλέθεται ἐπὶ τόπου καὶ διατιθέμενος εἰς τὸ ἐμπόριον καλύπτει τὰς ἀνάγκας ὅλων τῶν κατοίκων.

Ὁ κ. Μεγαλοκονόμος εἶναι ἄξιος πολλῶν συγχαρητηρίων διὰ τὴν προσπάθειάν του, ἡ ὁποία εὐχόμεθα νὰ ἐκτιμηθῇ δεόντως ἀπὸ τοὺς κατοίκους τῆς νήσου καὶ νὰ ὑποστηριχθῇ ἀπὸ ὅλους, ὥστε νὰ ἀποδώσῃ τοὺς προσδοκωμένους καρπούς.

Ο ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΠΕΤΡΟΥ

Ἐνῷ αἱ εἰς ἱερὰ σκεύη, εἰκόνας καὶ ἄλλα εἴδη δωρεαὶ ὑπὲρ τοῦ Βυζαντινοῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Πέτρου, Μυλοποτάμου συνεχίζονται παρὰ πλείστων εὐσεβῶν συμπατριωτῶν, τὸ ἀμέσως ἀπασχολοῦν τὸν Σύλλογον Κοινωφελῶν Ἔργων Μυλοποτάμου ζήτημα, εἶναι ἡ κατασκευὴ τῶν ἐσωτερικῶν σουβάδων τοῦ ναοῦ καὶ τοῦ τέμπλου αὐτοῦ, διὰ τὰ ὁποῖα ἀπαιτεῖται σοβαρωτάτη δαπάνη.

Διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων τούτων ἡ Διοίκησις τοῦ Συλλόγου ἀπευθύνει θερμὴν παράκλησιν πρὸς κάθε Μυλοποταμίτην καὶ πρὸς πάντα φιλόθρησκον συμπατριώτην, ὅπως διὰ τῆς εἰσφορᾶς του ἔλθῃ ἀρωγὸς εἰς τὰ ἀνωτέρω ἔργα. Ὄντως, χωρὶς τέμπλον καὶ ἀσουβάτιστος, ὅπως εἶναι σήμερον ὁ ναός, κάθε ἄλλο ἀφιέρωμα πρὸς αὐτὸν εἶναι καταδικασμένον νὰ καταστραφῇ.

ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ — Τοῦ κ. ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΟΝ ΤΟΥ ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Ὁ σεβαστός μου κ. Γιαννάκης Κοντολέων μοῦ ἐχάρισε ἐλλιπὲς χειρόγραφον, — ἢ διότι τὸ ὑπόλοιπον τούτου ἀπωλέσθη ἢ καὶ δὲν ἐγράφη πιθανόν, — ἐκ 48 σελίδων τοῦ λογίου καὶ πολιτικοῦ Στυλιανοῦ Κασιμάτη γραμμένον διὰ μελάνης ἐπὶ φύλλων διαστάσεων 0,21 Χ 0,13.

Τοῦτο φαίνεται ὅτι συνετάχθη μᾶλλον προχείρως καὶ εἶναι δύσκολον ν' ἀναγνωσθῇ εἰς ὅλα αὐτοῦ τὰ σημεῖα.

Ἐνδιαφέρουσαι διὰ τὰ Κύθηρα εἶναι αἱ σελίδες του 1—10, ἔνθα παρέχει πληροφορίας περὶ τοῦ πάππου του καὶ τῆς οἰκογενείας τῆς μητρός του καὶ αἱ 29—34, ἀφορῶσαι ἰδίᾳ τὴν δρᾶσιν τοῦ πατρός του. Αἱ λοιπαὶ ἐνδιάμεσοι ἀποτελοῦσι κυρίως πολιτικοφυλετικὴν μελέτην ἐπὶ τῆς θέσεως τῆς Ἀγγλίας μεταξὺ τῶν Εὐρωπαϊκῶν Λαῶν καὶ διατρέχουσι ἐν συντομίᾳ τὸ καθόλου γλωσσικὸν θέμα τῶν Ἐθνῶν.

Μὲ τὴν ἐπιφύλαξιν ὅτι θέλω εἰς τὸ μέλον νὰ τὸ δημοσιεύσω αὐτούσιον, περιορίζομαι σήμερον νὰ φέρω εἰς δημοσιότητα μικρὰν περίληψιν τῶν ὡς ἄνω σελίδων του.

Τὴν προέλευσιν τῆς οἰκογενείας του φέρει ὁ Στυλ. Κασιμάτης ἐκ τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἔνθα ἀνεδείχθη καὶ Πατριάρχης εἷς τῶν Κασιματῶν καὶ ἐξ ἧς Κωνσταντινουπόλεως αὕτη ἐγκατεστάθη εἰς Κρήτην, καταλαβοῦσα θέσιν μεταξὺ τῶν 70 πρώτων οἰκογενειῶν τῆς Μεγαλονήσου. Κατὰ τὸ 1315 ἡ οἰκογένεια αὕτη, ἀφοῦ ἐξησφάλισε προηγουμένως προνόμια παρὰ τοῦ Δουκὸς τῆς Κρήτης καὶ ἐξηγόρασε τὰ 3)16 τῶν μεριδίων τῆς νήσου Κυθήρων καὶ τῆς Ἐλαφονήσου παρὰ τῶν Βενιέρηδων, κατῆλθε εἰς Κύθηρα διὰ τοῦ μέλους της Λέοντος Κασιμάτη, διατηρήσασα τὴν πρώτην θέσιν εἰς ταῦτα μέχρι τοῦ 1790, σχοῦσα δὲ καὶ πλείστους ἐπισκόπους καὶ ἀνωτέρους ὑπαλλήλους. Τότε, ὁ πάππος τοῦ γράψαντος Παναγιώτης, συνδεόμενος στενώτατα πρὸς τοὺς Μαυρομιχάλας καὶ τοὺς Μπενάκηδες διὰ τὰς πρὸς αὐτοὺς ἐξυπηρετήσεις του εἰς τὰς ὑποθέσεις των τοῦ ἐξωτερικοῦ, μέσῳ τοῦ γυναικαδέλφου του Ντ' Ἀντωνῖ, δικαστοῦ τῆς Ἐνετικῆς Κυβερνήσεως, ἀλλὰ καὶ διὰ τὸν θαυμασμὸν ὃν προεκάλει ἡ σωματικὴ ρώμη του, ἧς δεῖγμα ἐπεδείξατο εἰς γεῦμα παρατεθὲν εἰς τὸ χωρίον Κιτριές, ὅπου ἠδυνήθη νὰ μετακινήσῃ μολυβδίνην πλάκα μεγίστου βάρους, εἶχε τὸ σθένος μέν, κατὰ τὴν ὑπὸ τῶν Τούρκων κατοχὴν τῆς νήσου νὰ παρενοχλῇ τὴν Τουρκικὴν φρουρὰν τῇ συνδρομῇ ἐνόπλων Κυθηρίων, ἀλλὰ καὶ τὴν ἀτυχῆ ἔμπνευσιν ν' ἀποτρέψῃ διὰ λόγων τραχέων τὸν ἐπίσκοπον Λεβούνην ἵνα συμμορφωθῇ εἰς σύστασιν ἣν τῷ εἶχε κάμει ὁ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης, ὡς λίαν ταπεινωτικὴν δι' Ἕλληνας καὶ ζητήσῃ συγγνώμην παρὰ τοῦ Τούρκου Ναυάρχου διὰ τὴν συμπεριφορὰν ταύτην τῶν Κυθηρίων.

Ὁ ἱερεὺς Ἀνδρόνικος, ἐκ τοῦ χωρίου Λογοθετιανίκων, εἰς ὃ εἶχεν ὀργανωθῆ συνωμοσία τῶν χωρικῶν κατὰ τῶν πλουσίων τῆς νήσου, ἐκμεταλλευόμενος τὴν πανήγυριν τοῦ Ἁγίου Θεοδώρου ἐπροκάλεσεν ἐπεισόδιον κατὰ τὸ ὁποῖον, θελήσας νὰ προσβάλῃ τὸν δικαστὴν Ντ' Ἀντωνῖ, ἠνάγκασε τὸν πάππον τοῦ Στυλιανοῦ νὰ τῷ καταφέρῃ ράπισμα, ἐπακόλουθα τοῦ ὁποίου ἦσαν ὁ ὑπὸ τῶν χωρικῶν φόνος τοῦ πάππου του καὶ ἡ μετὰ δυσχερείας διάσωσις τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ θείου του ὑπὸ γενναίων ὀπαδῶν των.

Τὸν φόνον τοῦ πάππου του ἠκολούθησεν ἡ δολοφονία τοῦ δικαστοῦ Ντ' Ἀντωνῖ, τοῦ συζύγου τῆς Δρακούλας Κασιμάτη Στάη, τοῦ συζύγου τῆς ἄλλης Κασιματοπούλας Μαχαιριώτη ὡς καὶ τοῦ πατρὸς τῆς Κυρά-Μπετίνας Ἐμμ. Κασιμάτη ἐν Χώρᾳ καὶ ἡ διαρπαγὴ τῶν 60 καὶ πλέον ἀγρῶν τοῦ Κασιμάτη ἐν Λιβαδίῳ καὶ Μηλαπιδέα. Σημειωτέον ὅτι τὸ οἰκόπεδον τῆς πυρποληθείσης οἰκίας τῆς Μηλαπιδέας, φέρεται καὶ ἐξ ἐπιγραφῆς, ὅτι ἐδωρήθη παρὰ τοῦ Ἰουλίου Κασιμάτη εἰς τὴν τοπικὴν Κυβέρνησιν διὰ τὴν ἀνέγερσιν ἀλληλοδιδακτικῆς Σχολῆς.

Μετὰ τὸν φόνον τοῦ πάππου του, τὸν πατέρα τοῦ Στυλιανοῦ Ἰούλιον, ἀπέστειλεν ἡ μάμμη του εἰς τὸν ἀνάδοχόν του Ἱππότην Μπενάκην εἰς τὴν Κέρκυραν, ὅπου καὶ ἐσπούδασεν οὗτος δαπάναις τοῦ ἀναδόχου καὶ ὑπηρετῶν συγχρόνως εἰς τὸ Γενικὸν Ταμεῖον ὅπερ διηύθυνεν ὁ Καποδίστριας. Ἀργότερον διωρίσθη διευθυντὴς τῆς Διοικητικῆς Ἀστυνομίας τῆς Πάργας καὶ ἐν συνεχείᾳ τῷ ἐπροτάθη θέσις εἰς τὴν Γαλλικὴν Πρεσβείαν τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἣν δὲν ἀπεδέχθη, προτιμήσας τὴν Ἀγγλικὴν Ὑπηρεσίαν καὶ κατελθὼν εἰς τὰ Κύθηρα.

Εἰς τὴν Κέρκυραν ὁ πατήρ του ἐνυμφεύθη τὴν φοιτῶσαν εἰς τὸ Μοναστήριον κορασίων Κερκύρας θυγατέρα τοῦ πλουσίου Ἰταλοῦ Λεάνδρη καὶ τῆς Ἰωάννας Βελλιανίτη ἐκ Παξῶν, ἐγκατεστημένων πρότερον εἰς Πρέβεζαν, ἀπ' ὅπου αὕτη καὶ ἡ ἀδελφή της παιδίσκαι εἶχον ἀπαχθῆ ὡς ὅμηροι ὑπὸ τοῦ Ἀλῆ Πασᾶ εἰς τὰ Ἰωάννινα, κατὰ τὴν ἐξόντωσιν τῶν Γαλλικῶν στρατευμάτων, λόγῳ τοῦ πλούτου των, ἐξαγορασθεῖσαι τελικῶς παρὰ τῶν θείων των Βελλιανιτῶν μετὰ τὸν ἐκ τῆς συμφορᾶς ταύτης θάνατον τῶν γονέων των.

Τὴν Ἀγγλικὴν Κυβέρνησιν ὑπηρέτησεν ὁ Ἰούλιος Κασιμάτης ὡς διοικητὴς τῆς Διοικητικῆς Ἀστυνομίας, ἰδίᾳ κατὰ τὴν ἐξόντωσιν τῆς πειρατικῆς φωλεᾶς τῆς Γραμβούσης, ὁπότε τῇ διαταγῇ τοῦ ἁρμοστοῦ Ἄνταμς, κατηύθυνε δι' ὑποδείξεων τοὺς δύο στολίσκους (Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας) ἐνεργῶν ἄλλως τε, ἐν συμπράξει καὶ μετὰ τοῦ ἐντεταλμένου τοῦ Καποδιστρίου Μαυροκορδάτου καὶ ἀπεκάλυψε συνωμοσίαν, ὡς ὁ Γόρδων ἐν μέρει γνωρίζων τὴν ἀλήθειαν μαρτυρεῖ ἐν τῇ Ἱστορίᾳ του τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως (τομ. Β'· σ. 490—495) ὀργανωθεῖσαν ὑπὸ τοῦ Ἀντωνιάδου, ἧς ἀποτέλεσμα ἦτο νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ δι' ἐνόπλου ἐπιθέσεως καὶ ὑπονομευτικῶς ἐξόντωσις 2.800 ἐμπειροπολέμων Γραμβουσιανῶν μαχομένων τοὺς 400 Ἀγγλογάλλους οἵτινες εἶχον ὑπὸ τὴν κατοχήν των τὸ φρούριόν της.

Ἐν τῇ προκειμένῃ περιπτώσει ὁ Γόρδων ἠγνόει ὅτι ὁ Κασιμάτης ἤσκει μεγάλην ἐπιρροὴν ἐπὶ τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς Γραμβούσης, παρέδωσε δὲ τὴν ἀλληλογραφίαν Ἀντωνιάδου —Σπ. Τρικούπη εἰς τὸν Καποδίστριαν, ὅστις καὶ ἐμερίμνησεν ἵνα σταλοῦν οἱ στόλοι πρὸς ἐξόντωσιν τῆς πειρατικῆς φωλεᾶς τὴν ὁποίαν οἱ εἰρημένοι Τρικούπης—Ἀντωνιάδης ὑπεστήριζον ὡς ὠφέλιμον δῆθεν διὰ τὴν Κρήτην. Ἡ πρόθεσις ὅθεν τοῦ Κασιμάτη δὲν ἦτο νὰ βλάψῃ τοὺς Κρῆτας, ἀλλὰ νὰ ἐκλείψῃ ἡ πειρατεία καὶ ἀποδοθῶσιν εἰς τοὺς ἐμπόρους τὰ εἰς Γραμβοῦσαν κρυπτόμενα ἐμπορεύματα.

Περὶ τὸν Μάϊον τοῦ 1828 ἡ Λαίδη Σταΐονες σύζυγος τοῦ Ἄγγλου πλοιάρχου τοῦ ἡγηθέντος τῆς ἐπιχειρήσεως ἐζήτησεν ἀπὸ τὴν μητέρα τοῦ Στυλιανοῦ Κασιμάτη νὰ υἱοθετήσῃ τοῦτον, ἀλλ' αὕτη προσβλέψασα εἰς τὸ ἐξωκκλήσιον τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου εἰς τὸν κρημνόν, τῆς ἀπήντησεν ὅτι ἐκεῖ ἐπάνω ἐξηγόρασεν ἀπὸ τὸν Ἅγιον Στυλιανὸν τὸ τέκνον της.

Ὁ Ἰούλιος Κασιμάτης ἐπεδίωξεν διὰ τὴν ὡς ἄνω ὑπηρεσίαν του νὰ εἶναι μεταξὺ τῶν ὑποψηφίων βουλευτῶν ἔχων ὡς πρόθεσιν ἵνα ταχέως καταλάβῃ θέσιν Γερουσιαστοῦ, εἰργάζετο δὲ νυχθημερὸν διὰ τὴν ἐπίτευξιν τῶν ἔργων τῆς χαράξεως λεωφόρων καὶ τοῦ καλλωπισμοῦ τῆς νήσου, ἀλλ' οἱ πολέμιοί του ἐπέτυχον ἵνα, διὰ μιᾶς καὶ μόνης ψήφου, ἧς ὑπελείφθη, ἀπολέσῃ τὴν βουλευτίαν καὶ τὴν Γερουσιαστίαν. Ἠναγκάσθη ὅθεν νὰ δεχθῇ καὶ διορισθῇ δικαστής, μετατεθεὶς βραδύτερον καὶ εἰς Κύθηρα καὶ παραμείνῃ ἐν τῇ θέσει ταύτῃ μέχρι τοῦ 1841, ὅτε οἱ Ριζοσπάσται ἐπέτυχον τὴν μείωσιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν Δικαστῶν.

Θὰ ἐνόμιζε κανεὶς ὅτι εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο τοῦ χειρογράφου, λήγει ἡ διὰ βραχέων ἐξιστόρησις τῆς δράσεως τοῦ πατρὸς τοῦ Κασιμάτη καὶ ὅτι αἱ ὑπόλοιποι σελίδες, ἀσχολούμεναι μὲ γενικὰ ζητήματα καὶ ἰδίᾳ τὸ γλωσσολογικὸν τῶν λαῶν, θὰ ἐχρησίμευον ὡς τὸ πλαίσιον ἐντὸς τοῦ ὁποίου ὁ Στυλ. Κασιμάτης θὰ ἐτοποθέτει τὴν βιογραφίαν του στρεφομένην περὶ τὴν παιδείαν του, τὴν νομομάθειάν του καὶ τὰς πνευματικὰς ἀναζητήσεις του. Ἐν τούτοις μεταξὺ τῶν ὡς ἄνω ἐπεισοδίων τῆς ζωῆς τοῦ πατρός του παρεμβάλλει καὶ τὴν ἑξῆς περίεργον διὰ τὰ Κύθηρα πληροφορίαν μὲ τὴν ὁποίαν καὶ περαίνομεν τὸ παρὸν σημείωμά μας.

Ὁ ὑπηρετῶν εἰς τὴν νῆσον Ἄγγλος ταγματάρχης Μὰκ Φαὶλ συνεδέθη εἰς ταξίδιόν του αἰσθηματικῶς μετὰ γυναικὸς ἥτις προηγουμένως εἶχε σαγηνεύσει καὶ αὐτὸν τὸν Ναπολέοντα τὸν πρῶτον. Ταύτην, ἀφοῦ προσέλαβεν ὡς παλλακήν, τὴν ἔφερεν εἰς τὰ Κύθηρα. Ὑπηρέτει ἐν τούτοις εἰς τὴν Ἀστυνομίαν των ὡς γραμματεὺς νέος τις ὡραιότατος καὶ ἀκόλαστος πρὸς τὸν ὁποῖον ἡ ἐν λόγῳ κυρία, ὄχι μόνον ἐπέδειξεν ἐνδιαφέρον ἀλλὰ καὶ ὑπεξήρεσε πρὸς χάριν του χρηματικὴν παρακαταθήκην τοῦ Ταμείου, ἀποκρυβεῖσαν ἐννοεῖται καταλλήλως ἐπ' ἀρκετὸν διάστημα καὶ μέχρις ὅτου ὁ γραμματεὺς οὗτος μεταβῇ εἰς Τουρκίαν. Κατὰ τὴν ἀνακάλυψιν τῆς ὑπεξαιρέσεως δὲν ἀπεδόθησαν μὲν κατηγορίαι εἰς τὸν Ἰούλιον Κασιμάτην ὡς προϊστάμενον τοῦ γραμματέως ἀλλ' ἐν πάσῃ περιπτώσει τῷ κατελογίσθη ἡ εὐθύνη τῆς ἐμπιστοσύνης ἣν ἔτρεφε πρὸς τὸν ἐν λόγῳ γραμματέα καὶ τοῦτο ἀπετέλεσεν ἕνα λόγον σημαντικῆς θλίψεως τοῦ πατρὸς τοῦ Στυλιανοῦ.

ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΟΣ

Κατὰ τὴν φθινοπωρινὴν κυνηγετικὴν περίοδον ἐπεσκέφθησαν τὰ Κύθηρα, ἔνθα παρέμειναν ἐπὶ τρεῖς ἑβδομάδας χάριν τοῦ κυνηγίου, οἱ ἐξ Ἀθηνῶν γνωστοὶ κυνηγοὶ καὶ διακεκριμένοι πολῖται κ.κ. Ἡρακλῆς Σταθάκης, ἰατρός, τοῦ ὁποίου ἡ σύζυγος τυγχάνει Κυθηραϊκῆς καταγωγῆς τὸ γένος Παναγιώτου Μπαβέα, Λάζαρος Ἀρβανίτης, ἐργολάβος, πρόεδρος τοῦ κυνηγετικοῦ σκοπευτηρίου Ἀθηνῶν καὶ Ἀπόστολος Μίχος, δικηγόρος.

Οἱ ἀνωτέρω, παρέμειναν μετὰ τῶν οἰκογενειῶν των εἰς Λειβάδι, ὅπου φροντίδι τοῦ Ἱδρύματος Τουρισμοῦ Κυθήρων εἶχον ἐξευρεθῇ κατάλληλα οἰκήματα, καὶ ἐκεῖθεν πλαισιωθέντες ἀπὸ τοὺς συμπατριώτας κυνηγοὺς ἐξέδραμον εἰς διαφόρους κυνηγοτόπους. Δυστυχῶς τὰ ἐφετεινὰ περάσματα πουλιῶν ἦσαν ἐξαιρετικῶς πτωχὰ καὶ οἱ ἀνωτέρω φίλοι, δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἱκανοποιηθοῦν ἀπὸ τὸ κυνήγι. Ὅμως ἔμειναν πολὺ εὐχαριστημένοι ἀπὸ τὸν τόπον καὶ κυρίως ἀπὸ τὰς διαθέσεις καὶ τὴν προθυμίαν κάθε Κυθηρίου ὅπως διευκολύνῃ αὐτούς, ὥστε μὲ τὰ πτωχὰ καὶ ἀνεπαρκῆ μέσα, τὰ ὁποῖα διαθέτει ἡ νῆσος, ἡ παραμονή των νὰ γίνῃ περισσότερον εὐχάριστος.

Καὶ ἐπιστρέψαντες εἰς τὰς Ἀθήνας μᾶς ἀπέστειλαν πρὸς δημοσίευσιν τὴν κατωτέρω εὐχαριστίαν πρὸς τὸν Κυθηραϊκὸν λαὸν τὴν ὁποίαν καὶ καταχωροῦμεν εὐχαρίστως, ὁμοῦ μὲ τὴν διαβεβαίωσιν πρὸς αὐτούς, ὅτι καὶ οἱ Κυθήριοι θὰ ἐνθυμοῦνται πάντοτε μὲ πολλὴν ἐκτίμησιν τὴν εὐγένειαν, τὴν ἁπλότητα καὶ τὴν καλωσύνην των, καὶ θὰ ἀναμένουν αὐτοὺς μὲ ἀνυπόκριτον χαράν, ὥστε νὰ ἀνανεωθοῦν τὸ συντομώτερον οἱ δεσμοὶ φιλίας τοὺς ὁποίους ὁ κ. Σταθάκης, ὁ κ. Ἀρβανίτης καὶ ὁ κ. Μίχος συνῆψαν μὲ κάθε Κυθήριον ὁ ὁποῖος τοὺς ἐγνώρισεν.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ ἀγάπη μας πρὸς τὸ κυνήγι, πού, ὅπως διεπιστώσαμεν, τόσον συγκινεῖ καὶ τοὺς κατοίκους τοῦ ὡραίου νησιοῦ σας, μᾶς ἔφερε ἐφέτος στὰ Κύθηρα. Ἡ γνωριμία μας μὲ τὸ νησὶ καὶ μὲ τὶς ὀμορφιές του μᾶς ἔκαμαν ἐντύπωσιν, ἀλλὰ περισσότερον μᾶς συνεκίνησεν ἡ ψυχικὴ ὀμορφιὰ τῶν κατοίκων του. Ἡ ἁπλότης ὅλων, ἡ καλωσύνη, ἡ προθυμία καὶ ἡ πραγματικὴ ἀγωνία σας γιὰ νὰ μείνωμε εὐχαριστημένοι κοντά σας, αὐτὰ μᾶς ὑπεχρέωσαν καὶ πολλὲς φορὲς μᾶς συνεκίνησαν.

Ἔχετε φήμην καὶ ὄνομα φιλοξένων, προοδευτικῶν καὶ ἐντίμων ἀνθρώπων. Εἶσθε ἄξιοι τῆς φήμης σας. Σᾶς εὐχαριστοῦμεν, φίλοι Κυθήριοι, δι' ὅσα ἐκάματε δι' ἡμᾶς, θὰ σᾶς ἐνθυμούμεθα πάντοτε μὲ ἀγάπην καὶ θὰ εἶναι χαρά μας νὰ σᾶς ἐπισκεφθοῦμε καὶ πάλιν εἰς τὸ ὄμορφο νησί σας.

Ἀθῆναι, Ὀκτώβριος 1954.

ΗΡΑΚΛΗΣ ΣΤΑΘΑΚΗΣ, ΛΑΖΑΡΟΣ ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ, ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΜΙΧΟΣ

ΝΑ ΠΡΟΤΙΜΗΘΟΥΝ ΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ

Ἐπικειμένων τῶν Δημοτικῶν ἐκλογῶν, οἱ συμπατριῶται Ἀθηνῶν, Πειραιῶς καὶ Περιχώρων, ἔχουν καὶ καθῆκον καὶ συμφέρον νὰ τιμήσουν διὰ τῆς ψήφου των τοὺς Κυθηραϊκῆς καταγωγῆς ὑποψηφίους δημοτικοὺς καὶ κοινοτικοὺς συμβούλους.

Ἤδη ἐπληροφορήθημεν τὰ ἑξῆς ὀνόματα ὑποψηφίων Δημοτικῶν Συμβούλων, χωρὶς νὰ ἀποκλείεται νὰ ὑπάρχουν καὶ ἄλλοι τοὺς ὁποίους δὲν ἐπληροφορήθημεν μέχρι στιγμῆς.

Πάντως συμπατριῶται, τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης, προσέξατε:

ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ: Τὸν σταυρὸν προτιμήσεως εἰς τὴν δικηγόρον Ἑλένην Ρεμπού, τὸ γένος Καρύδη, τοῦ ψηφοδελτίου Κιτσίκη.

ΕΙΣ ΠΕΙΡΑΙΑ: Τοὺς σταυροὺς προτιμήσεως εἰς τοὺς κ. κ. Σταμάτην Καψάνην καὶ κυρίαν Ζωὴν Β. Τσιγγούνη τοῦ ψηφοδελτίου Παύλου Ντεντιδάκη καὶ πρὸς τὸν κ. Ἐμμανουὴλ Σκορδίλην τοῦ ψηφοδελτίου Γεωργίου Ἀδριανοπούλου.

ΠΑΡΑΛΕΙΨΕΙΣ

Γράφοντες εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον διὰ τὸ ἀτύχημα τοῦ χωροφύλακος κ. Φάνη Καραμανλίδη, ὁ ὁποῖος ἐτραυματίσθη συνεπείᾳ ἀνατροπῆς τοῦ αὐτοκινήτου τοῦ κ. Σπύρου Γιαννιώτη, περιεπέσαμεν εἰς δύο παραλείψεις.

Πρῶτον δὲν ἐμνημονεύσαμεν τὴν ἀνεκτίμητον συμβολὴν εἰς τὴν διάσωσιν τοῦ παθόντος, τοῦ ἰατροῦ κ. Σταύρου Γοβδελᾶ, ὅστις εἰδοποιηθεὶς περὶ τοῦ συμβάντος ἔφθασεν ἐκ Ποταμοῦ εἰς τὸν τόπον τοῦ ἀτυχήματος τὴν 2αν μεταμεσονύκτιον ὥραν, προσέφερεν τὰς ὑπηρεσίας του ὡς καὶ φάρμακα δωρεὰν καὶ παραμείνας πλησίον τοῦ τραυματίου μέχρις ὅτου οὗτος διεκομίσθη εἰς τὸ Νοσοκομεῖον, κατέβαλεν ὑπερανθρώπους προσπαθείας, συντελέσας κατὰ πολὺ εἰς τὴν διάσωσιν αὐτοῦ. Καὶ ὅλα ταῦτα ἐντελῶς δωρεάν.

Δεύτερον δὲν ἀνεγράψαμεν ὅτι εἰς τὸ ὑδροπλάνον τοῦ Ἀμερικανικοῦ Ναυτικοῦ Ἀκολούθου, τὸ ὁποῖον προσεθαλασσώθη εἰς Καψάλι καὶ παρέλαβεν τὸν τραυματίαν, ἐπέβαινεν καὶ ὁ συμπατριώτης χωροφύλαξ κ. Γεώργιος Π. Τζάννες, ὅστις ἐπίσης προσέφερεν τὰς ὑπηρεσίας του πρὸς διάσωσιν τοῦ ἀνωτέρω τραυματίου Φάνη Καραμανλίδη.

Λυπούμεθα διὰ τὰς παραλείψεις αὐτάς, εἰς τὰς ὁποίας περιήλθομεν ἕνεκα ἀνεπαρκῶν πληροφοριῶν

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἐπανελθὼν ἐξ Ἀντικυθήρων ὅπου διέμεινα πέραν τοῦ μηνὸς πρὸς παραθερισμόν, θεωρῶ ὑποχρέωσίν μου νὰ ἀπευθύνω θερμὰς εὐχαριστίας πρὸς ὅλους τοὺς συμπατριώτας, συγγενεῖς καὶ φίλους, διὰ τὰς πολλὰς περιποιήσεις καὶ τὴν φιλοξενίαν ποὺ μοῦ παρέσχον καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς παραμονῆς μου. Τὰ αἰσθήματά των, τὴν προθυμίαν των, τὴν καλωσύνην ποὺ μοῦ ἐπέδειξαν θὰ τὰ ἐνθυμοῦμαι πάντοτε μὲ συγκίνησιν.

Ν. ΒΕΝΙΕΡΗΣ
Πρόεδρος τῶν ἁπανταχοῦ Ἀντικυθηρίων.

ΤΑΣΗΣ Θ. ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ
Δικηγόρος
Σταδίου 41 — Ἀθῆναι
Τηλ. 22.251

ΠΕΡΙ ΜΙΑΝ ΑΠΟΡΙΑΝ

Ἔπειτα ἀπὸ τὸ συγκινητικὸν χρονικόν, τὸ ὁποῖον ἐδημοσίευσεν εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον μας, ὁ ἔγκριτος συμπατριώτης κ. Ἰωάννης Φώτιος, ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἀπὸ τὴν ἐκδρομὴ στὰ Κύθηρα» πολλοὶ ἀναγνῶσται μᾶς ἐρωτοῦν ἂν τὸ χρονικὸν τοῦ κ. Φωτίου ἦτο ἀπὸ τὴν σφαῖραν τῆς φαντασίας ἢ ὄντως ἐσημειώθη εἰς τὸ νησί μας ἡ συγκινητικὴ εἰκὼν τὴν ὁποίαν περιγράφει.

Διὰ νὰ ἀπαλλάξωμεν ἀπὸ τὴν περιέργειαν τοὺς ἐρωτῶντας, τοὺς πληροφοροῦμεν ὅτι ὄντως συνέβησαν ὅσα ὁ κ. Φώτιος διηγεῖται, ὁ δὲ συμπατριώτης περὶ τοῦ ὁποίου γράφει εἶναι ὁ κ. Δημήτριος Βεκάκης τοῦ ὁποίου ἡ μήτηρ, Κυράνη τὸ ὄνομα, ἦτο ἐκ τοῦ χωρίου Περλεγκιάνικα, τὸ γένος Κομηνοῦ.

Ὁ κ. Βεκάκης, ἄγων τὸ 65ον ἔτος τῆς ἡλικίας του, ἐξ ἀκοῆς μόνον ἐγνώριζε τὰ Κύθηρα τὰ ὁποῖα ἐπεσκέφθη ἐφέτο κατὰ τὴν ἐκδρομὴν τῶν Σωματείων μας διὰ πρώτην φοράν.

Διαμένει ὁ κ. Βεκάκης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σερβίων ἀριθμὸς 4, εἶναι δὲ ἔνθερμος πατριώτης καὶ ἄριστος ἄνθρωπος.

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΟΓΡΑΦΟΥΣ

Πολλοὶ συμπατριῶται γράφοντες εἰς ἡμᾶς εἴτε πληροφορίας, εἴτε ἄρθρα, εἴτε ἐπιστολάς, μᾶς γράφουν μὲ μολύβι ἀντὶ μελάνης, ἢ μεταχειρίζονται πολὺ λεπτὸ χαρτὶ γράφοντες καὶ ἀπὸ τὰς δύο αὐτοῦ ὄψεις. Καὶ εἰς τὰς δύο περιπτώσεις διὰ νὰ ἀναγνωσθοῦν ὅσα μᾶς γράφουν χρειάζεται μεγάλη προσπάθεια ἐνίοτε δὲ καὶ.. ἡρωϊσμὸς καὶ πρὸ παντὸς ὅταν ὁ ἐπιστολογράφος μας εἶναι καὶ καλλιγράφος.

Καὶ ἄλλοτε εἴχαμεν γράψει σχετικῶς, ἀλλὰ ἐπανερχόμεθα καὶ πάλιν διὰ νὰ παρακαλέσωμεν ὅπως οἱ ἀλληλογραφοῦντες μαζί μας γράφουν ἀφ' ἑνὸς μὲν μὲ μελάνι καὶ ὄχι μὲ μολύβι, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἐπὶ τῆς μιᾶς ὄψεως τοῦ χάρτου καὶ ὄχι ἐπὶ ἀμφοτέρων τῶν ὄψεων. Τότε εἶναι εὐανάγνωστα τὰ γραπτά των, ἐνῷ εἰς τὴν πρώτην περίπτωσιν γίνονται πολὺ κουραστικά. Μόνον ὅταν ὁ γράφων εἶναι στρατιώτης δικαιολογεῖται νὰ γράψῃ μὲ μολύβι.

Παρακαλοῦμεν τοὺς ἐπιστολογράφους μας νὰ προσέξουν εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ διότι ἄλλως εὑρισκόμεθα εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ἀφίνωμεν τὰ γράμματα των ἀναπάντητα.

Ξένει δημοσιεύσεις

ΑΓΓΕΛΙΑ - ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πρὸς

Ἅπαντας τοὺς ἐν τῷ ἐξωτερικῷ Αὐστραλίας, Ἀμερικῆς, Ἀφρικῆς καὶ τοὺς ἐνταῦθα, οἵτινες εἰσήκουσαν τὴν ἔκκλησίν μας καὶ ἀποστείλαντας τὰς δωρεάς των.

ΑΓΓΕΛΛΟΜΕΝ

Ὅτι διὰ τῶν χρημάτων των, ἐτελείωσεν ἡ ἐξωτερικὴ ἐπισκευὴ Ναοῦ μας «ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΔΕΣΠΟΙΝΗΣ» καὶ ἐγένετο ἡ ὡραιοτέρα εἰς ἐμφάνισιν ἐκκλησία μας, ἐκφράζομεν τὰς θερμοτάτας εὐχαριστίας μας

Νῦν δέ, θὰ ἀρχίσωμεν τὴν ἐσωτερικὴν τοῦ Ναοῦ μας διακόσμησιν καθὼς καὶ τοῦ «Αὐλογύρου» καὶ αὖθις ποιούμεθα ἔκκλησιν, ὅπως μᾶς ἀποστείλωσι τὸν ὀβολόν των, πρὸς ὁλοκληρωτικὸν ἐξωραϊσμὸν τοῦ ἄνω μεγαλοπρεποῦς Βυζαντινοῦ ρυθμοῦ Ναοῦ μας, ἐπευχόμενοι, ὅπως ἡ Πανάχραντος Δέσποινα, χαρίζει αὐτοῖς ὑγείαν, χαράν, εὐτυχίαν.

Καραβᾶς 29 Ὀκτωβρίου 1954
Ἡ Ἐπιτροπὴ (παλαιὰ καὶ νέα)
«Π. Δεσποίνης».

Πᾶνος Δ. Διακόπουλος, διδάσκαλος. Εὐάγγελος Ἐμμ. Βενάρδος. Χαράλαμπος Στ. Καψάνης, Χαράλαμπος Π. Γεωργᾶς, Νικόλαος Π. Διακόπουλος.

ORIENT LINE
Τὰ ἀγγλικὰ ὑπερωκεάνεια εἰς τὴν γραμμὴν
ΕΛΛΑΔΟΣ-ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
ΕΠΑΝΑΡΧΙΖΟΥΝ ΤΑΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΤΩΝ
ΑΠΟ ΤΑΣ ΚΑΛΑΜΑΣ
Πρώτη ἀναχώρησις
ORION
(24.000 τόννων)

21 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1954
Διὰ κράτησιν θέσεων καὶ πληροφορίας ἀποταθῆτε εἰς τοὺς
ΓΕΝΙΚΟΥΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΑΔΕΛΦΟΥΣ ΑΔΑΜ
ΣΩΤΗΡΟΣ 2, ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — Τηλέφ. 41235
Καὶ εἰς τὰ ἀνεγνωρισμένα γραφεῖα ταξιδίων

ΕΛΛΗΝΟΑΓΓΛΙΚΟΝ ΚΟΛΛΕΓΙΟΝ
(Δεσις Κ. ΓΚΙΖΕΛΗ)
ΑΘΗΝΑΙ Ὁδὸς Ἀντωνίου Καμπάνη 11 — Τηλ. 84.091
Περιλαμβάνει: Νηπιαγωγεῖον, Δημοτικόν, Γυμνάσιον, Οἰκοτροφεῖον Ἐκμάθησις τελεία. Ἐπίβλεψις οἰκογενειακή.
Δέχεται ἐσωτερικοὺς μαθητάς, ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, ὡς ἐπίσης καὶ ξενοφώνους μαθητάς.
Κανονισμὸς ἀποστέλλεται τῷ αἰτοῦντι.

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΣΠΥΡΟΥ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
Διπλωματούχου Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ
Μελέται — Ἐπιβλέψεις — Κατασκευαὶ Οἰκοδομῶν πάσης φύσεως.
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 38 — ΤΗΛ. 30.475
ΑΘΗΝΑΙ

ΥΑΛΙΚΑ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΒΡ. ΒΕΝΑΡΔΟΥ
ΟΔΟΣ ΚΑΛΑΜΙΔΑ 1 (Πάροδος Ἀθηνᾶς 37)
ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ : 32.427
ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ

ΟΔΟΣ ΓΛΑΔΣΤΩΝΟΣ 2 — ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 20.275
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΑ ΚΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑ ΔΙ' ΕΥΡΩΠΗΝ, ΑΜΕΡΙΚΗΝ, ΑΦΡΙΚΗΝ, ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ ΚΑΙ ΔΙ' ΟΛΟΝ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ
ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΑ καὶ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΑΙ ΔΙΑΤΥΠΩΣΕΙΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ, ΕΠΙΚΥΡΩΣΕΙΣ ΠΡΟΞΕΝΙΚΑΙ ΔΙΑΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΑΙΩΣΙΝ ΤΩΝ ΔΙΑΤΥΠΩΣΕΩΝ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΑΛΕΚΟΣ ΜΙΧΑΛΑΚΑΚΗΣ

Η ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ

ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ, Ν)βριος 1954. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Τὴν 1ην τρέχοντος, ἑορτὴν τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων, ἐπανηγύρισεν μεγαλοπρεπῶς ὁ ἱερὸς ναὸς τοῦ χωρίου μας, ὅστις ὡς γνωστὸν τιμᾶται ἐπ' ὀνόματι τῶν ἰαματικῶν Ἀναργύρων Κοσμᾶ καὶ Δαμιανοῦ. Ὁ ἐφετεινὸς ἑορτασμὸς ἦτο παρὰ ποτὲ μεγαλοπρεπέστερος, καθ' ὅτι τὴν ἡμέραν αὐτὴν ἐγένοντο καὶ τὰ ἐγκαίνια τοῦ περιλάμπρου μαρμαρίνου τέμπλου, μὲ τὸ ὁποῖον ἐπροίκισεν τὸν ναόν μας, ἡ εὐσέβεια καὶ ἡ φιλοπατρία τῶν τέκνων τοῦ χωρίου μας, ὡς καὶ ἡ γενναιοδωρία διαφόρων ἄλλων εὐσεβῶν δωρητῶν τοῦ ναοῦ μας καταγομένων ἐξ ἄλλων χωρίων.

Τὴν παραμονὴν τῆς ἑορτῆς ἐγένετο ὁ Μέγας Ἑσπερινός, ἐνώπιον πυκνοτάτου ἐκκλησιάσματος. Ἔλαβον μέρος ὁ πρωθιερεὺς Χώρας αἰδ. Σταῦρος Χάρος, ὁ ἐφημέριος Ἀλεξανδράδων αἰδ. Ἐμμ. Καλλίγερος, ὁ ἐφημέριος Πιτσινιανίκων αἰδ. Εὐθύμιος Καλλίγερος καὶ ὁ ἐφημέριος τοῦ ναοῦ αἰδ. Ἀνδρέας Καλλίγερος. Ἐκτὸς τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου μας καὶ τῶν γειτονικῶν χωρίων προσῆλθον καὶ ἐκ Χώρας πολλοὶ μεταξὺ τῶν ὁποίων ὁ θεοσεβέστατος καθηγητὴς κ. Ἀθανάσιος Ἀρβανίτης ὅστις καὶ ἐξεφώνησε λίαν ἐμπνευσμένον λόγον, οἱ διδάσκαλοι κ.κ. Ἄγγ. Κασιμάτης καὶ Κλεομένης Πετρόχειλος, ὁ καθηγητὴς τοῦ Γυμνασίου μας κ. Θεμιστοκλῆς Πετρόχειλος, ὁ ξυλουργὸς Σπῦρος Κλ. Πετρόχειλος, ὁ καλλίφωνος ψάλτης κ. Κοσμᾶς Παστὸς ὁ δικαστικὸς κ. Ἀντώνιος Δαπόντες καὶ ἄλλοι.

Τὴν πρωΐαν ἐτελέσθη ἡ θεία λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας ἐνώπιον καὶ πάλιν πυκνοῦ ἐκκλησιάσματος, καὶ μετὰ τὴν λῆξιν αὐτῆς οἱ πανηγυρισταὶ ἐπεσκέφθησαν, κατὰ τὴν συνήθειαν, διαφόρους οἰκογενείας, ἔνθα ἔτυχον θερμῶν περιποιήσεων.

Εἰς ὅλους τοὺς πανηγυριστὰς ἀφῆκεν ἀρίστην ἐντύπωσιν τὸ νέον τέμπλον τοῦ ναοῦ, ἡ δὲ Ἐπιτροπὴ αὐτοῦ καὶ ἰδιαιτέρως ὁ πρωτεργάτης τοῦ τέμπλου κ. Νικόλαος Ι. Φατσέας ἢ Ζερβός, εἶναι ἄξιοι θερμῶν συγχαρητηρίων διὰ τὸ θαυμάσιον ἔργον των. Ἐπίσης εἶναι ἄξιοι πολλῶν ἐπαίνων καὶ τῆς εὐγνωμοσύνης μας ὅλοι οἱ δωρηταὶ καὶ συνδρομηταὶ τοῦ ἔργου, καὶ ἰδιαιτέρως οἱ ἐν Ἀμερικῇ κ. κ. Στέφανος Ι. Φατσέας καὶ Ἀνδρ. Μαρκ. Μπρατσάλης μεγάλοι εὐεργέται τοῦ ναοῦ μας.

Δ. Κ.

ΤΑ ΚΑΤΗΧΗΤΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Μὲ τὴν ἔναρξιν τοῦ νέου σχολικοῦ ἔτους ἐπανήρχισε εἰς Κύθηρα καὶ ἡ λειτουργία τῶν Κατηχητικῶν Σχολείων. Ἐφέτος μὲ τὰς προσπαθείας τοῦ ἱδρυτοῦ τῶν Κατηχητικῶν καθηγητοῦ κ. Ἀθανασίου Ἀρβανίτη ὡς καὶ τῶν διδασκόντων ἱερέων αἰδεσιμωτάτων κ. κ. Σταύρου Χάρου, Εὐθυμίου Καλλιγέρου, Ἀνδρέα Καλλιγέρου, Ἐμμανουὴλ Ζερβοῦ καὶ Ἠλία Χανιώτη καθὼς καὶ μὲ τὴν βοήθειαν ἄλλων παραγόντων τῆς νήσου μας καὶ ἰδιαιτέρως τῶν κ. κ. Σοφοκλῆ Καλούτση καὶ Θεμιστοκλῆ Πετροχείλου, ἡ ὅλη ἐργασία βελτιώνεται συνεχῶς.

Ἤδη λειτουργοῦν ἀνελλιπῶς τὰ ἑξῆς Κατηχητικὰ σχολεῖα. Κατώτερα ἐν ὅλῳ ὀκτὼ (8). Ἤτοι εἰς Χώραν, Λιβάδι, Μυρτίδια, Πιτσινιάνικα, Καρβουνάδες, Μυλοπόταμον, Ποταμόν, καὶ Λογοθετιάνικα. Μέσα τρία (3). Ἤτοι εἰς Χώραν ἓν ἀρρένων καὶ ἓν θηλέων καὶ ἓν θηλέων εἰς τὴν Οἰκοκυρικὴν Σχολὴν Καρβουνάδων. Καὶ ἓν (1) ἀνώτερον εἰς Χώραν.

Τοιουτοτρόπως καὶ ἡ νῆσος μας δὲν ὑστερεῖ πλέον τῶν ἄλλων μερῶν τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν μεγάλην προσπάθειαν πνευματικῆς ἀναγεννήσεως τῆς κοινωνίας, τῆς ὁποίας προσπαθείας ἡγεῖται ἡ μήτηρ Ἐκκλησία.

ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ ΚΑΙ ΔΩΡΗΤΑΙ ΤΗΣ ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἀναλήψεως εἰς Λιβάδι, λαβὸν ὑπ' ὄψιν τὰς μεγάλας δωρεὰς καὶ τὰς σπουδαίας ὑπηρεσίας τὰς ὁποίας προσέφεροι πολλοὶ εὐσεβεῖς συμπατριῶται διὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν καὶ τὸν ἐξωραϊσμὸν τοῦ περιλάμπρου ναοῦ, ἀνεκήρυξεν αὐτοὺς εὐεργέτας καὶ δωρητάς. Τὸ ἐκδοθὲν σχετικὸν ψήφισμα ἔχει ὡς ἑξῆς:

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον τοῦ ἱεροῦ Συναδελφικοῦ Ναοῦ Ἀναλήψεως Ι. Χριστοῦ Λιβαδίου Κυθήρων, Συνελθὸν τὴν 8ην τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου τοῦ χιλιοστοῦ ἐνεακοσιοστοῦ πεντηκοστοῦ τετάρτου ἔτους ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 10ην π. μ. πρὸς ἀνακήρυξιν τῶν Εὐεργετῶν καὶ Δωρητῶν τοῦ ὡς ἄνω Ἱεροῦ Ναοῦ ἀποφασίζει:

Ἀνακηρύσσει Εὐεργέτας τοὺς κάτωθι:
1) Νικόλαον Τζάννεν (Καώνην)
2) Νικόλαον Τζάννεν (Κορωνίτην)
3) Παῦλον Βαλερ. Στάην.
4) Ἀντώνιον Ἐμμ. Γιαννιώτην
5) Μιχαὴλ Ἀντωνίου Σεμιτέκολον.
6) Νικόλαον Ἀντων. Μιλιγκάκην.
7) Κυριάκον Παύλ. Καραβουσάνον.
8) Ἀνδρέαν Ἰωαν. Μεγαλοκονόμον.
9) Ἐμμανουὴλ Ἰωάν. Μεγαλοκονόμον.
10) Ἰωάννην Ἐμμ. Τζάννεν.
11) Σταμάταν Ἀχιλλέως Μεγαλοκονόμου.
12) Ἀγγελικὴν καὶ Στυλιανὸν Μιλτιάδην.

Καὶ δωρητὰς τοὺς κάτωθι:
1) Γιαννοῦλαν Παναγ. Κασιμάτη.
2) Σπυρίδωνα Ἰακώβου (ἱερέως) Κασιμάτην.
3) Κοσμᾶν Ἐμμ. Μεγαλοκονόμον
4) Εὐάγγελον Ἐμμ. Μεγαλοκονόμον.
5) Γεώργιον Ἐμμ. Μεγαλοκονόμον..
6) Ἀνδρέαν Ἐμμ. Μεγαλοκονόμον.
7) Εἰρήνην καὶ Ἰωάννην Παναγ. Τραβασάρον.
8) Μαρίαν Νικολ. Τζάννε.
9) Βιόλαν Θεοδώρου Φατσέα καὶ
10) Μαρίαν Παυλάκη.

Ἐφ' ᾧ συνετάγη τὸ παρὸν πρακτικὸν καὶ ὑπογράφεται ὡς ἕπεται.

Ἡ Ἐπιτροπὴ

Ἐμμ. Π. Τζάννες, Σπυρίδων Ἰακώβου ἱερέως Κασιμάτης. Πάνος Βρεττοῦ. Κασιμάτης. Ἰωάννης Γεωργ. Γιαννιώτης. Παναγ. Βρεττοῦ Κασιμάτης.

ΔΙΑ ΤΟ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΔΕΣΠΟΙΝΗΣ

Πρὸς τὴν Διαχειριστικὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ ἱεροῦ Προσκυνήματος «Παναγίας Δεσποίνης» εἰς Βουνὸ Καραβᾶ, ἀπέστειλαν τὰς κατωτέρω νέας δωρεὰς οἱ ἑξῆς προοδευτικοὶ καὶ φιλόθρησκοι συμπατριῶται, ἐγκατεστημένοι εἰς Αὐστραλίαν.

Θεόδωρος Κ. Βενάρδος λίρας Αὐστραλίας 10. Ἰωάννης Κ. Βενάρδος, εἰς μνήμην τῶν γονέων του δρχ. 530. Παναγιωτίτσα Π. Πρινέα λίρας Αὐστραλίας 5. Εὐαγγελία Ἐμμ. Παναρέτου 5. Σταυροῦλα Ν. Μπαβέα 1. Παναγιώτης Ν. Μπαβέας 1. Καλλιόπη Δ. Λουράντου 1. Ἑλένη Π. Καλλιγέρου 1. Ἑλένη Χριστιάνου 2. Θεόδωρος καὶ Γρηγορία Ζαντιώτη 5. Νικολέττα Ν. Τζωρτζοπούλου σελίνια 10 Ἀναστασία Ἰωάν. Μπόνου. εἰς μνήμην τῶν γονέων καὶ τοῦ συζύγου αὐτῆς δραχμὰς 400. Ὁμοίως ὁ εἰς Καραβᾶν ἐγκατεστημένος συμπατριώτης κ. Παναγιώτης Θ. Τζωρτζόπουλος εἰς μνήμην τοῦ πατρός του δραχμὰς 50. Ὁμοίως ὁ κ. Χαράλαμπος Π. Τζωρτζόπουλος ἢ Λογοθέτης εἰς μνήμην τοῦ πατρός του δρχ. 50.

Τέλος ὁ δημοδιδάσκαλος κ. Γεώργιος Ἀριστ. Διακόπουλος ἐδώρησε εἰς τὸ ἡγουμενεῖον τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος «Δεσποίνης» εἰς μνήμην τοῦ πατρός του, μίαν σιδηρᾶν κλίνην καὶ ὁ συνταξιοῦχος δημοδιδάσκαλος κ. Πάνος Δ. Διακόπουλος εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ του Σαράντου, ὁμοίως μίαν σιδηρᾶν κλίνην.

Πρὸς πάντας τοὺς δωρητάς, ἡ Ἐπιτροπὴ τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος «Παναγίας Δεσποίνης» ἀπευθύνει θερματάτας εὐχαριστίας.

ΔΙΑ ΤΟΝ ΝΑΟΝ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίου Δημητρίου τοῦ χωρίου Κουσουνάρι, ἀπέστειλαν ἐξ Αὐστραλίας 5 λίρας ἡ ἐρίτιμος κυρία Εὐαγγελία Ἐμμ. Παναρέτου μέσω τῆς Κυρίας Σταυριανῆς Στελίου, 2 λίρας ἡ κυρία Ζαχαρίου Κυπριώτου καὶ 2 λίρας ἡ κυρία Κωνσταντίνου Καλλιγέρη. (Σημ. τὰ βαπτιστικὰ ὀνόματα τῶν ἐριτίμων κυριῶν Κυπριώτου καὶ Καλλιγέρου δὲν μᾶς ἐστάλησαν. Προφανῶς δὲν τὰ ἔγραψαν δι' οἰκονομίαν μελάνης).

ΔΩΡΕΑΙ

Ὁ Πρωτοσύγκελος τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀθηνῶν πανοσιολογιώτατος ἀρχιμανδρίτης κ. Γαβριὴλ Καλοκαιρινὸς ἐδώρησεν ἀνὰ μίαν σειρὰν ἐκλεκτῶν βιβλίων θρησκευτικοῦ καὶ ἐθνικοῦ περιεχομένου εἰς τὰς βιβλιοθήκας τῶν ἱερῶν μονῶν Μυρτιδίων καὶ Ἁγίας Μόνης.

—Ὁ συνταξιοῦχος δημοδιδάσκαλος κ. Ἰωάννης Σιμιτέκολος ἐδώρησεν εἰς τὸ Μουσεῖον Κυθήρων τρία πήλινα ἀγγεῖα γεωμετρικῆς καὶ κλασσικῆς ἐποχῆς εὑρεθέντα ἐντὸς τάφου πλησίον τῆς οἰκίας τοῦ κ. Σιμιτέκολου, εἰς Λειβάδι.

—Ὁμοίως ἡ κοινότης Κυθήρων ἐδώρησεν εἰς τὸ Μουσεῖον πήλινον λύχνον μεσαιωνικῆς ἐποχῆς.

—Πρὸς τὸ Νοσοκομεῖον «Ἡ Μυρτιδιώτισσα» προσέφερεν ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Γυθείου κ. κ. Δημήτριος δραχ. 200, ὁ κ. Νικόλαος Δαπόντες τὴν μηνιαίαν εἰσφοράν του ἐκ δραχ. 100 διὰ τὸν μῆνα Σεπτέμβριον καὶ δραχ. 100 διὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1954, ὁ ἰατρὸς κ. Ἀλέξανδρος Μαρσέλλος δραχ. 400, ἡ κυρία Ρεγγίνα Παν. Στάθη δραχ. 15, καὶ ἡ κυρία Σταυροῦλα Στέλιου δραχ. 100.

Ὁμοίως οἱ ἱεροὶ ναοὶ Ἁγίου Εὐσταθίου, τοῦ χωρίου Σταθιάνικα δραχ. 45 ἐκ περιφορᾶς δίσκου καὶ «Φανερωμένη» Βιαραδίκων δραχ. 41.

—Εἰσηγήσει τοῦ Καθηγητοῦ κ. Θεμιστοκλῆ Γ. Πετροχείλου οἱ κ. κ. Δ. Πατρίκιος, Παυλ. Στρατηγός, Στ. Καντιώτης, Κοσμ. Καλλίγερος, Γ. Καλλίγερος καὶ Θ. Ἀνδρεαδάκης, ἐδώρησαν εἰς τὸ Μουσεῖον Κυθήρων καὶ τὸν Κυθηραϊκὸν Σύνδεσμον, ἀνὰ μίαν φωτογραφίαν μεγάλου μεγέθους τοῦ ἀειμνήστου γυμνασιάρχου Σπυρίδωνος Στάθη, ἵνα ἀναρτηθοῦν εἰς τὰ ὡς ἄνω ἱδρύματα.

—Εἰς τὴν ἱερὰν μονὴν Ἁγ. Μόνης διὰ τοῦ ταμίου αὐτῆς κ. Θεμ. Πετροχείλου ἀπέστειλεν δραχ. 405 ἡ κυρία Εἰρήνη Ν. Σαμίου.

—Ἀνώνυμος ἀπέστειλεν μέσω τοῦ κ. Κ. Κομηνοῦ ἀνὰ 150 δραχμὰς εἰς Ἁγίαν Μόνην καὶ εἰς Ἅγιον Γεώργιον.

—Ὁμοίως πρὸς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίου Γεωργίου ἀπέστειλεν μέσω τοῦ κ. Θεμ. Πετροχείλου 10 λίρας Αὐστραλίας ἡ κυρία Στρατούλα Κυπριώτου.

ΣΥΓΚΙΝΗΤΙΚΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΔΙΑ ΤΑ ΕΚΤΕΛΟΥΜΕΝΑ ΕΡΓΑ ΑΝΑΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ

Ἐκ διαφόρων σημείων τοῦ κόσμου, ὅπου ἡ ἀνάγκη τοῦ βιοπορισμοῦ διεσκόρπισεν τοὺς ἀδελφούς μας, ἐξακολουθοῦν νὰ ἔρχωνται ἐπιστολαὶ μὲ συγκινητικὰς ἐκφράσεις πατριωτικοῦ περιεχομένου καὶ μὲ σημαντικὰς εἰσφορὰς ὑπὲρ τῶν ἔργων ἀναδημιουργίας τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος.

Καταχωροῦμεν σήμερον τρεῖς τοιαύτας ἐπιστολὰς ὄχι μόνον πρὸς τιμὴν τῶν ἐκλεκτῶν πατριωτῶν οἱ ὁποῖοι τὰς ἔγραψαν, ἀλλὰ καὶ μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ ἀνάγνωσις αὐτῶν θὰ ὁδηγήσῃ πολλοὺς πατριώτας εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ πατριωτικοῦ των καθήκοντος, ἔναντι τοῦ ὁποίου ὑπάρχουν Κυθήριοι ποὺ δυστυχῶς ἀκόμη ἀδιαφοροῦν. Τὰς ἐπιστολὰς ταύτας καταχωροῦμεν κατὰ σειρὰν λήψεως.

1ον) Ὁ εἰς τὴν πόλιν Ἄθερτον τῆς βορείου Κουηνσλάνδης ἐν Αὐστραλίᾳ διαμένων βιοπαλαιστὴς κ. Πέτρος Ι. Χαστᾶς καταγόμενος ἀπὸ τὸ γραφικώτατον Καψάλι μᾶς γράφει ἐπὶ λέξει τὰ ἑξῆς:

«Φίλε κύριε Κασιμάτη,

Σοῦ ἀποστέλλω ἐσωκλείστως ἐπιταγὴν ἐπὶ Λονδίνου διὰ λίρας Ἀγγλίας πέντε (5) ὡς πρώτην μου εἰσφορὰν ὑπὲρ τοῦ Νοσοκομείου καὶ τῶν λοιπῶν ἔργων ἀναδημιουργίας τῆς φιλτάτης ἰδιαιτέρας ἡμῶν πατρίδος Κυθήρων καὶ παρακαλῶ ὅπως τὸ ὡς ἄνω ποσὸν παραδοθῇ εἰς τὴν Κεντρικὴν Ἐρανικὴν Ἐπιτροπὴν Ἀθηνῶν. Ἐπὶ πλέον δὲ ἀναλαμβάνω διὰ τὴν συντήρησιν τοῦ Νοσοκομείου νὰ ἀποστέλλω κάθε χρόνο, κατὰ τὴν ἐπέτειον τῶν ἐγκαινίων αὐτοῦ μίαν λίραν Ἀγγλίας ἐφ' ὅρου ζωῆς μου. Εὔχομαι ἐκ βάθους καρδίας ὅπως τὸ ἰδικόν μου παράδειγμα μιμηθοῦν οἱ ἁπανταχοῦ τοῦ κόσμου εὑρισκόμενοι συμπατριῶται Κυθήριοι καὶ ἐγγραφοῦν ὅλοι διὰ ἐτησίων συνδρομῶν ἐννοεῖται ἕκαστος μὲ ποσὸν συνδρομῆς ἀνάλογον πρὸς τὰς οἰκονομικάς του δυνάμεις. Τότε πράγματι θὰ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ὄχι μόνο τὸ Νοσοκομεῖον θὰ ἐνισχύσωμεν οἰκονομικῶς διὰ μίαν καλυτέραν καὶ τελειοτέραν λειτουργίαν αὐτοῦ ἀπὸ χρόνου εἰς χρόνον, ὅπως ἀξίζει διὰ τοιούτου εἴδους φιλανθρωπικὰ ἱδρύματα, ἀλλὰ καὶ Ὀρφανοτροφεῖον δυνάμεθα νὰ ἱδρύσωμεν καὶ νὰ συντηρήσωμεν εὐπρεπῶς.

Ἐπὶ τούτοις διατελῶ μὲ φιλίαν καὶ ἐκτίμησιν.

ΠΕΤΡΟΣ ΙΩΝ. ΧΑΣΤΑΣ
Ἐκ Καψαλίου Κυθήρων.
ΑΘΕΡΤΟΝ Ν.Q. 30—3—54»

ΣΗΜ. Ὁ ἀνωτέρω εὐγενὴς ἐπιστολογράφος μας εἶναι ἀδελφὸς τοῦ εἰς Καψάλιον διαμένοντος ἐκλεκτοῦ πατριώτου καὶ ἀρίστου μας φίλου κ. Δημητρίου Χαστᾶ.

***

2ον) Ὁ εἰς τὴν περιοχὴν Σύδνεϋ τῆς Αὐστραλίας διαμένων ἀπὸ 6 μηνῶν δεκατριετὴς μικρὸς Κωνσταντῖνος Ἐμ. Ἀλφιέρης, ἐκ Ποταμοῦ, γράφει πρὸς τὴν γιαγιάν του, διαμένουσαν ὁμοίως εἰς Ποταμὸν τὰ ἑξῆς ἐπὶ λέξει:

«Ἀγαπητή μου καὶ σεβαστή μου γιαγιά.

Σὲ φιλῶ καὶ ζητῶ τὴν εὐχή σου. Πρῶτον ἔρχομαι νὰ ἐρωτήσω διὰ τὴν καλήν σου ὑγεία. Ἂν ρωτᾶς καὶ γιὰ μᾶς εἴμεθα πολὺ καλά. Νὰ μὲ συγχωρῇς ποὺ ἄργησα νὰ σοῦ γράψω, ἀλλὰ τώρα τελευταῖα ἔχομε πολλὲς δουλειὲς καὶ δὲν ἀδειάζα. Λοιπόν, νὰ μὲ συγχωρῇς.

Γιαγιά, χθὲς διαβάζαμε στὴν «Κυθηραϊκὴ Δράσι» πολλὲς δωρεὲς ποὺ γίνονται αὐτοῦ γιὰ τὸ Νοσοκομεῖο καὶ γιὰ τὸ δρόμο καὶ γιὰ ἄλλα πράγματα. Γι' αὐτό, γιαγιά, σοῦ στέλνω καὶ ἐγὼ αὐτὲς τὶς πέντε λίρες γιὰ νὰ τὶς δώσῃς στὴν Ἐπιτροπὴ Ἐράνου Ποταμοῦ καὶ νὰ εἰπῇς ὅτι τὰ στέλνει ἕνα παιδὶ ποὺ ἀγαπᾶ τὴν πατρίδα του καὶ πίσω θέλει νὰ γυρίσῃ. Τὰ στέλνει γιὰ ἕνα φιλανθρωπικὸ σκοπό, ποὺ καὶ ὁ Θεὸς ἀκόμη τὸν ἐγκρίνει. Ἐκεῖνος ποὺ στέλνει αὐτὰ τὰ λίγα, τόσο λίγα λεφτά, ἔφυγε μακρυὰ πολὺ μακρυὰ ἀπὸ τὴν πατρίδα του, ἀπ' τὸ Τσιρίγο ποὺ τόσο λαχταροῦσε ποὺ ἔπαιζε μὲ τὰ ἄλλα τὰ παιδάκια.

Πῆγε μακρυὰ μὰ δὲν ξέχασε τὴ γῆ ποὺ ἐγεννήθη τὴ γῆ ποὺ ἐμεγάλωσε. Εἶναι 6 μῆνες μονάχα ἐκεῖ στὴ μακρυνὴ ξενητειὰ καὶ 5 λίρες στέλνει στὸν φιλανθρωπικὸ ἔρανο τοῦ Ποταμοῦ, ποὺ τόσο ἀγαπᾶ. Ἂν εἶναι μικρὴ ἡ προσφορά του, εἶναι μεγάλη ἡ ἀγάπη του στὸν Ποταμὸ καὶ τὸ Τσιρίγο. Μὰ τόσα ἔχει. Δὲν ἔχει νὰ στείλῃ περισσότερα.

Μὰ ἐλπίζει κάποτε, γιαγιά, κι' αὐτὸς νὰ γίνῃ μεγάλος ὥστε νὰ μπορῇ τὸ χρέος του εἰς τὴν γλυκειά του πατρίδα νὰ ξεπληρώσῃ.

Σὲ φιλῶ γλυκὰ ὁ ἐγγονός σου.
Κώστας Ἀλφιέρης
ΣΥΔΝΕΥ 20—7—54

***

3ον) Ὁ εἰς τὴν πόλιν Χάρντεν τῆς Αὐστραλίας, λαμπρῶς ἀποκατεστημένος ἐκλεκτὸς συμπατριώτης καὶ ἄριστος φίλος μας, κύριος Νικόλαος Ἀνδρέου Φλάσκας ἐκ Λογοθετιανίκων μᾶς γράφει τὰ ἑξῆς ἐπὶ λέξει:

«Ἀγαπητέ μου φίλε Ἰωάννη,

Μὲ μεγάλο ἐνδιαφέρον παρακολουθοῦμεν μέσω τοῦ φύλλου σας τὴν ἔκβασιν τῶν δύο μεγάλων ἔργων τοῦ νησιοῦ μας. Τὸ Νοσοκομεῖον καὶ τὴν Ἀσφαλτόστρωσιν τῆς δημοσίας ὁδοῦ Κυθήρων — Ποταμοῦ, ὅπου ὀφείλονται εἰς τοὺς μεγάλους εὐεργέτας τῶν Κυθήρων καὶ ἐν γένει εἰς ὅλους τοὺς πατριώτας οἱ ὁποῖοι συνεισφέρουν τὰς δωρεάς των διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν ἐν λόγῳ ἔργων.

Ἤδη θὰ σὲ παρακαλέσω νὰ κάμετε γνωστὸν εἰς τὴν Κεντρικὴν Ἐπιτροπὴν ὡς γραμματεὺς αὐτῆς, τὴν ἑξῆς πρότασιν.

Ὅπως πληροφορούμεθα τὸ κτίριον τοῦ Νοσοκομείου ἐπερατώθη καὶ σύντομα θὰ ἀρχίσῃ ἡ ἐπίπλωσίς του. Λοιπόν, ἐγὼ ἐσκέφθην νὰ δωρήσω μετὰ τοῦ υἱοῦ μου Παναγιώτου, τὰ πιάτα ποὺ χρειάζονται διὰ τὸ Νοσοκομεῖον, τὰ ὁποῖα, ἐὰν τὰ ἐγκρίνῃ ἡ Ἐπιτροπὴ θὰ παραγγείλω εἰς τὸ Λονδῖνον καὶ θὰ εἶναι προπληρωμένα μέχρι Κυθήρων. Φυσικὰ θὰ ἔχουν ὅλα τὸ σῆμα τοῦ Νοσοκομείου, τὸ ὁποῖον ὅμως πρέπει νὰ μοῦ στείλῃ ἡ Ἐπιτροπή σας, διὰ νὰ εἶναι ὅπως πρέπει. Σκεπτόμεθα νὰ παραγγείλωμεν, ἀφοῦ ἔλθῃ ἡ ἔγκρισις τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς, δώδεκα δωδεκάδες ἀπὸ κάθε εἶδος δηλαδὴ ἀπὸ ὅλα τὰ εἴδη καὶ μεγέθη πιάτων καὶ φλυτζανιῶν. Ἐὰν τυχὸν προσεφέρθη νὰ δωρήσῃ τὰ ἀνωτέρω εἴδη ἄλλος δωρητής, πρὶν ἀπὸ ἡμᾶς, σᾶς παρακαλῶ νὰ μοῦ γράψετε διὰ νὰ ἀναλάβω νὰ δωρήσω ἄλλο εἶδος, τὸ ὁποῖον νὰ χρειάζεται εἰς τὸ Νοσοκομεῖον. Σᾶς παρακαλῶ νὰ μοῦ ἀπαντήσετε τὸ ταχύτερον διότι παίρνει ἀρκετοὺς μῆνες διὰ νὰ ἐκτελεσθῇ ἡ παραγγελία εἰς τὰ εἰδικὰ Ἀγγλικὰ ἐργοστάσια.

Παρακαλῶ διαβιβάσετε τὰ θερμά μου συγχαρητήρια πρὸς τὰ ἀξιότιμα μέλη τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ εὔχομαι ἡ Θεία Πρόνοια νὰ χαρίζῃ εἰς ὅλα ὑγεία καὶ νὰ ὁδηγῇ ὅλους ὑμᾶς εἰς ἀγάπην καὶ ὁμόνοιαν ὅπως φέρετε εἰς πέρας τὰ μεγάλα καὶ ἀθάνατα ἔργα διὰ τὰ ὁποῖα θὰ σᾶς μακαρίζῃ καὶ εὐγνωμονῇ ἐσαεὶ ὁ Κυθηραϊκὸς λαός. ..

Μεθ' ὑπολήψεως καὶ πολλῆς ἀγάπης.

ὁ φίλος σας
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Α. ΦΛΑΣΚΑΣ
Χάρντεν 26—10—54

Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΗΣ 28ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Μὲ ἐξαιρετικὴν μεγαλοπρέπειαν ἑωρτάσθη εἰς ὅλας τὰς κοινότητας τῆς νήσου ἡ ἱστορικὴ ἐπέτειος τῆς 28ης Ὀκτωβρίου.

Εἰς τοὺς ἱεροὺς ναοὺς ἐτελέσθησαν πάνδημοι δοξολογίαι ὅπου προσῆλθον αἱ ἀρχαὶ καὶ οἱ μαθηταὶ τῶν σχολείων ἐν παρατάξει μετὰ τῶν διδασκάλων των. Παντοῦ, μετὰ τὴν δοξολογίαν, ἐξεφωνήθησαν πατριωτικοὶ λόγοι, ἐξαίροντες τὸν ἡρωϊσμὸν τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ νὰ ἀντισταθῇ κατὰ τῶν πανισχύρων τότε δυνάμεων τοῦ Ἄξονος, ὡς καὶ τὴν συμβολὴν τοῦ Ἑλληνικοῦ ἀγῶνος εἰς τὴν συμμαχικὴν νίκην. Εἰς Καραβᾶν, ὅπου ὡς πάντοτε ὁ ἑορτασμὸς ἦτο πλέον πανηγυρικός, τὴν σημασίαν τῆς ἑορτῆς ἀνέπτυξε δι' ἐμπνευσμένου λόγου του, ὁ ἐν ἀποστρατείᾳ συνταγματάρχης κ. Ἰωάννης Γεωργᾶς.

Ο κ. ΠΑΝ. ΣΤΑΘΗΣ ΕΙΣ ΚΑΜΠΟΥΣ - ΜΑΝΤΑΛΑ

Κατόπιν προσκλήσεως τοῦ κοινοτικοῦ παράγοντος Κοντολιανίκων κ. Πέτρου Ἐμμ. Κασιμάτη, ὁ παρὰ τῷ Εἰδικῷ Ταμείῳ Ἐπαρχιακῆς Ὁδοποιίας Ἀττικῆς ἐκπρόσωπος τῆς νήσου μας, κ. Παναγιώτης Γ. Στάθης, δικηγόρος, παρεπιδημῶν πρὸς παραθερισμὸν εἰς Κύθηρα ἐπεσκέφθη τὴν ἐλαιοπαραγωγικὴν περιφέρειαν Κάμπων—Μανταλᾶ, ἵνα ἐκ προσωπικῆς ἀντιλήψεως μορφώσῃ γνώμην περὶ τῆς σπουδαιότητος τοῦ πρὸς τὴν περιφέρειαν ταύτην κατασκευαζομένου δρόμου, ὥστε ἀνάλογος νὰ εἶναι καὶ ἡ συνηγορία τοῦ κ. Στάθη εἰς τὸ Συμβούλιον τοῦ Ἐπαρχιακοῦ Ταμείου πρὸς παροχὴν βοηθείας διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἔργου.

Ὁ κ. Στάθης συνοδευόμενος καὶ ἀπὸ τὸν κ. Πέτρον Κασιμάτην μετέβη πρὸς ἐπιθεώρησιν τοῦ ἔργου ποὺ ἤδη συνετελέσθη, ἐπιβαίνων τοῦ αὐτοκινήτου τῶν κ. κ. Ἐμμανουὴλ Καλλιγέρου καὶ Θεοδώρου Κασιμάτη, ἔφθασαν δὲ δι' αὐτοῦ μέχρι τοῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Μάμαντος παρὰ τὴν τοπωνυμίαν «Ψυχρό». Ἐκεῖθεν ὁ κ. Στάθης μετὰ τῆς συνοδείας του ἐπροχώρησαν ἐπιβαίνοντες ὄνων τοὺς ὁποίους ἐγκαίρως εἶχε ἀποστείλει εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ὁ κ. Πέτρος Κασιμάτης.

Μετὰ τὴν ἐπιστροφήν του ἀπὸ τὴν ἐπιθεώρησιν τοῦ ἐκτελεσθέντος ἔργου καὶ ὑπὸ τὸ κράτος τῶν ἐντυπώσεων αὐτοῦ καὶ ἀπὸ τὰς ἐκτεταμένας ἐλαιοφυτείας τὰς ὁποίας προορίζεται νὰ ἐξυπηρετήσῃ καὶ νὰ καταστήσῃ περισσότερον προσιτὰς ὁ ὑπὸ ἐκτέλεσιν δρόμος, ὁ κ. Στάθης μᾶς ἐξέφρασε τὴν ἀπόλυτον αὐτοῦ ἱκανοποίησιν διὰ τὴν ἐργασίαν τῆς ὁποίας τὴν ἐκτέλεσιν διεπίστωσεν καὶ ἡ ὁποία κατὰ 90 τοῖς 100 ὀφείλεται εἰς τὰς προσωπικὰς προσφορὰς τῶν κατοίκων, ὅσον καὶ διὰ τὴν σπουδαιότητα τοῦ ἔργου ἀπὸ ἀπόψεως σκοπιμότητος.

Τέλος ὁ κ. Στάθης μᾶς ἐδήλωσεν ὅτι ἐπιστρέφων εἰς τὰς Ἀθήνας θὰ συνηγορήσῃ μὲ ὅλας του τὰς δυνάμεις, ὥστε τὸ Εἰδικὸν Ταμεῖον ὅπερ διαρκῶς μετὰ στοργῆς διαθέτει ὑπὲρ τῆς νήσου μας, ἔλθῃ ἀρωγὸν καὶ διὰ τὸ ἀνωτέρω ἔργον.

ΤΟ ΡΟΤΑΡΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Τὴν Παρασκευὴν 12ην τρέχοντος, ὡμίλησεν ὁ Ροταριανὸς πρώην ὑπουργὸς κ. Δημ. Γ. Μαρσέλλος εἰς τὸν Ροταριανὸν Ὅμιλον Πειραιῶς, περὶ τῶν ἐντυπώσεών του ἐκ τοῦ παγκοσμίου Συνεδρίου τῶν Ροταριανῶν, τὸ ὁποῖον συνῆλθε εἰς Ὀστάνδην Βελγίου.

Πλῆθος κόσμου παρηκολούθησε τὴν ὁμιλίαν του εἰς τὸ τέλος τῆς ὁποίας, πολὺ ὀρθῶς, ἐτόνισεν ὅτι ἔχουσα Βασίλισσαν τὴν Α.Μ. τὴν Φρειδερίκην, ἡ ὁποία πρωτοστατεῖ καὶ θέτει ὑπὸ τὴν Ὑψηλὴν προστασίαν Της κάθε εὐγενικὴν ἐκδήλωσιν ὑπὲρ τῆς κοινωνικῆς προόδου καὶ τῆς ἀνακουφίσεως τῶν πασχουσῶν τάξεων, ἡ μικρὰ Ἑλλὰς τείνει νὰ ἀποβῇ πρωτοπόρος εἰς τὸ κεφάλαιον τῆς κοινωνικῆς ἀλληλεγγύης.

Ο ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΔΡΟΜΟΣ ΤΟΥ ΚΑΡΑΒΑ

Πρωτοβουλίᾳ Ἐπιτροπῆς ἀποτελουμένης ἀπὸ τοὺς κ. κ. Ἰωάννην Βαγγῆν, Γεώργιον Εὐαγγ. Κορωναῖον, Γεώργιον Μηνᾶ Κορωναῖον, Χαράλαμπον Γ. Τζωρτζόπουλον, Νικόλαον Π. Διακόπουλον καὶ Νικόλαον Κοσμᾶ Τζωρτζόπουλον ἐξηκολούθησαν αἱ ἐργασίαι διανοίξεως αὐτοκινητοδρόμου εἰς Καραβᾶν, ἀπὸ τὴν θέσιν «Πορταδέλλα» μέχρι τοῦ συνοικισμοῦ «Ντεντιάνικα», ὁ ὁποῖος εὐθὺς ὡς περατωθῇ θὰ καταστήσῃ δυνατὴν τὴν δι' αὐτοκινήτων μετάβασιν εἰς τὴν περίφημον σιδηροπηγὴν «Παληοβοσκήνα» μὲ τὸ ἀπαράμιλλον τοπίον της.

Διὰ τὸ μέχρι σήμερον συντελεσθὲν ἔργον ἡ κοινότης Καραβᾶ, φροντίδι τοῦ δραστηρίου προέδρου της κ. Τριανταφύλλου Κορωναίου, διέθεσε ποσὸν 10 χιλιάδων νέων δραχμῶν, ἡ δὲ ὑπόλοιπος ἐργασία ἐγένετο διὰ τῶν ἀτομικῶν εἰσφορῶν τῶν φιλοπροόδων Καραβιτῶν. Διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἔργου χρειάζεται ἀκόμη σοβαρὰ προσπάθεια καὶ δαπάνη ὄχι μικρά. Ἀλλὰ ὁ πατριωτισμὸς τῶν Καραβιτῶν ἀποτελεῖ ἐγγύησιν ὅτι ὅλα θὰ εὑρεθοῦν, ὥστε τὸ δροσόλουστον χωρίον νὰ ἀποκτήσῃ τὸν νέον τουριστικὸν δρόμον τὸν ὁποῖον χρειάζεται. Παρακαλοῦνται οἱ φίλοι τοῦ Καραβᾶ νὰ στέλλουν τὰς εἰσφορὰς των εἰς τὸν ταμίαν τῆς κοινοτικῆς Ἐπιτροπῆς κ. Ἰωάννην Βαγγῆν, καὶ τὸ ἐρχόμενον ἔτος τὸ ἔργον θὰ εἶναι ἕτοιμον.

ΔΙΑ ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΒΙΑΡΑΔΙΚΩΝ

Πρὸς τὸ Δημοτικὸν σχολεῖον Βιαραδίκων καὶ μέσω τοῦ εὐεργέτου τοῦ σχολείου τούτου κ. Γεωργίου Κοντολέοντος ἢ Νιόρου, ἀπέστειλαν ἐξ Αὐστραλίας 59 λίρας Αὐστραλίας ὡς ἑξῆς:

Παναγιώτης Ἰω. Τσαούσης 20. Σπυρίδων Ἰω. Μαλακὸς 5. Ἰωάννης Παν. Πέρρος 5. Κοσμᾶς Ν. Ἀθούσης 5. Ἀ)φοὶ Μηνᾶς, Παναγιώτης καὶ Δημ. Ἐμμ. Λαζαρέτος 5 καὶ 2 σελ. Ἀντώνιος Ἀνδρ. Κοντολέων 5. Μηνᾶς Π. Τσικλέας 5. Ἰωάννης Γ. Κοντολέων 2 Χαράλαμπος Σάμιος 1. Μ. Σουλτὰν 1. Παναγιώτης Π. Πρινέας 1. Θεόδωρος Σκλάβος ἢ Σαληβαντέρης 1. Πάτροκλος Κορώνης 1. Γεώργιος Ἰω. Τραβασάρος 1. Ἀνώνυμος 8 σελ. καὶ Ν. Κοκκινέας 10 σελ.

ΔΩΡΕΑΙ ΔΙΑ ΤΟ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΝ

Πρὸς τὸν Σύλλογον Κοινωφελῶν ἔργων Μυλοποτάμου, ἐστάλησαν τὰ ἑξῆς χρηματικὰ ποσά, ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Πέτρου.

Παρὰ τῆς κυρίας Ἀντζολέτας Θ. Κονόμου δραχμαὶ διακόσιαι (200) καὶ παρὰ τοῦ κ. Δημ. Κρίθαρη μέσω Ἀντζολέτας Θ. Κονόμου δραχμαὶ 82.50. Τὰ ἀνωτέρω ποσὰ διετέθησαν διὰ τὴν ἀγορὰν ἀναλογίου τοῦ ἐν λόγῳ ἱεροῦ ναοῦ.

Ὁμοίως πρὸς τὸν Σύλλογον Κοινωφελῶν ἔργων Μυλοποτάμου ἐστάλησαν παρὰ τῆς κυρίας Σταματούλας Γ. Βάρδη μέσω τοῦ διδασκάλου κ. Δ. Στρατηγοῦ δρχ. 100. Τέλος ὁ καλλιτέχνης καθηγητὴς κ. Ἰωάννης Σπηλιόπουλος προσέφερε δωρεὰν ἐργασίαν του διὰ τὴν ἐπιδιόρθωσιν δύο μεγάλων εἰκόνων τοῦ ἐν Μυλοποτάμῳ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίας Βαρβάρας.

ΕΚΛΕΚΤΑΙ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΕΣ

ΣΤΑΜΑΤΙΟΣ ΚΑΨΑΝΗΣ

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΚΟΡΔΙΛΗΣ

Μὲ ἰδιαιτέραν μας εὐχαρίστησιν εἴδομεν ὅτι εἰς τὸ ψηφοδέλτιον τοῦ ὑποψηφίου Δημάρχου Πειραιῶς κ. Παύλου Ντεντιδάκη, περιλαμβάνεται ὡς ὑποψήφιος διὰ τὸ ἀξίωμα Δημοτικοῦ Συμβούλου καὶ ὁ διακεκριμένος μας συμπατριώτης κ. Σταμάτιος Π. Καψάνης.

Καὶ εἶναι φυσικὰ τόσον γνωστὸν τὸ ὄνομα τοῦ κ. Καψάνη μεταξὺ τῶν πολυαρίθμων μελῶν τῆς Κυθηραϊκῆς παροικίας Πειραιῶς, ὥστε τὸ καθῆκον μας νὰ παρουσιάσωμεν αὐτὸν καὶ νὰ συστήσωμεν ἐκθύμως τὴν ὑπερψήφισίν του, νὰ εἶναι ὄχι μόνον εὐχάριστον ἀλλὰ καὶ λίαν εὐχερές.

Ὄντως, ὁ ὑποψήφιος Δημοτικὸς Σύμβουλος κ. Σταμάτης Καψάνης, διακριθεὶς διὰ τὴν εὐρεῖαν ἐπιστημονικὴν αὐτοῦ κατάρτισιν καὶ τὸ ἀδαμάντινον ἦθος του, κατέλαβεν ἐξέχουσαν θέσιν μεταξὺ τοῦ νομικοῦ κόσμου Πειραιῶς τιμηθεὶς παρὰ τῶν συναδέλφων του μὲ τὸ ἀξίωμα τοῦ συμβούλου τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Πειραιῶς.

Πιστεύων εἰς ἀνώτερα ἐθνικὰ καὶ ἀνθρωπιστικὰ ἰδεώδη, εἰσῆλθεν ἐκ παιδικῆς ἡλικίας εἰς τὸ Σῶμα Ἑλλήνων Προσκόπων, ὅπερ, ὡς γνωστόν, τελεῖ ὑπὸ τὴν Ἀρχηγίαν τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως μας καὶ ἀναδειχθεὶς τοπικὸς ἔφορος Πειραιῶς προσέφερεν ἀνεκτιμήτους ὑπηρεσίας πρὸς τὴν νεολαίαν καὶ τὸ Ἔθνος.

Ἐχρημάτισεν ἐπὶ δεκαετίαν γενικὸς γραμματεὺς τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς ἐπιδείξας θερμὸν καὶ γόνιμον ἐνδιαφέρον ὑπὲρ τῶν συμπατριωτῶν τῆς παροικίας καὶ ὑπὲρ τῶν συμφερόντων τῆς νήσου μας. Ἱδρύσας κατὰ τὸ 1931 τὸ περιοδικὸν «Κυθηραϊκὸς Κῆρυξ», μὲ μοναδικὸν σκοπὸν τὴν ἀνάπτυξιν πνευματικῆς κινήσεως καὶ τὴν ὤθησιν τῆς νεολαίας μας πρὸς τὰς εὐγενεστέρας σφαίρας τῶν γραμμάτων καὶ τῆς διανοήσεως, καὶ κρατήσας αὐτὸ ὡς πρὸς τὴν ὕλην καὶ τὴν ἐμφάνισιν εἰς περιωπήν, ὁμοίαν τῆς ὁποίας ἐλάχιστα σοβαρὰ περιοδικὰ ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ ἡ Ἑλλάς, ἀφ' ἑνὸς μὲν συνέβαλε σημαντικὰ εἰς τοὺς εὐγενεῖς σκοποὺς χάριν τῶν ὁποίων ἐγένετο ἡ ἔκδοσις, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἐπέσυρε εὐμενῆ σχόλια τῶν διανοουμένων Ἑλλήνων ὑπὲρ τοῦ Κυθηραϊκοῦ στοιχείου...

Πιστεύομεν ὅτι οἱ πολυπληθεῖς Κυθήριοι τοῦ Πειραιῶς, ἔχουν συμφέρον νὰ ἐπιδιώξουν θέσιν εἰς τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον τῆς γείτονος καὶ ὅτι εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ κ. Καψάνη θὰ εὕρουν τὸν ἰδανικὸν ἐκπρόσωπον τῆς παροικίας..

Ὁ Κυθηραϊκῆς καταγωγῆς διακεκριμένος δικηγόρος καὶ πολιτευτὴς Πειραιῶς κ. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΤΥΛ. ΣΚΟΡΔΙΛΗΣ κατέρχεται εἰς τὰς δημοτικὰς ἐκλογὰς ὡς ὑποψήφιος δημοτικὸς σύμβουλος Πειραιῶς, τοῦ συνδυασμοῦ κ. Γεωργίου Ἀνδριανοπούλου.

Ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Σκορδίλης δὲν εἶναι ἄγνωστος εἰς τὸν Κυθηραϊκὸν Λαόν. Κατ' ἐπανάληψιν ἠσχολήθη μὲ τὰ ζητήματα τῆς νήσου μας. Ὕψωσε τὴν φωνήν του εἰς τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον, τοῦ ὁποίου ἦτο ἀντιπρόεδρος, διὰ ζητήματα σχέσιν ἔχοντα μὲ τὸ Τζάνειον Νοσοκομεῖον. Εἰς κάθε ἐκδήλωσίν μας ὑπῆρξε θερμὸς συμπαραστάτης.

Κατὰ τὸ εἰς Ἀμερικήν, μετὰ τοῦ κ. Δημάρχου Πειραιῶς, ταξίδιόν του, συνηντήθη μὲ τὸν Μεγάλον Εὐεργέτην κ. Μιχαὴλ Σιμιτέκολον καὶ συνεζήτησε μετ' αὐτοῦ τὰ ἀπασχολοῦντα τὴν νῆσον μας προβλήματα.

Ὁ κ. Σκορδίλης εἶναι ἕνας τίμιος καὶ ἁγνὸς ἀγωνιστής, ἕνας ἐργατικὸς καὶ μὲ ζωντάνια ἄνθρωπος.

Τὸν σταυρὸν προτιμήσεώς σας εἰς τὸν ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΤΥΛ. ΣΚΟΡΔΙΛΗΝ.

ΘΥΕΛΛΑ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Τὴν 9ην Ὀκτωβρίου ἐσημειώθη εἰς τὴν νῆσον σφοδροτάτη θύελλα μετὰ βροχῆς καὶ χαλάζης, προξενήσασα πολλὰς ζημίας ἰδίως εἰς τὰ ἐλαιόδενδρα. Εἰς πολλὰς περιοχὰς τὸ μέγεθος τῆς χαλάζης ἦτο μεγαλύτερον ἀμυγδάλου.

Ο ΓΕΩΡΓΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΠΟΤΑΜΟΥ ΗΓΟΡΑΣΕ ΚΑΙ ΑΝΕΚΑΙΝΙΣΕ ΤΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟΝ ΨΑΛΙΔΑ-ΒΑΡΔΑ

Ὁ Γεωργικὸς Συνεταιρισμὸς τέως Δήμου Ποταμίων, ἐν τῇ προσπαθείᾳ του νὰ ἐξυπηρετήσῃ εἰς τὸν μεγαλύτερον δυνατὸν βαθμὸν τὸν παραγωγικὸν κόσμον τῆς νήσου, προέβη κατ' αὐτὰς εἰς τὴν ἐξαγορὰν ὁλοκλήρου τοῦ ἐργοστασίου Ψαλιδᾶ — Βάρδα τὸ ὁποῖον ἤδη ἀποτελεῖ περιουσίαν τῶν Συνεταιρισμένων Γεωργῶν. Ὡς γνωστόν, τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ ἐργοστασίου τούτου εἶχεν ἀγοράσει ὁ Συνεταιρισμὸς πρὸ ἑνὸς ἔτους, ἤδη δὲ ἠγόρασε καὶ τὸ μερίδιον τοῦ κ. Νικολάου Βάρδα.

Μετὰ τὴν ἐξαγορὰν ὁλοκλήρου τοῦ ἐργοστασίου, προέβη ἡ διοίκησις τοῦ Συνεταιρισμοῦ εἰς τὴν ἀνασυγκρότησιν αὐτοῦ, τὴν ἐγκατάστασιν νέου τριβείου, τὸν ἐφοδιασμόν του μὲ καινουργῆ ἐλαιόπανα, (σφυρίδια)' ἐλαιοδοχεῖα καὶ λοιπὰ σκεύη ἀπαραίτητα διὰ τὴν καλὴν λειτουργίαν αὐτοῦ. Ἀκόμη ὁ Συνεταιρισμός, ἐκτὸς τῆς ἀγορᾶς αὐτοκινήτου διὰ τὴν μεταφορὰν τοῦ ἐλαιοκάρπου καὶ τοῦ ἐλαίου, προέβη εἰς πολλὰς προοδευτικὰς καινοτομίας εἰς ὄφελος τῶν παραγωγῶν, ὡς εἶναι ἡ ἐγκατάστασις, πλὴν τῆς ἀπαραιτήτου κασέλλας εἰς τὴν ὁποίαν συγκεντρώνεται τὸ ἔλαιον, καὶ δευτέρας βοηθητικῆς τοιαύτης εἰς τὴν ὁποίαν χύνονται τὰ ἐλαιόνερα, ὥστε νὰ συλλέγεται καὶ ἀπὸ ἐκεῖ τὸ τυχὸν διαφεῦγον ἀπὸ τὴν πρώτην κασέλλαν ἔλαιον. Ἐπίσης κατεσκεύασεν καὶ τὴν λεγομένην «λούμπαν» ἢ «Ἀράπην» εἰς μέρος ἐμφανὲς καὶ ἀφῆκεν αὐτὴν ἀκάλυπτον εἰς τὴν διάθεσιν κάθε παραγωγοῦ, ὅπως παρακολουθῇ αὐτοπροσώπως τὰ ἐλαιόνερα ποὺ διοχετεύονται εἰς αὐτήν, κατὰ τὴν ἔκθλιψιν τοῦ ἐλαιοκάρπου του, καὶ νὰ συλλέγῃ ἐφ' ὅσον τὸ ἐπιθυμεῖ τὸ τυχὸν διαφεῦγον ἀπὸ τὰς δύο κασέλλας ἔλαιον.

Τέλος ὁ Συνεταιρισμὸς πρὸς τόνωσιν τῶν παραγωγῶν καὶ ἵνα οὗτοι ἐνθαρρύνωνται εἰς τὴν περαιτέρω ἀνάπτυξιν τῆς ἐλαιοκαλλιεργείας, ἡ ὁποία τόσον εὐδοκιμεῖ εἰς τὴν νῆσον μας, καθώρισεν τὰ ἐκθλιπτικὰ δικαιώματα τοῦ ἐργοστασίου ὡς ἑξῆς:

1) Εἰς 8% καὶ τὸν ἐλαιοπυρῆνα ἐφ' ὅσον ἡ μεταφορὰ τοῦ ἐλαιοκάρπου καὶ τοῦ παραγομένου ἐλαίου γίνεται μερίμνῃ τοῦ ἐργοστασίου.

2) Εἰς 7% καὶ τὸν ἐλαιοπυρῆνα, ἐφ' ὅσον ἡ μεταφορὰ τοῦ ἐλαιοκάρπου καὶ τοῦ παραγομένου ἐλαίου γίνεται ἐκ μέρους τοῦ παραγωγοῦ.

3) Τὸ δικαίωμα τοῦ ἐργοστασίου κρατεῖται ἀφοῦ ζυγισθῇ τὸ παραγόμενον ἔλαιον καὶ ὑπολογίζεται ἐπίσης μὲ τὸ βάρος καὶ ὄχι μὲ τὸν μετρητήν.

Τέλος ὁ παραγωγὸς ἔχει πλήρες δικαίωμα νὰ ἐπιτηρῇ τὴν ἔκθλιψιν τοῦ ἐλαιοκάρπου του, καὶ νὰ ἐκφέρῃ τὴν γνώμην αὐτοῦ διὰ κάθε τι τὸ ὁποῖον νομίζει ὅτι θὰ εἶναι συντελεστικὸν εἰς τὴν καλυτέραν ἀπόδοσιν

ΑΦΙΞΕΙΣ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΩΝ

Ἔπειτα ἀπὸ ἐτησίαν παραμονὴν εἰς Νέαν Ὑόρκην ἐπανῆλθεν εἰς Λιβάδι ἡ σεβαστὴ δέσποινα Σταματούλα Ν. Κασιμάτη ἢ Καρτσούρη.

Ἡ κυρία Κασιμάτη μετέβη εἰς Νέαν Ὑόρκην πρὸς ἐπίσκεψιν καὶ κατόπιν προσκλήσεως τοῦ υἱοῦ της κ. Κωνσταντίνου Ν. Κασιμάτη γνωστοῦ μεγαλοεπιχειρηματίου καὶ κοινωνικοῦ παράγοντος τῆς Κυθηραϊκῆς παροικίας Νέας Ὑόρκης, ὅστις ἐκτὸς τῶν ἄλλων ἐπιδεικνύει ζωηρότατον καὶ γονιμώτατον ἐνδιαφέρον διὰ τὸ καλὸν καὶ τὴν πρόοδον τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος.

Τὴν κυρίαν Κασιμάτη, ἐλθοῦσαν ἀεροπορικῶς, ὑπεδέχθησαν εἰς τὸν ἀερολιμένα Ἑλληνικοῦ ὁ υἱός της Παναγιώτης, σημαντικώτατος ἐπίσης ἐπιχειρηματίας τῆς νήσου, ὁ ἀνεψιός της ἐργολάβος κ. Ἀριστοτέλης Φατσέας, ὁ διευθυντὴς τῆς ἐφημερίδος μας κ. Κασιμάτης καὶ πλεῖστοι ἄλλοι.

Ὁμοίως ἀφίκετο ἐξ Ἀμερικῆς ὁ κ. Κωνσταντῖνος Καλλίγερος ἢ Νιαμπακᾶς προσφιλὴς πατὴρ τοῦ ἱερομονάχου αἰδεσιμωτάτου Εὐθυμίου Καλλιγέρου, ἐκ τοῦ χωρίου Πιτσινιάνικα.

Ἐπίσης ἀφίκετο ἐξ Ἀμερικῆς ὁ κ. Ἰωάννης Ποτήρης ἐκ τοῦ χωρίου Μυλοπόταμον.

Ἔπειτα ἀπὸ διετῆ παραμονὴν πλησίον τοῦ υἱοῦ της, διακεκριμένου ὀφθαλμιάτρου κ. Μανούσου Πετροχείλου, ἀφίκετο ἐξ Ἀμερικῆς ἡ ἐκλεκτὴ δέσποινα κυρία Εἰρήνη Ἀγγέλου Πετροχείλου ἐκ Χώρας.

—Κατόπιν πολυετοῦς ἀποδημίας ἀφίκετο ἐξ Ἀμερικῆς πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς πατρίδος, ὁ ἐκ τοῦ χωρίου Κάλαμος ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Σαράντος Γ. Μεγαλοκονόμος.

—Ὁμοίως ἀφίκοντο ἐξ Αὐστραλίας, ἐπιβαίνοντες τοῦ ἀτμοπλοίου «Κυρήνεια» οἱ ἑξῆς συμπατριῶται: Γεώργιος Φατσέας μετὰ τῆς κυρίας του, ἐκ τοῦ χωρίου Φατσάδικα, ὁ δημοδιδάσκαλος κ. Ἄγγελος Κασιμάτης μετὰ τῆς κυρίας του, ἐκ Χώρας, ὁ κ. Παναγιώτης Στ. Ταμβάκης μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ κ. Θεόδωρος Ἀντ. Κονόμος, καὶ ὁ κ. Ἀνδρέας Μαλάνος, ἅπαντες ἐξ Ἀρέων Μυλοποτάμου. Ἰωάννης Νοταρᾶς μετὰ τῆς κυρίας του ἐκ Φριλιγκιανίκων, Παναγιώτης Σάμιος ἢ Παρδάλης μετὰ τῆς ὡραίας θυγατρός του Πόπης, ἐκ Λιβαδίου, Νικόλαος Ἐμμ. Λουράντος ἐκ τοῦ χωρίου Λουραντιάνικα, Γεώργιος Κουβούσης ἐκ τοῦ χωρίου Δόκανα, Φώτιος Ἀρώνης καὶ Σταυροῦλα Βρετ. Χανιώτη ἐκ Πειραιῶς ὁ κ. Παναγ. Ἀρώνης ἢ Καμάρης ἐκ Καλλιθέας Ἀθηνῶν, καὶ ὁ κ. Σοφίος Στρατηγὸς ἐκ Μυλοποτάμου.

Πρὸς πάντας τοὺς ἀφιχθέντας εὐχόμεθα εὐχάριστον τὴν διαμονὴν εἰς τὴν πατρίδα.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΩΝ

Ἀνεχώρησαν ἐπιστρέφοντες εἰς Ἀμερικὴν ἔπειτα ἀπὸ ἐπίσκεψιν ὀλίγων μηνῶν εἰς τὴν πατρίδα οἱ ἐκλεκτοὶ συμπατριῶται: Παναγιώτης Λεονταράκης μετὰ τῆς ἐριτίμου κυρίας του Κατίνας. Τὸ ἐκλεκτὸν ζεῦγος Λεονταράκη κατευθύνεται πρὸς τὴν πόλιν Γιούτικα τῆς Νέας Ὑόρκης ἔνθα διατηροῦν ἰδιοκτησίας καὶ λαμπρὰς ἐργασίας. Ἐλθόντες τὸν παρελθόντα Ἀπρίλιον, ἐκτὸς τῆς νήσου περιηγήθησαν ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα, τὰς λουτροπόλεις, τοὺς ἀρχαιολογικοὺς χώρους καὶ λοιπὰ ἀξιοθέατα μέρη.

—Ὁμοίως ἀνεχώρησαν εἰς Ν. Ὑόρκην τὸ ἐκλεκτὸν ζεῦγος Ἀντωνίου καὶ Παναγιωτίτσας Κοντολέοντος ἢ Κόκκινου μετὰ τῶν χαριτωμένων υἱῶν των Κωνσταντίνου καὶ Ἀντωνίου. Ὁμοίως ἡ λαμπρὰ οἰκογένεια Ἀντωνίου Κοντολέοντος ἐκτὸς τῆς νήσου περιηγήθη πολλοὺς ἀρχαιολογικοὺς χώρους, καὶ ἄλλα ἀξιοθέατα μέρη καθὼς καὶ τὴν Ναύπακτον πατρίδα καταγωγῆς τῆς κυρίας Κοντολέοντος.

—Ἐπίσης ἀνεχώρησεν εἰς Ἀμερικὴν τὸ ἐκλεκτὸν ζεῦγος Νικολάου καὶ Μαγδαληνῆς Δαπόντε τῶν ὁποίων τοὺς εὐτυχεῖς γάμους ἐδημοσιεύσαμεν εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον. Τὸ ζεῦγος Δαπόντε θὰ ἐγκατασταθῇ εἰς Νέαν Ὑόρκην.

—Τέλος ἀνεχώρησεν εἰς Ἀμερικὴν ὁ κ. Δημήτριος Ἐμμ. Κασιμάτης ἢ Πορταλαμίος καὶ ὁ κ. Νικόλαος Ἱερωνύμου Κασιμάτης, παραμείναντες εἰς Κύθηρα περὶ τὸν ἕνα μῆνα. Ὁ κ. Νικ. Κασιμάτης κατευθύνεται εἰς Καλιφόρνιαν, ὅπου διατηρεῖ λαμπρὰς ἐργασίας καὶ ἐκλεκτὴν οἰκογένειαν, ὁ δὲ κ. Δημήτριος Κασιμάτης εἰς Νέαν Ὑόρκην, ὅπου ἐπίσης τυγχάνει λαμπρῶς ἐγκατεστημένος μετὰ τῆς οἰκογενείας του.

ΕΙΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ

— Ἀνεχώρησαν εἰς Αὐστραλίαν, ὅπου διατηροῦν λαμπρὰς οἰκογενείας καὶ ἀνθούσας ἐπιχειρήσεις οἱ κ. κ. Ἀναστάσιος Λεβαντῆς Παναγιώτης Τζωρτζόπουλος καὶ Γεώργιος Ζαντιώτης μετὰ τῆς κυρίας καὶ τῆς θυγατρός του. Ἐκ τούτων οἱ πρῶτοι κατευθύνονται εἰς τὴν πόλιν Κούλμπουρν ἡ δὲ οἰκογένεια Ζαντιώτη εἰς Σύδνεϋ.

—Τέλος ἀνεχώρησεν εἰς Αὐστραλίαν εἰς ἀναζήτησιν καλυτέρας τύχης ὁ ἐκ τοῦ χωρίου Φατσάδικα ἐκλεκτὸς καὶ δραστήριος νέος Γεώργιος Ἐμ. Στάθης.

Πρὸς ἅπαντας τοὺς ἀναχωρήσαντας συμπατριώτας, ἡ «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις» εὔχεται καλὴν τύχην.

ΧΑΡΙΝ ΤΗΣ ΑΛΗΘΕΙΑΣ

Ἐν σχέσει μὲ δημοσιεύματα τῆς ἐφημερίδος μας ἀναφορικῶς μὲ τοὺς ἐράνους εἰς Καλιφόρνιαν, ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Καλιφορνίας «Στρατηγὸς Κορωναῖος» δι' ἐγγράφου της καὶ πολλοὶ συμπατριῶται τῆς ἰδίας περιφερείας δι' ἐπιστολῶν των, μᾶς διευκρινίζουν τὰ ἑξῆς:

1) Τὸ δημοσιευθέν, ὅτι ἐπὶ προεδρίας τοῦ Δημητρίου Ψάλτη, ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης ἠγόρασεν 13 ἑκατομμύρια δραχμῶν τὰ ὁποῖα διέθεσεν εἰς τὸν ἔρανον ὑπὲρ τῶν ἔργων ἀναδημιουργίας τῆς νήσου μας, δὲν εἶναι ἀληθές. Τὸ ἀληθὲς εἶναι, ὅτι ἡ ἀνωτέρω πρᾶξις, ἐγένετο ἐπὶ προεδρίας τοῦ κυρίου Ἰωάννου Ἀλφιέρη.

2) Ἡ ἀγορὰ τῶν δραχμῶν ἐγένετο ὑπὸ τῆς Ἀδελφότητος κατὰ τὸ ἔτος 1952 καὶ ἑπομένως ἡ τιμὴ τῶν 15 χιλιάδων δραχμῶν κατὰ δολλάριον ποὺ ἐδόθησαν ἦτο ἡ κανονική, ἂν δὲ ἕνεκα τῶν δεσμευτικῶν νόμων τῆς Ἑλλάδος ἡ παράδοσις τοῦ εἰς δραχμὰς ποσοῦ πρὸς τὴν Κεντρικὴν Ἐρανικὴν Ἐπιτροπὴν Ἀθηνῶν, ἐπραγματοποιήθη μὲ μεγάλην καθυστέρησιν καὶ ἀφοῦ ἐμεσολάβησεν ἐν Ἑλλάδι ἡ ἀναπροσαρμογὴ τοῦ συναλλάγματος, διὰ τὸ πρᾶγμα αὐτό, δὲν δύναται νὰ φέρῃ καμμίαν εὐθύνην οὔτε ἡ ἀγοράσασα τὰς δραχμὰς Ἀδελφότης, οὔτε αἱ πωλήσασαι ταύτας κυρίαι.

3) Ἀδίκως ἀπεδόθη μομφὴ πρὸς τὸν κ. Ψάλτην διὰ τὴν πενιχρὰν ἐμφάνισιν τῆς Ἀδελφότητος κατὰ τὴν ἄφιξιν εἰς Ἅγιον Φραγκῖσκον τοῦ πρωτεργάτου τῶν ἔργων κ. Μιχαὴλ Ἀντ. Σιμιτέκολου, καθ' ὅτι ἡ σχετικὴ εὐθύνη βαρύνει ὅλα τὰ μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἀδελφότητος καὶ ὄχι τὸν κ. Ψάλτην ἀποκλειστικῶς.

4) Δὲν εἶναι ἀληθὲς ὅτι ὁ κύριος Ψάλτης ἀντέδρασεν εἰς τὸν ἔρανον. Ὄχι μόνον δὲν ἀντέδρασεν ἀλλὰ καὶ ὡδήγησεν διὰ τοῦ αὐτοκινήτου του τὸν κ. Σιμιτέκολον μετὰ τοῦ συνεργάτου του κυρίου Μιλιγκάκη εἰς διαφόρους πόλεις τῆς περιφερείας μας χάριν τῶν ἐρανικῶν του σκοπῶν.

5) Κακῶς παρεστάθη ὅτι ὁ κ. Ψάλτης εἶναι ἐναντίον τοῦ Νοσοκομείου. Τὸ ἀληθὲς εἶναι ὅτι καθ' ὅλην του τὴν ζωήν, ὁ κ. Ψάλτης ἀγωνίζεται καὶ μοχθεῖ διὰ κάθε φιλανθρωπικὸν καὶ πατριωτικὸν σκοπόν. Πῶς λοιπὸν εἶναι δυνατὸν νὰ τρέφῃ διάφορα αἰσθήματα προκειμένου διὰ τὸ Νοσοκομεῖον τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος;...

Τὰς ἀνωτέρω διευκρινίσεις δημοσιεύομεν μετὰ χαρᾶς καὶ πολλῆς εὐχαριστήσεως ἔστω καὶ κάπως ἀργά, διότι ἀποκαθιστοῦν πλήρως τὴν φήμην ἑνὸς λαμπροῦ πατριώτου, ὡς εἶναι ὁ κύριος Δημ. Ἀθανασίου Πρωτοψάλτης τοῦ ὁποίου τὴν στάσιν παρεξηγήσαμεν ἕνεκα ἀνακριβῶν πληροφοριῶν, πρᾶγμα διὰ τὸ ὁποῖον βαθύτατα λυπούμεθα.